



Mediterráneo

CASTELLÓN DE LA PLANA
Depósito Legal: CS 6.1958

PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO
Director: JAIME NOS RUIZ

Redacción, Admón. y Talleres:
Avda. Cerada y Velasco,
Tel. 22 00 56 y 22 00 40

MARTES, 12 SEPTIEMBRE 1972.—AÑO XXXV.—N.º 10.520 — PRECIO 5 PESETAS

VIGUETAS



Avenida Pío XII, s/n. - Teléfono 520846 - VILLARREAL

EGIPTO ACUSA A ALEMANIA DE INTERFERIRSE EN SUS ASUNTOS INTERNOS

Viejas armas españolas



SAN AGUSTIN (Florida). — Un guardián del Castillo de San Marcos dispara un antiguo mosquete de los usados por los conquistadores españoles en la defensa de aquella fortaleza. La demostración fue hecha en presencia de las personalidades que asisten a las conmemoraciones que se llevan a cabo, con motivo del 407 aniversario de la fundación de San Agustín, por Menéndez de Avilés, y entre las que se encuentra el ministro español de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)

Rechaza las explicaciones del embajador alemán en El Cairo

EL CAIRO, 11. (Efe-Reuter). — Egipto ha declarado hoy que Alemania Occidental estaba interfiriendo en sus asuntos internos, al sugerir que Egipto condenara la acción de los guerrilleros árabes en Munich, según informa la Agencia «Oriente Medio».

Dicha agencia comenta que el portavoz oficial egipcio ha declarado que no se podía aceptar esta interferencia.

El nuevo Ministro egipcio de Asuntos Exteriores, Mohamed Zayat, se reunió hoy con el Embajador de Alemania Federal, Hans Georg Steltzwr, y le informó que las últimas declaraciones hechas por Alemania Occidental respecto a la matanza de Munich no eran convincentes, según la agencia.

El Embajador fue llamado a la sede de la Liga Árabe, donde Zayat estaba presidiendo la delegación egipcia en una reunión del Consejo de la Liga.

UN DIPLOMATICO YEMENI ORGANIZADOR DEL COMLOT DE MUNICH

NUEVA YORK, 11. (Efe). — Un diplomático yemeni acreditado en Suiza ha sido el principal organizador del complot palestino en Munich de apresar atletas israelíes para su posterior canjeo por guerrilleros árabes, afirmó ayer la revista norteamericana «Newsweek».

Según el semanario, el diplomático Daoud Barakat, jefe de la organización «Septiembre Negro» en Europa Occidental y representante del Yemen ante la Organización de las Naciones Unidas en Ginebra ha sido el cerebro de lo ocurrido en Munich.

Añade que gracias a la inmunidad diplomática de Barakat, los guerrilleros palestinos pudieron obtener falsos pasaportes y documentos que les han permitido viajar sin peligro por Europa y otros países.

Informa también la revista norteamericana que las organizaciones de palestinos de todo el mundo están preparando una campaña contra Israel, comprando armas para sus miembros y financiando sus operaciones.

LA POSIBLE ESTANCIA DE DAYAN EN MUNICH

NUEVA YORK, 11. (Efe-Reuter). — El «New York Times» afirma hoy que el Ministro de De-

Pasa a la pág. 15

SEPELIO DE LOS RESTOS MORTALES DEL DUQUE DE ALBA



DIA DE ESPAÑA, EN MIAMI

EN HONOR DEL MINISTRO ESPAÑOL DE INFORMACION Y TURISMO

MIAMI, 11. (Efe). — La ciudad de Miami celebró hoy el «Día de España» proclamado por el Alcalde del Condado de Dade, Steve Clark, en honor de la visita del Ministro español de Información y Turismo, Alfredo Sánchez Bella.

En una cena ofrecida el domingo por la noche al Ministro español por el Director del «Diario de las Américas», Horacio Aguirre, el Alcalde del Condado de Dade, que comprende Miami, entregó a Sánchez Bella las llaves de este Condado.

El Ministro español calificó al «Diario de las Américas», periódico en lengua castellana de esta ciudad, como servidor de la causa del entendimiento entre las Américas y de los ideales hispanos.

Bajo el título «Los valores hispánicos en los Estados Unidos», el citado periódico publica hoy un editorial dedicado a la visita de Sánchez Bella a Florida.

El Director y Gerente del «Diario de las Américas», Horacio Aguirre, se refiere a la presencia del Ministro español el pasado viernes en los actos conmemorativos del 407 aniversario de la fundación de la ciudad de San Agustín y también a la presencia del Gobernador del Estado de Florida, Rubén Askew, y dice: «Con el esfuerzo sostenido de todos los que realmente están interesados en fortalecer los lazos que unen a la Florida con el mundo hispánico, día a día se logran mayores realizaciones positivas en favor de tan noble propósito».

El periódico publica también un

amplio reportaje del nuevo centro español que se inaugurará a principios del año próximo y que contendrá una exposición permanente de la artesanía española, agencia de viajes y cine España.

MADRID. — Los restos mortales de D. Luis Martínez Irujo y Artavoz, Duque de Alba, han sido trasladados desde el Palacio de Liria, al panteón de la Casa de Alba en Lloches. Numerosas personas desfilaron por la capilla ardiente y acudieron para expresar su sentimiento a la familia del ilustre rocer. Se hallaban entre las personalidades el Vicepresidente del Gobierno, el Presidente de las Cortes, los Ministros de Justicia, Obras Públicas, Comercio y de Relaciones Sindicales y Comisario General del Plan de Desarrollo. — (Foto CIFRA GRAFICA)

Vetos de Moscú, Pekín y Washington en el Consejo de Seguridad

No prosperó una resolución de compromiso pidiendo un inmediato alto el fuego en el Próximo Oriente

NUEVA YORK, 11. (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno). — Durante todo el día, Francia, la Gran Bretaña, Italia y Bélgica trataron de obtener el respaldo de los demás miembros del órgano supremo de las Naciones Unidas, tras una resolución de compromiso por la que el Consejo de Seguridad hubiera pedido un alto el fuego inmediato en el Próximo Oriente, a la vez que condenaba también todo acto de terrorismo.

La nueva reunión de emergencia del Consejo —presidido por primera vez en la historia de la ONU por el representante de la República Popular China, Embajador Huang Hua— había sido urgentemente solicitada por Siria y el Líbano en respuesta a la represalia israelí. Los esfuerzos de los países europeos miembros del Consejo fracasaron: tanto la Unión Soviética como China opusieron su veto contra su iniciativa.

SEGUNDA VEZ EN LA HISTORIA ONU

George Bush, representante permanente estadounidense ante la ONU, declaró que era imposible aislar «causa y efecto», separar el ataque desencadenado por los guerrilleros árabes, que condujo a la muerte de once miembros del equipo olímpico israelí, de la represalia militar decidida por el Estado judío. A lo largo de toda esa larga jornada del domingo, durante la que los europeos trataron de dar con la fórmula del compromiso, Estados Unidos manifestó su determinación de evitar que Israel fuera una vez más condenada sin que se hiciera también referencia al terrorismo que provocó el asesinato. Es posible —como algunos afirman— que «consideraciones electorales» influyeran en esta actitud, pero también es seguro que este país está convencido de que como todos los gobiernos del mundo, incluidos el ruso y el chino, no adopten una inequívoca postura de condena frente a todo acto de terrorismo, el mundo entero terminará por ser víctima de tan terrible plaga.

INTE... DE BUSH

En lo que es un caso concreto se refiere, el Embajador Bush se encará decididamente no sólo con Siria y el Líbano —cuya queja había motivado la reunión del Consejo— sino también con otras naciones árabes y, frente al veto chino y ruso, con la propia URSS y la República Popular China. «Las naciones que dan asilo y ayuda a los terroristas —dijo— no pueden pedir que se las considere como santuarios».

Quienes predicaban la violencia y la emplean como un instrumento político —prosiguió— siempre terminarán por padecer las consecuencias, pues la violencia engendra violencia. Los crímenes perpetrados en Lod y Munich tan sólo pueden desembocar en tragedia para sus perpetradores y —amonestó— a quienes definen y respaldan estos actos de terrorismo creyendo poder eludir la censura del mundo. Munich fue tan horrible, tan infame, tan brutal, tan perjudicial para el orden en el mundo y la paz en el Próximo Oriente, que no podemos actuar aquí —es decir, en el Consejo de Seguridad— como si el crimen no hubiera sido cometido».

En marzo de 1970, Estados Unidos hizo por primera vez uso del veto en apoyo de la Gran Bretaña, en una cuestión referente a Rhodesia. Esta vez, la impresión casi general en los pasillos de las Naciones Unidas es que este nuevo veto ha sido emitido en apoyo de la mayoría de los pueblos de la tierra.

MARTINELLI - ONASSIS



ATENAS. — La foto nos muestra al conocidísimo magnate Aristóteles Onassis abrazado a la popular actriz cinematográfica Elsa Martinelli, durante una de sus «escapadas» con amigos a un «night club». La italiana Elsa Martinelli se encuentra en Grecia como huésped de Alexander, el hijo de Onassis

EL PRINCIPE DE ESPAÑA REGRESO A MADRID

MADRID, 11. (Pyresa). — Su Alteza Real el Príncipe de España, D. Juan Carlos de Borbón, ha llegado a las 18:45 horas de esta tarde a Barajas, en un avión de la Subsecretaría de Aviación Civil, procedente de Ginebra.

Después de tomar tierra, el Príncipe de España se trasladó en helicóptero al Palacio de la Zarzuela.

La «BOEING» venderá aviones a China

WASHINGTON, 11 (Efe). — La compañía aeronáutica norteamericana «Boeing Co» anuncia hoy que ha firmado con el Gobierno de China un acuerdo para la venta de aviones comerciales a China. Aunque el portavoz de la compañía no ha anunciado los términos del contrato, se cree que China adquirirá diez «Boeing 707» de

cuatro reactores y piezas de repuesto por un valor global de 150 millones de dólares.

Bajo la ley comercial de restricciones en la venta de material estratégico a países comunistas, el Gobierno norteamericano tuvo que autorizar previamente la venta de reactores a China por parte de la «Boeing Co».

Atentado contra un funcionario de la embajada israelí, en Bruselas

Fue herido por una ráfaga de ametralladora

BRUSELAS, 11 (Efe). — Dos desconocidos dispararon anoche en un bar de la céntrica plaza de Broeckere, de Bruselas, una ráfaga de ametralladora contra un funcionario de la Embajada de Israel en Bruselas, hiriéndolo gravemente en la cabeza.

La víctima fue inmediatamente transportada al hospital de San Pedro de la capital belga, donde se le practicó inmediatamente una operación. Según parece, no se encuentra ahora en peligro de muerte.

Mientras tanto, los dos agresores, de los que se cree son norteafricanos, lograban escapar y no han sido aún detenidos.

vo de la Embajada de Israel en Bruselas, que fue herido gravemente anoche de varios disparos hechos por un marroquí en la cafetería «Princess», del centro de Bruselas, había sido citado en este establecimiento por un confidente árabe para informarle sobre un plan de ataque a la Embajada, según se supo esta mañana aquí.

Al parecer, el estado de Ophir Zadok, casado y padre de dos hijos, no es desesperado, si bien se encuentra aun en la sala de reanimación del hospital de Saint Pierre, donde fue conducido inmediatamente después de sufrir el ataque. Zadok fue alcanzado por balas en el hígado y en el oído.

DECLARACION DEL MINISTERIO BELGA DE ASUNTOS EXTERIORES

BRUSELAS, 11 (Efe). — El Ministerio de Asuntos Exteriores de Bélgica ha desmentido hoy las informaciones según las cuales los individuos que atacaron e hirieron gravemente anoche a un funcionario de la Embajada de Israel, eran marroquíes. Según fuentes bien informadas, el Ministerio belga de Asuntos Exteriores ha hecho esta declaración después de consultar al Ministerio de Justicia.

IDENTIDAD DEL TIRADOR Y DE LA VICTIMA

BRUSELAS, 11 (Efe). — El hombre que disparó anoche contra un funcionario de la Embajada de Israel en Bruselas en un bar del centro de la capital belga ha sido identificado por la policía como Hassan Ben Alla Ben Sala Joudat, nacido en Casablanca (Marruecos) el 28 de julio de 1943.

Al parecer, sólo uno de los dos hombres que atacaron al israelí iba armado y disparó.

Por otra parte se reveló el nombre de la víctima, que es Ophir Zadok, nacido en Haifa (Israel), el 12 de abril de 1930.

EL ESTADO DE LA VICTIMA NO ES DESESPERADO

BRUSELAS, 11 (Efe). — Ophir Zadok, funcionario administrati-

REACCION ISRAELI

TEL AVIV, 11. (Efe Upl). — Un portavoz israelí ha declarado hoy que la emboscada de que ha sido víctima un funcionario israelí de la Embajada judía en Bruselas ilustra la necesidad de que se emprenda una acción internacional contra los intentos de los guerrilleros árabes de atacar objetivos judíos en todo el mundo.

«Necesitamos que se emprenda una acción contra esto, no sen-

Pasa a la pág. 15

KISSINGER INICIA SUS CONVERSACIONES, EN MOSCU

MOSCU, 11. (Efe-Reuter). — El consejero presidencial norteamericano, Henry Kissinger, ha comenzado hoy las conversaciones con los funcionarios del Kremlin, según anuncian fuentes informadas. No se ha especificado por dichas fuentes que representantes soviéticos están presentes en la reunión.



AYER EN LA CIUDAD

El domingo tuvimos un día espléndido de sol y temperatura elevada lo que aprovecharon las gentes para salir a las playas y a la montaña. Ayer lunes la temperatura fue excelente aunque el cielo estuvo cubierto de nubes durante la mayor parte del día.

El domingo fue motivo de especial interés la radio y la televisión por sus programas deportivos, entre los que destacaban la Olimpiada de Munich y el partido del Castellón en Sarriá.

El mercado del lunes estuvo muy animado. Por cierto que el domingo por la tarde nos llamó la atención un vehículo con altavoces a bordo que iba haciendo propaganda de uno de los tenderetes del mercado semanal.

Terminaron las vacaciones para los alumnos de Enseñanza General Básica. Comenzó el nuevo curso y los escolares llegaban a sus respectivos Grupos con las carteras hinchadas de material por estrenar. El reencuentro con los compañeros —algunos de los cuales llevaban meses sin verse— fue motivo de especial alegría.

Los detallistas de pescado encuadrados en el Sindicato de la Pesca celebraron su fiesta patronal con diversos actos, algunos de los cuales tuvo carácter entrañable y fue de gran emotividad.

Noticias de la Ciudad

Entrega de premios del II Certamen de Pintura Nocturna



El sábado por la noche en el Torreón Bernad, el Jefe Provincial y Gobernador Civil, D. Juan Aizpuru, hizo entrega de los premios a los galardonados en el II Certamen de Pintura Nocturna Playa de Benicàssim. En la fotografía, un momento del acto

CRUZ ROJA ESPAÑOLA

Escuela de A. T. S.

En el presente se convoca a los alumnos y alumnas matriculados para las pruebas de ingreso, en esta Escuela que las mismas se celebrarán D. m. el próximo lunes día 18 a las 10 horas de la mañana en la citada Escuela, sita en la calle Ciscar n.º 19 de esta capital. (Deberán ir provistos de Dto. de Identidad).

Asimismo se recuerda a las personas interesadas que el plazo de admisión de documentaciones para ingreso finalizará el próximo viernes día 15 a las 9 de la tarde.



TELEFONO: 22 28 99

- MARCOS - MOLDURAS
- CUADROS, ESPEJOS, lienzos en
- ARTESANIA GONLAI
- Conde Pestagua, 53
- Frete Cine Sindical

SUCESOS: SUCESOS

NUEVE HERIDOS EN ACCIDENTES DE CIRCULACION

Nueve heridos, dos de ellos de carácter grave, es el balance de los accidentes de tráfico ocurridos durante los últimos dos días en las carreteras castellanenses.

ASISTIDOS EN EL HOSPITAL PROVINCIAL

En el servicio de urgencia de Hospital Provincial han sido asistidos las siguientes personas: Floutry Patrick, de 20 años, de nacionalidad francesa, que sufre un esguince en un tobillo, causado por una caída; Miguel Angel Aguilar Jarque, de 2 años, herido en una mano en caída casual; Juan Antonio Sánchez, de 19 años, que sufre también una herida leve producida en caída, asimismo, casual; Emilio López Sánchez, de 19 años, que presentaba erosiones varicosas, de pronóstico leve, que se produjeron en accidente de tráfico; Florencio Villanova Sánchez, de 20 años, herido leve en accidente de circulación; y José Minguet Ortiz, de 23 años, que sufre erosiones múltiples y conmoción cerebral, de pronóstico menos grave, a consecuencia también de un accidente de circulación.

ATROPELLO A UN PEATON Y SE DIÓ A LA FUGA

Arsenio Roca Doménech, de 20 años de edad, vecino de Vinaroz, ha sido detenido por fuerzas de la Guardia Civil, por haberse fugado tras atropellar a un peatón en el kilómetro 6 de la carretera de Benicarló a Peñíscola. Conducía la motocicleta matrícula B-306.515 y atropelló a José Antonio Lluch Peinado, de 16 años de edad, vecino de Benicarló.

CHOQUE DE TURISMOS

Dos personas han resultado con heridas de pronóstico leve a consecuencia del choque de dos turismos, en el kilómetro 48'158 de la carretera nacional de Valencia a Barcelona, término municipal de Nules. Los turismos implicados son el matrícula M-773.713, conducido por Juan José Borrás Uldemolins, de 23 años, vecino de Castellón, y el matrícula X-44.947, que conducía Powell-Jones Mark Ellis, de 21 años, vecino de Low Town (Inglaterra).

Los heridos son el conductor del turismo español y la Srta. Ann Camilla, de 18 años, vecina de Farigoud-Buckland (Inglaterra).

CHOQUE DE TURISMO Y CICLOMOTOR

Juan Vera Casinos, de 19 años, vecino de Villavieja, ha resultado herido grave a consecuencia de un accidente ocurrido en el kilómetro 0'100 de la carretera de Bechí a Villavieja, término municipal de la primera localidad. La víctima viajaba en un ciclomotor, colisionando este vehículo y el turismo matrícula CS-3.081-A, que conducía María Pilar Martín Martín, de 24 años.

Colegio Universitario de Castellón
Residencia Universitaria

Ante la posibilidad de reapertura de la Residencia Universitaria del Colegio Universitario de Castellón, (si el número de residentes llega a la cifra óptima necesaria para dicha reapertura). Se solicita de todos aquellos universitarios interesados en residir en la misma, presenten con la mayor urgencia la correspondiente petición de plaza, en el Colegio Universitario de Castellón o al Apdo. 224.



0 2 2

ACIERTE CON EL NUEVO colowall®

- Escoja la funda que desee para
- TAPIZAR SU COCHE
- en 20 minutos la colocaremos
- Avda Rey D. Jaime 98
- Frente Instituto) Telf 21 64 52

Escuela de Maestría Industrial

EXAMENES DE INGRESO

Se pone en conocimiento de todos aquellos a quienes pueda interesarles cursar en esta Escuela de Maestría Industrial, los estudios de Aprendizaje Industrial en Régimen Diurno o Nocturnos en las Ramas de

- Metal, especialidad Torno y Ajuste
- Electricidad, especialidad Instalador Montador y Bobinador.
- Delicante, especialidad Construcción e Industrial.
- Madera, especialidad Carpintero Ebanista.

Que se halla abierta la inscripción de matrícula de Ingreso desde esta fecha hasta el día 18 de los corrientes. Las pruebas tendrán lugar el día 20 a las 10 horas.

Los que pretendan seguir los estudios de Aprendizaje Industrial, en sus distintas Ramas, deberán acreditar tener cumplidos 14 años de edad o cumplirlos dentro del año actual, así como presentar el Certificado de Estudios Primarios, en el que conste tener aprobados el 8.º Curso.

Los que no acrediten el punto anterior, deberán someterse a las pruebas correspondientes de Ingreso.

Inspección de Enseñanza Media-Distrito de Valencia

EXAMENES DE GRADO SUPERIOR

TRIBUNAL NUM. 4

Lugar de los exámenes: Instituto de bachillerato femenino. Día 15, 8 de la mañana. Día 16, a las 4'30 de la tarde, todas las alumnas matriculadas en el Instituto femenino: Oficiales, colegiadas y libres.

Alumnas y alumnos matriculados en los Institutos de Almazora, Nules y Vall de Uxó. Día 15, 4'30 de la tarde. Día 16, a las 8 de la mañana, alumnos matriculados en el Instituto masculino: Oficiales, Colegiados y Libres.

Alumnos y alumnas matriculados en el Instituto de Onda. Día 18, a las 8 de la mañana y a las 4'30 de la tarde: alumnas y alumnos matriculados en los Institutos de Villarreal y Vinaroz. Castellón, 11 de septiembre de 1972.

CATOLICIDAD

SANTORAL

SANTOS DE HOY. — El Dulce Nombre de María. San Guido, **SANTOS DE MAÑANA.** — San Felipe, San Mandillo y San Eulogio.

Cultos

SANTA MARIA. — Hoy, misas a las 8, 9 y 11 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SAN AGUSTIN. — Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 7'30 de la tarde.

SAGRADA FAMILIA. — Hoy, misas a las 7, 8 y 9 de la mañana. Por la tarde, misa a las 8.

SANTISIMA TRINIDAD. — Hoy, misas a las 8 y 9'30 de la mañana. Tarde, misas a las 7'30 y 8'30.

SAN PEDRO. — Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

SAN JOSE OBRERO. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 7 de la tarde.

SAN FRANCISCO. — Hoy, misas a las 7'45, 8'30, 9'15 de la mañana y 7'30 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER. — Hoy, misa a las 7'30 tarde.

SAN JUAN BAUTISTA. — Hoy, misa a las 6'30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL. — Hoy, misas a las 8 de la mañana y 8 de la tarde.

DIPUTACION PROVINCIAL DEPOSITARIA

ARBITRIO DE RODAJE Y ARRASTRE ANUNCIO

Se pone en conocimiento de los contribuyentes que, desde el día 15 de septiembre próximo hasta el día 15 de noviembre, inclusive, quedará abierta la cobranza, en período voluntario, del Arbitrio provincial de Rodaje y Arrastre del presente año, en todas las Zonas recaudatorias de la Provincia, debiendo tener en cuenta que transcurrida esta última fecha sin haberlo satisfecho, incurrirán en el apremio de único grado consistente en el 20 por 100 de recargo sobre las cuotas, el cual quedará reducido al 10 por 100, en concepto de recargo de prórroga si verifican el pago en los días 16 al 30 de noviembre, en la capitalidad de la Zona.

Los poseedores de carros con llantas de goma que estén exentos de este Arbitrio, no obstante, tienen la obligación de proveerse de la placa correspondiente, que les será entregada en las mismas oficinas recaudatorias.

Castellón, 9 de septiembre de 1972.

EL PRESIDENTE

Notas de Sociedad

Enlace MUÑOZ - PEREZ

En la Basílica de San Antonio de Zaragoza contrajeron matrimonio el sábado pasado el abogado castellonense D. José Miguel Muñoz Castillo y la encantadora señorita María de la Soledad Pérez Marqueta. Actuaron de padrinos doña Hemene Castillo Saiz, madre del novio y D. Domingo Ramón Martínez, hermano político de la contrayente.

Ofició en la ceremonia y bendijo la unión el Rvdo. D. Ernesto Azofra que pronunció una magnífica plática.

Terminada la misa, en la Sacristía del templo se diligenció el acta nupcial que autorizó el Fiscal del Tribunal Supremo, D. Fernando Herrero y la firmaron como testigos por parte de la novia don Arsenio, D. Antonio y D. Carlos Pérez Marqueta, D. José Manuel Ladaga Agreda, D. José Ruiz Jiménez, D. Ricardo Ventura, D. Enrique Navarro Martí, D. Francisco Pérez-Melero Ramos y Mr. Jean Lamy. Por parte del novio firmaron el acta D. Agustín de Asís Garrate, D. Eduardo Gómez de Avila, D. José Luis Pedraza Muñoz, don Celestino Pedraza Muñoz, D. Ramón Ruiz, D. José Pascual, D. Daniel Lamy y Mr. Gastón Mondovaud.

Luego los recién casados invitaron a sus familiares y amigos con una espléndida cena en el restaurante típico aragonés «El Chirrujo». Luego emprendieron viaje de novios durante el cual visitarán diversas capitales europeas.

Reciba el nuevo matrimonio nuestra más cordial enhorabuena con los deseos de que disfruten una eterna luna de miel. Felicitación que hacemos extensiva a sus respectivas familias.

Enlace GARCIA - BLANCH

En el Ermitorio del Lidón contrajeron matrimonio el viernes pasado el distinguido joven Felipe García Amat y la encantadora señorita María del Pilar Blanch Fabra. Sobrinas de la novia eran portadoras de las arras. Actuaron de padrinos doña Consuelo Amat Segarra, madre del novio y D. Hipólito Blanch Fabra, hermano de la novia.

Ofició la misa y bendijo la unión el Rvdo. D. Vicente Gaspar Fontestad, Rector de las Escuelas Pías pronunciando una magnífica plática.

Terminada la misa el nuevo matrimonio pasó por el Camarín de la Virgen para besar su manto.

Luego en la sacristía se firmó el acta por los testigos D. Carlos Fabra, D. Luis Fabra, D. Victorino Fabra, D. Hugo Sanz, D. Luis Serrano, D. Javier Ordóñez, D. Vicente Bernat, D. Manuel Abad, don Pedro Deza, D. Javier Vicent y don Vicente Tirado.

Al atardecer invitaron a sus familiares y amigos con un lunch en el Club Náutico y anochecido emprendieron viaje por distintos países europeos.

Reciba el nuevo matrimonio nuestra enhorabuena y los deseos de que gocen una eterna luna de miel. Felicitación que hacemos extensiva a los familiares de los contrayentes.

Excelentísimo Ayuntamiento de Castellón de la Plana

El Ilmo. Sr. Alcalde Presidente del Excmo. Ayuntamiento de esta Ciudad,

HACE SABER:

Que en las oficinas de Recaudación de esta Corporación quedará abierta, a partir del día 16 del actual, la cobranza en horas hábiles y período voluntario de todos los Arbitrios y Tasas de este Excmo. Ayuntamiento, correspondientes al segundo semestre del año en curso.

Que estando ya en vigor, según se advirtió en el anuncio de cobranza para el primer semestre de este año, el nuevo Reglamento General de Recaudación, se recuerda a los Srs. Contribuyentes sus siguientes particularidades:

El plazo de cobro en voluntaria, como queda indicado, se iniciará el 16 de septiembre, terminando el 15 de Noviembre próximo, o inmediato hábil posterior, conforme al artículo 79 del citado Reglamento. A partir del 16 de Noviembre, y hasta el fin del mismo mes, se establece un plazo de prórroga, sin apremio, y con el recargo del 10 por ciento, según los artículos 91 y 92 del Reglamento de referencia.

Terminado este plazo incurrirán los recibos no satisfechos en el recargo del 20 por ciento, procediéndose a su recaudación por la vía de apremio, de acuerdo con las prescripciones del Libro III del Reglamento que nos ocupa, especialmente sus artículos 96 y 97.

Por último se significa que el susodicho Reglamento General de Recaudación no establece el cobro domiciliario de los recibos, debiendo los interesados satisfacerlos en el lugar y plazos señalados.

Esta Alcaldía ruega y espera de todos los contribuyentes atiendan estas nuevas normas y satisfagan el importe de sus débitos en los plazos de voluntaria establecidos, para evitar los recargos y apremios que forzosamente habrán de aplicarse a los morosos.

Castellón de la Plana, 11 de Septiembre de 1972.

EL ALCALDE

CENTROS OFICIALES

Gobierno Civil

SECRETARIA GENERAL

OFICINA DE INFORMACION

Se han recibido en esta oficina las tarjetas a que hace referencia la norma 7.1 de las Bases Generales de Selección, para ingreso en el Cuerpo Auxiliar de Administración Civil del Estado, las cuales se encuentran a disposición de los opositores admitidos a examen a quienes pueda interesar.

FACULTAD DE MEDICINA DE VALENCIA

Se pone en conocimiento de los alumnos que deseen matricularse en esta facultad de las cursos Segundo, Tercero, Cuarto, Quinto y Sexto, que podrán retirar los impresos necesarios en la puerta principal de la misma a partir del próximo lunes día 8 de septiembre.

En breve se publicarán las instrucciones para proceder a la matrícula de los nuevos alumnos de Primer curso.

Valencia, 9 de Septiembre de 1972.

EL DECANO

Farmacias de Guardia

Hoy estarán de guardia las farmacias siguientes:

APARICI, Trinidad, 1.

MULET, Segorbe, 43.

LOPIS, Sarriatella sin número.

Urbanización San Francisco.

ESTEBAN, Avda. Alcora, 100.

I ANIVERSARIO

SANTIAGO MONTON AGUILELLA

Que falleció en Burriana el 12 de Septiembre de 1971

Su padre, abuela y hermanos ruegan una oración por el eterno descanso de su alma.

Castellón, 12 de Septiembre de 1972

En Castellón... Funeraria Virgen del Lidón-Plza. Clavé, 17-B-Tel. 213142

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

DON VICENTE VILARROIG TARREGA

Que falleció en Carcagente, el pasado 30 de Agosto

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA DE S. S.

—R. I. P.—

Que falleció en Carcagente, el pasado 30 de Agosto

Su apenada esposa, Dña. Carmen Cucarella Barón; hijos Julio y Vicente; hermanos Rosa y Manuel; hermanos políticos, tíos, primos, sobrinos y demás familia, al participar a sus amistades tan irreparable pérdida, ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa Exequial, que se celebrará mañana día 13, en la Parroquia de la Santísima Trinidad a las ONCE horas, y el Tréntenario que empezará el día 18 en la misma Parroquia y el día 23 Sabatina en el Ermitorio del Lidón a las 5'45 por cuya asistencia a estos piadosos actos les quedarán muy reconocidos. uy reconocidos.

Castellón, 12 de Septiembre de 1972

(No se invita particularmente)

La patrona de la Agrupación Provincial de Detallistas de Pescado Fresco



El domingo pasado conmemoró su Fiesta Patronal, la Agrupación Provincial de Detallistas de Pescado Fresco, en honor de Nuestra Sra. la Virgen del Carmen.

Los actos comenzaron en la madrugada con una sensacional «despertá».

A las once horas, en la Iglesia Parroquial de San Pedro del Grao de Castellón, tuvo lugar una Misa oficiada por el Rvdo. D. Luis Beltrán, adscrito a la Concatedral de Sta. María, quien pronunció una elocuente plática, y durante la cual entonó diversos motetes de la Schola Cantorum.

Ocuparon la presidencia, D. Manuel Albiol Llorens, Presidente del Sindicato Provincial de la Pesca, que ostentaba la representación del Delegado Provincial de Sindicatos; el Teniente Alcalde del Distrito Marítimo, D. Rodrigo Segura Royo; el Presidente del Grupo, D. Antonio Buonamis Azón; el Secretario de la entidad y otros mandos provinciales y locales.

En sitios destacados, figuraban miembros de la Junta Rectora de la Agrupación, Comisión de Damas que, vistiendo la clásica mantilla española, fueron las encargadas de acompañar, después, a la imagen en su recorrido habitual.

Al final de la Misa se procedió al traslado de la imagen, procesionalmente, desde la iglesia de San Pedro hasta las oficinas de la citada Agrupación. Las salvas de las tracas saludaron a la Virgen durante el itinerario.

A las dos y media de la tarde en un restaurante de la Playa de Alcoceber, se celebró una comida de hermandad que fue presidida por las mismas autoridades, a las que se incorporaron los Patrones Mayores de las Cofradías Sindicales de Pescadores de Vinazro y Benicarló.

A los postes el Secretario de la entidad, D. Salvador Gracia Jarque, dio lectura al acta de la última reunión por la que fueron designados Detallistas Ejemplares doña Francisca Ibáñez Piñana, doña Natividad Sabater Fábrega, doña Vicenta Soriano Fábrega y doña Isabel Esteve Orero. Pronunciando, a continuación, un pequeño discurso, dando a conocer a los asistentes, el acuerdo adoptado también por la Junta Rectora de esta entidad que consistía en rendirle un pequeño homenaje a dos colaboradores de la Agrupación. Resultó con palabras vibrantes las cualidades que concurren en los homenajeados, mercedores de la placa que, en este acto, se les iba a hacer entrega, dando a conocer,

seguidamente, el nombre de los mismos, que al ser conocidos por los asistentes, fue aprobada su designación con un nutrido aplauso. Estos dos señores fueron don Juan Torrent Camañ y don Antonio Buonamis Azón, el primero de ellos, funcionario de la Agrupación y el segundo, Presidente Provincial del citado organismo.

A continuación, en nombre de estos señores mencionados anteriormente, hizo uso de la palabra D. Antonio Buonamis Azón, que dio las gracias por ese homenaje que les rendían que, dijo, entendía era inmerecido, pero que le servía, a los dos, como estímulo para seguir en el camino ascendente que se han trazado para conseguir que la Agrupación de Detallistas alcance la categoría nacional que por méritos le corresponde.

Seguidamente y para cerrar el acto, pronunció unas elocuentes palabras el Presidente del Sindicato Provincial de la Pesca, don Manuel Albiol Llorens, quien destacó la buena predisposición que existía, entre todos los afiliados, para con sus aportaciones voluntarias, salvar a sus jubilados de la crisis producida por la desaparición de la Mutualidad Interprovincial, no sólo manteniendo las prestaciones que venían percibiendo, sino incrementándolas en la medida que consiente las posibilidades económicas de la Agrupación. Felicitó a la Junta Rectora, a los jubilados y a todos los afiliados en general, que con su hombría de bien, han permitido esta maravillosa realización, y les rogó, encarecidamente, prosiguieran en lo sucesivo por ese camino ascendente que se habían trazado, en beneficio de todos los afiliados.

Después felicitó a los dos homenajeados y a la Junta del Grupo por el acierto en la elección, pues dijo, eran los dos mercedores de ese caluroso homenaje que se les rendía.

SERVICIO DE URGENCIA DE LA CASA DE SOCORRO
Llamada al teléfono 213944

La entrega de los títulos de Detallistas Ejemplares y de las placas de los homenajeados, resultó un acto muy aplaudido que emocionó a todos los concurrentes.

A continuación de la comida, se ofreció un selecto baile, amenizado por una popular orquesta.

ACTUALIDAD en VILLARREAL

El retorno de la Virgen de Gracia a su Ermitorio

El pasado domingo tuvo lugar el retorno de la Santísima Virgen de Gracia a su Ermitorio. Como en años anteriores millares de villarrealeses acompañaron a la Patrona en esta popular y fervorosa romería.

Tras la ofrenda de flores a la Señora por la Reina de las Fiestas y su corte de honor, a las 4:30 salió el religioso cortejo de la Arciprestal por la puerta principal, formando en la procesión representaciones de las organizaciones religiosas de la Ciudad y figurando en la presidencia eclesiástica el señor Obispo, cerrando el cortejo el Ilustrísimo Ayuntamiento en Corporación y bajo mazas presidido por el Alcalde Sr. Amador Castañer y por la Reina de las Fiestas.

Ante el Convento de los PP. Carmelitas tuvo lugar la despedida oficial y seguidamente se inició la romería popular con el canto del Santo Rosario. En la romería figuraba el Obispo de la Diócesis Doctor Cases Deordal quien al llegar frente al Cementerio rezó un solemne responso —como es costumbre tradicional— con la imagen de la Virgen vuelta hacia el Compositario y seguidamente pronunció unas palabras invitando a los villarrealeses a que no olviden y sigan practicando costumbres tan bellas y cristianas como son esta multitudinaria manifestación de fe y devoción

mariana, así como el encomendar en nuestras oraciones a los que ya dejaron este mundo. En este punto el Sr. Obispo se despidió y emprendió viaje hacia Segorbe, la capital del Obispado, que celebraba ayer también la fiesta de su Patrona.

Continuó la romería y ya en el Ermitorio y al llegar la Virgen de Gracia, el Rvdo. D. Carlos Calaf, Director de la Fundación Flors, dirigió a los millares de fieles allí unas palabras llenas de fervor mariano y de devoción a la Virgen de Gracia.

Por la noche finalizaron los festejos con el concierto que dio en la plaza del Generalísimo la banda de música dirigida por el maestro Prohems, con notable asistencia de público que premió con grandes

aplausos la interpretación correcta y ajustada de las diversas obras que figuraban en el programa y al final se disparó un bellissimo castillo de fuegos artificiales que culminó con larga traca que recorrió las calles principales del casco antiguo de la población para terminar en lo alto de la torre de la Arciprestal.

Al propio tiempo que se celebraba el concierto, en la pista del Grupo Escolar «Cervantes» terminó el campeonato local de tenis del que informamos con más detalle en reseña aparte.

Han finalizado por tanto las fiestas de nuestra Patrona. Prácticamente ha finalizado también el verano y comienza a notarse la actividad propia de la preparación de la campaña naranjera con el acondicionamiento de los almacenes y aunque parezca una paradoja hemos tenido ocasión de ver estos días como se está trabajando con naranjas de la pasada campaña que han estado desde el mes de Junio en cámaras frigoríficas y que aunque parezca imposible se encuentra en perfectas condiciones, presentando el mismo aspecto y sabor como si acabaran de ser cogidas del árbol.

Ahora solo falta que la campaña que ya está ahí resulte mejor que las anteriores, pues si continúan los mismos precios cuestión será de pensar en cambiar de cultivo.



Farmacias de Guardia

Martes 12, D. David Monfort, Primo de Rivera, 21, Tel. 52 04 74.

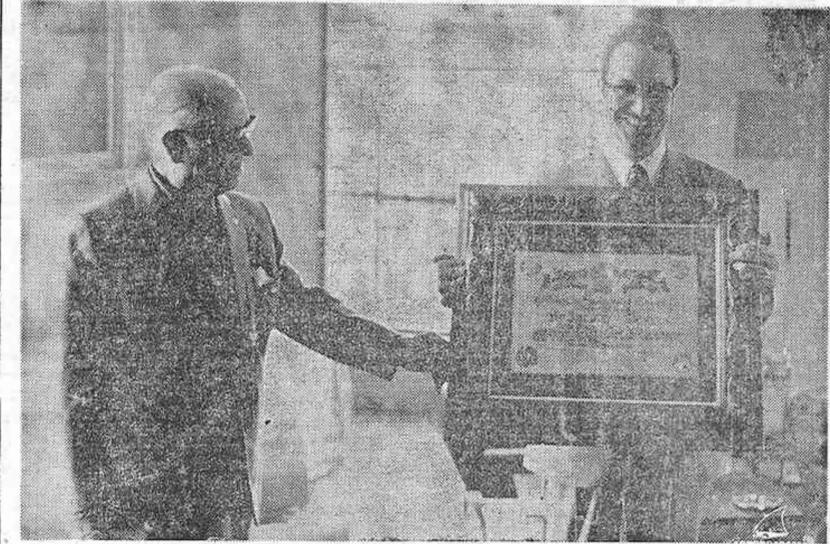
SERVICIO PERMANENTE

D. Juan Ronchera, Piedad, 36. Teléfono 52 09 42.

Dña. Carmen Berenguer, 18 de Julio 72, Telf. 52 14 45.

INFORMACION DE PROVINCIA

BURRIANA: ¡Gracias, Iturbi!



El éxito artístico y económico, así como social, que alcanzó el extraordinario concierto que nos regaló el famoso José Iturbi, a principios del mes de mayo, ha tenido una segunda y emotiva parte al ofrendarle nuestro Alcalde, en nombre y representación de toda la ciudad, una preciosa placa de plata como recuerdo de la memorable velada.

Hasta la finca «La Cotorra» refugio ideal del artista, donde ha pasado todo este verano, con esporádicas salidas artísticas por diferentes puntos de la península, se llegó D. José Igual Llorens, Alcalde y Jefe Local, acompañado del Teniente de Navío Ayudante Militar de Marina, D. Rafael Manzano Befán, el Capitán de la Guardia Civil, D. Ramón Montero Román, el Juez Comarcal D. Francisco Montoya Saborit y los Concejales de la Corporación Municipal señores Aymerich, Boix, Vernia Navarro, Montoya y señorita María Amelia Requena.

Recibidos por D. José Iturbi, a quien acompañaba su secretaria Miss Marion, en el salón de la finca; el Alcalde hizo entrega al pianista de la placa conmemorativa, magníficamente cincelada, cuya leyenda dice: «El Magnífico Ayuntamiento de Burriana al insigne pianista D. José Iturbi Bágüena, hijo adoptivo de la Ciudad, como recuerdo del recital celebrado a beneficio del Hospital Municipal, una muestra más de su afecto a esta ciudad que se honra en considerarlo suyo. Burriana, 2 de mayo de 1972».

A las palabras de ofrecimiento el Sr. Igual, contestó vivamente agradecido José Iturbi aceptando la valiosa ofrenda que pasa a formar un hito más que vincula su existencia a la de los burrianaes, sus paisanos de corazón.

Durante el aperitivo con que Iturbi obsequió a los visitantes, hizo gala de su simpatía y buen humor, enlazando personajes y anécdotas en amena conversación. Escuchó muy complacido, una bella poesía, en alabanza de sus virtudes artísticas y humanas, recitada por el propio autor el Teniente de Alcalde D. José Aymerich Torro.

Finalmente, el Alcalde de la Ciudad, le anunció al renombrado Iturbi el acuerdo del Ayuntamiento de otorgar el nombre del artista al Grupo Escolar que se halla en período de terminación, a la salida del Camino Llombay. Aceptó muy gustosamente la ini-

ciativa el gran maestro del piano, dando muestras de lo muy íntimamente que le satisfacía la distinción.

El doble gesto municipal —entrega de la placa y titulación del grupo escolar —señalan inequívocamente el sentir de Burriana entera hacia su famoso Hijo Adoptivo y ensalza, aún más el mútuo cariño.

Como anécdota, plena de gracia, recibió también Iturbi, de manos del Sr. Igual, las placas rotuladoras de la calle que lleva el nombre del artista, con la leyenda «Calle San José Iturbi», equivocadamente el sentir de Burriana entera hacia su famoso Hijo Adoptivo y ensalza, aún más el mútuo cariño.

Como anécdota, plena de gracia, recibió también Iturbi, de manos del Sr. Igual, las placas rotuladoras de la calle que lleva el nombre del artista, con la leyenda «Calle San José Iturbi», equivocadamente el sentir de Burriana entera hacia su famoso Hijo Adoptivo y ensalza, aún más el mútuo cariño.

Como anécdota, plena de gracia, recibió también Iturbi, de manos del Sr. Igual, las placas rotuladoras de la calle que lleva el nombre del artista, con la leyenda «Calle San José Iturbi», equivocadamente el sentir de Burriana entera hacia su famoso Hijo Adoptivo y ensalza, aún más el mútuo cariño.

Como anécdota, plena de gracia, recibió también Iturbi, de manos del Sr. Igual, las placas rotuladoras de la calle que lleva el nombre del artista, con la leyenda «Calle San José Iturbi», equivocadamente el sentir de Burriana entera hacia su famoso Hijo Adoptivo y ensalza, aún más el mútuo cariño.

Como anécdota, plena de gracia, recibió también Iturbi, de manos del Sr. Igual, las placas rotuladoras de la calle que lleva el nombre del artista, con la leyenda «Calle San José Iturbi», equivocadamente el sentir de Burriana entera hacia su famoso Hijo Adoptivo y ensalza, aún más el mútuo cariño.

Como anécdota, plena de gracia, recibió también Iturbi, de manos del Sr. Igual, las placas rotuladoras de la calle que lleva el nombre del artista, con la leyenda «Calle San José Iturbi», equivocadamente el sentir de Burriana entera hacia su famoso Hijo Adoptivo y ensalza, aún más el mútuo cariño.

Como anécdota, plena de gracia, recibió también Iturbi, de manos del Sr. Igual, las placas rotuladoras de la calle que lleva el nombre del artista, con la leyenda «Calle San José Iturbi», equivocadamente el sentir de Burriana entera hacia su famoso Hijo Adoptivo y ensalza, aún más el mútuo cariño.

de la Virgen del Loreto. Antes de la expansión urbana hasta tenía su propia ermita a la entrada del pueblo.

Como ha venido haciendo el Barrio de la Avenida Fernando de León, Plaza de D. Gonzalo Puerto Doménech y Calle del Generalísimo, también el domingo pasado se celebró, por la mañana, el traslado procesional de la imagen hasta el templo parroquial, donde se ofició una misa con sermón por el arcipreste, Rvdo. D. Baltasar Gallén. Luego de la misa, también procesionalmente, se devolvió la imagen y guión a la casa de los señores de Cabedo, depositarios de esta iconografía de la Virgen del Loreto.

Por la tarde se celebraron diversos juegos para regocijo de la grey infantil.

EL VII SALÓN NACIONAL DE FOTOGRAFIA PROMETE SER UN ÉXITO

Han comenzado a recibirse trofeos y fotografías para el VII Salón Nacional que se celebrará coincidiendo con las fiestas patronales.

Por las noticias que tenemos, todavía se recibirán más fotografías y trofeos hasta el día 20 que se cierra el plazo de admisión.

No cabe duda que esta anual manifestación artística fotográfica está adquiriendo una notable solera y prestigio.

LOS PLANTELES DE LA COMARCA, EN VIAJE DE ESTUDIOS

Organizado por la Agencia Comarcal de Extensión Agraria —radicada en esta villa— han salido de viaje 40 alumnos representando a diversos planteles de distintas localidades.

Marcha al frente de la expedición la Agente de Economía Doméstica, Dña. Ana María Bello Fernández-Moscote, quien a su vez aprovechará el viaje para instruir a los expedicionarios.

Se detendrán especialmente en Zaragoza y en el Monasterio de Piedra.

ESTAMOS SIN TELEVISION

Nuestro pueblo está construido en una de tantas zonas oscuras para la emisión directa de Televisión. Hace años se montó un repetidor a expensas del Ayuntamiento y de los vecinos propietarios de receptores. A partir de aquel instante llegaba la imagen y el sonido perfectamente. El repetidor se instaló en un punto que técnicamente era el ideal. Pero también es lugar predilecto para las exhalaciones eléctricas, que en excesivas ocasiones quemaban cables, funden «relés», y causan otras averías que impiden el funcionamiento de dicho repetidor y nos quedamos sin poder recibir los programas de Televisión.

Por lo demás, las fiestas religiosas en honor a la Virgen de los Dolores, al Santo Cristo y a la Divina Pastora, en las que predicaron, respectivamente, los canónigos M. Iltre. D. Ignacio Mechó, M. Iltre. D. Juan Etx. Alba, y un Padre Franciscano fueron celebradas con gran religiosidad. El coro parroquial, a pesar de carecer de algunos elementos muy valiosos, se desenvolvió bien, siempre acompañado por la rondalla del Teleclub. Dos Conjuntos musicales: Los Blenders, de Sonaja, y Los Ansonn, de Anna, ofrecieron sendas noches de verbena.

La Televisión, una vez acostumbrados a ella, se convierte en una necesidad, en un servicio imprescindible. Por lo menos así se deduce de las protestas constantes del vecindario.

Para evitar esta falta de servicio mientras se reparan las averías, el Ayuntamiento piensa adquirir un equipo de reserva para que la interrupción del servicio pueda corregirse en cuestión de minutos. Al propio tiempo se intentará mejorar el repetidor para que también llegue a Lucena del Cid la imagen y el sonido del segundo canal.

Encontramos muy justa esta buena disposición del Ayuntamiento, pero no estaría demás que los usuarios contribuyeran voluntaria y desinteresadamente a superar este gasto que se presenta inopinadamente y por tanto sin necesaria previsión presupuestaria municipal.— TITALO.

VALL DE ALMONACID

Resumen de fiestas

Terminaron las fiestas de verano, que, como todos los años, se han celebrado en distanciadadas fechas del mes de agosto y principios de septiembre. El calificativo general que podemos atribuirles no es precisamente de «sobresalientes», debido a diversos motivos.

Dos factores importantes han influido este año en el desarrollo de las fiestas, dándoles un carácter de anomalía en relación con años anteriores. En primer lugar han sido las frecuentes tormentas y lluvias las que han desdoblado la solemnidad de varios actos e impedido la celebración de otros varios ya programados y con todos los preparativos a punto. En segundo lugar ha sido la falta de la fiesta más popular y divertida de esta comarca: las vaquillas. «Este año no hay toros», era el triste comentario de las gentes, cosa un tanto previsible. En los años anteriores se veía a los cuatro mayores, encargados de organizar la fiesta de toros, tan supercargados que era de esperar su hundimiento. ¿Falta de un buen planteamiento en lo que a organización se refiere? ¿Falta de colaboración en las personas pudientes y en los aficionados? ¿Exceso de gastos? ¿Excesiva confianza dejándolo todo para el último momento?

Por lo próximo año y con muchos meses por delante, tiempo hay para pensar y decidir, si no se quiere defraudar a varios cientos de personas que esperan estas fechas, no sólo para perseguir a las vaquillas o ser ahuyentadas por sus cuernos, sino también para otras muchas cosas que giran en torno a esta fiesta, como son: las típicas meriendas en los descansos, las reuniones familiares, los entablados, los bastones, los espectáculos nocturnos, etc.

Por lo demás, las fiestas religiosas en honor a la Virgen de los Dolores, al Santo Cristo y a la Divina Pastora, en las que predicaron, respectivamente, los canónigos M. Iltre. D. Ignacio Mechó, M. Iltre. D. Juan Etx. Alba, y un Padre Franciscano fueron celebradas con gran religiosidad. El coro parroquial, a pesar de carecer de algunos elementos muy valiosos, se desenvolvió bien, siempre acompañado por la rondalla del Teleclub. Dos Conjuntos musicales: Los Blenders, de Sonaja, y Los Ansonn, de Anna, ofrecieron sendas noches de verbena.

COLEGIO LICEO
Maternal, Parvulario, Kinder y Básico
AVENIDA VILLARREAL, 10 y 12
CARRETERA GENERAL VALENCIA-BARCELONA A 1 KM SEMINARIO

TEATRO PRINCIPAL
CASIELLON
DOMINGO 17 SEPTIEMBRE
7:15 TARDE y 11 NOCHE
COMPANIA
RICARDO HURTADO
con
IRENE DAINA
LA CASA DE LAS CHIVAS
DE JAIME SALOM
PREMIO NACIONAL
UN HECHO REAL OCURRIDO HACE AÑOS
VENTA LOCALIDADES
ALLOZA, 69. TELEFONO 21 45 68

LUCENA DEL CID
Festividad de la Virgen del Loreto
Una de las más antiguas tradiciones de Lucena es la festividad

Notas musicales
Triunfal concierto de Leopoldo Querol en Peñíscola
El viernes por la noche se celebró en el Salón Gótico del Castillo de Peñíscola un recital de obras de Chopin a cargo del notable pianista Leopoldo Querol, bajo el patrocinio de la Diputación.
El recinto aparecía totalmente lleno y aún hubo público que permaneció en el contiguo Patio de Armas.
Querol interpretó con gran inspiración y acierto el siguiente programa:
I.— Rondo op. 1 en do mayor, Sonata op. 58 en si menor, Allegro maestoso, Scherzo, Largo, Presto non tanto.
II.— Preludio op. 28 en re bemol, Tarantella op. 43. Impromptu op. 36 en fa sostenido, Vals op. 42 en la bemol, Scherzo op. 31, Berceuse op. 57, Polonesa op. 53 en la bemol.
Al final de cada interpretación fue aplaudido con calor y al término del concierto fueron tales las muestras de agrado del auditorio que hubo de prolongar por dos veces el programa; primero con dos «Vals» de Chopin y luego con la «Danza del Fuego» de Falla que igualmente fueron premiadas con sendas ovaciones. — G.P.

PROGRAMA DE LAS EMISORAS CASTELLONENSES

RADIO CASTELLON

7:45 Sintonía, apertura de emisión y lectura de programas; 7:47 Despierte con música; 8 Matinal...

Voz de Castellón, con amplia información local y provincial; 14:30 Diario hablado de Radio Nacional de España...

TARDE.— 17:30 Musical La Casera, con música y premios; 18 El juego de la radio...

NOCHE.— 20 Rezo del Santo Rosario dirigido por el Obispo de la Diócesis; 20:20 Obras maestras francesas...

RADIO POPULAR

EMISIONES EN O.M. Y F.M.

PRIMER PROGRAMA.—

8 Apertura; 8:01 Primera hora, el primer saludo musical del día; 9 Mañana Popular...

SEGUNDO PROGRAMA.—

12 Angelus; 12:01 Verano 72. Música para unas felices vacaciones; 12:54 Cantando en camp; 13 Te habla una mujer...

TERCER PROGRAMA.—

16 El ritmo del trabajo. Una hora de música y amstad; 17 Comentarios; 17:05 La tarde gira; 18 Viva la música...

CUARTO PROGRAMA.—

20 La Zarzuela; 20:30 Radio France. Audición en lengua francesa; 21 Solistas y conjuntos; 21:20 Deportes; 22 Diario hablado de Radio Nacional...

OLIVETTI PRESENTA EN CASTELLON SU NUEVO SISTEMA CONTABLE AUDITRONIC 730

Tendrá lugar los presentes días 13, 14 y 15 del corriente mes en los salones del Hotel Mindoro

Uno puede llegar a pensar que, en estos agitados tiempos en los que nos ha sido dado vivir, sólo puede despertar expectación la presentación en público de los grandes actores de cine o televisión...

Una de las ventajas de este sistema contable es su sencillez de manejo. El usuario puede introducir los datos directamente en el teclado...

Los numerosos clientes que Olivetti tiene en nuestra ciudad, así como el público en general, tendrán pues oportunidad de conocer la Auditronic 730 a partir de mañana...

Tal es el caso, por ejemplo, del nuevo sistema contable de Olivetti Auditronic 730, que tanto interés despertó con motivo de su presentación en la 9ª edición del S.I.M.O., celebrada a finales del pasado año en Madrid...

Han llegado a Castellón algunos técnicos de Barcelona, con la misión de cuidar de los últimos detalles de la exposición. De entre ellos, entrevistamos al señor Constantí, de la Dirección de Marketing...

—¿Cómo definiría usted a la Auditronic 730? —«Como una facturadora contable electrónica de gran versatilidad, es decir, capaz de adaptarse a los más diversos tipos de trabajo administrativo...

—¿Cuáles son las ventajas de esta máquina respecto a las que ya se conocían? —«La Auditronic 730 viene a llenar un vacío de precio y prestaciones que existía entre las máquinas de tipo convencional y los grandes ordenadores...

—¿A quién va dirigida especialmente? —«A la mediana empresa, con distintos problemas administrativos a resolver. Y ello por lo que ya hemos apuntado antes: la ventaja de ofrecer, al precio de una máquina contable, prestaciones propias de máquinas más complejas...

—¿Resulta de difícil manejo? —«No. Una mecanografía, después de algunas horas de aprendizaje, está ya en condiciones de manejarla. Además, el teclado está dividido en un teclado alfanumérico, característico de las máquinas de escribir, un teclado numérico reducido y un teclado de mandos de diferente colorido...

—¿Unidad central, dividida en 31 registros de 14 caracteres más signo. —Unidad de programa, constituida por un loop de cinta magnética contenido en un cartucho intercambiable...

—¿Unidad de teclado, con teclado alfanumérico, teclado numérico, teclado de mandos, mandos de servicio y señales de servicio. —Unidad de impresión, a una velocidad de 15 caracteres por segundo...

—¿Unidad de impresión, a una velocidad de 15 caracteres por segundo. —No quisiera acabar —nos dice finalmente el señor Constantí— sin referirnos a la completa Biblioteca de Programas standard que posee Olivetti y que está a la disposición de nuestros usuarios para cada problema genérico que puedan tener formulado...

—¿Unidad de impresión, a una velocidad de 15 caracteres por segundo. —No quisiera acabar —nos dice finalmente el señor Constantí— sin referirnos a la completa Biblioteca de Programas standard que posee Olivetti y que está a la disposición de nuestros usuarios...

—¿Unidad de impresión, a una velocidad de 15 caracteres por segundo. —No quisiera acabar —nos dice finalmente el señor Constantí— sin referirnos a la completa Biblioteca de Programas standard que posee Olivetti y que está a la disposición de nuestros usuarios...

—¿Unidad de impresión, a una velocidad de 15 caracteres por segundo. —No quisiera acabar —nos dice finalmente el señor Constantí— sin referirnos a la completa Biblioteca de Programas standard que posee Olivetti y que está a la disposición de nuestros usuarios...

Mediterráneo terrabe Representante: Ricardo Peris. Castellón Tel. 22 47 56. programas: PRIMERA CADENA 13:45 Carta de ajuste. Música para muñecos de trapo...

Electrodomesticos Electrocris, S.L. Irindad, 69 Tel. 225632 CASTELLON. Teléfonos de MEDITERRANEO 22 00 60 y 22 00 56

ZIRCONIO, S. A. PRECISA PERSONAL PREFERENTEMENTE MASCULINO Presentarse en carretera de Onda Km. 3 VILLARREAL

ANUNCIOS ECONOMICOS y generales. - Tels. 22 38 02 y 22 28 90 - Sin recargo D.A.M.A. Publicidad - Castellón

VARIOS

- (4240) URGE se facilita rápidamente: Fontaneros, Carpinteros, Electricistas, Pintores, Albañiles, Cristaleros, etc. Llamar al teléfono, 22 62 68. URGE, Agencia de Servicios, Enmedio 98-1.

VENTAS

- (1369) ESTANTERIAS METALICAS HERMES solucionarán más práctica y económicamente su problema de espacio. TODOFINCA Irindad 35 Teléfono 22 31 82 Castellón

ALQUILERES

- (2644) AGENCIA CITOSA alquila su piso rápidamente Enmedio 146 Telf. 22 29 33.

- (4909) AGENCIA inmobiliaria ROMEA Compraventa y Alquileres de toda clase de fincas Enmedio, 23 pasaje teléfono 22 43 84.

- (6267) PRECISAMOS planta baja, casa antigua o maset. Ofertas por escrito a PUBLICIDAD JIMENEZ, Benasal, 4, indicando superficie, situación y alquiler mensual.

- (6357) ALQUILO BAJO comercial 120 m2. Calle Tenerías, 3. Razón: Piso 6.º, puerta 11.

- (6382) ALQUILO almacén 400 m o dos de 200 en Av. Casalduch 15 Telf. 22 12 48.

- (6381) ALQUILO piso amueblado San Blas, 32.ª Razón: San Blas, 38.

- (6378) SE ALQUILA local comercial Plaza Tetuán 32 y Dolores, 19. Razón Dolores, 14.2.º

- (6376) SE ALQUILA entresuelo en edificio Simago. Razón: Cardona Vives, 8.

- (6386) SE ALQUILA almacén en Historiador Viciosa 11, de 315 metros cuadrados. Razón: Telfno. 22 70 52 de 3 a 5.

- (6385) ALQUILO piso amueblado, todo exterior. Razón: Teléfono 22 35 99 mañanas de 8 a 4.

- (6383) SE ALQUILA piso amueblado cerca de Magisterio para estudiantes. Razón: Pintor Castells 46.ª puerta 14.

- (6393) SE ALQUILAN dos pisos amueblados. Razón: C/ Herrero (frente a Normal) s/n. 3.ª Esc. 4.ª pta. 15.

COLOCACIONES

- (6092) SE NECESITAN capataces/as y repuntadores/as. Sueldo a convenir. Presentarse de 7 a 9 en Avda Rey D. Jaime, 49, bajo o llamar al telf: 227014.

ANUNCIOS ECONOMICOS

- (6042) GANE HASTA 25.000 PESETAS MENSUALES trabajando en su propio domicilio durante sus horas libres sin títulos ni conocimientos especiales, con las últimas actividades modernas, las más sencillas, originales y lucrativas del momento. Exitos garantizados. Solicite información, incluyendo cuatro pesetas en sellos de Correos a LABOR ALBA. Ref. 65. - C. Enamorados, 23. BARCELONA (13)

- (6272) COLEGIOS empiezan ya y Vd. señora tendrá más tiempo libre. Deje a Avon ayudarla a usarlo en beneficio propio. Grata actividad, amplia línea productos belleza. Llame al 21 27 08 de Castellón, o escriba Apdo. 14.875, Madrid.

- (6305) NECESITAMOS aprendizas y aprendices de 14-16 años. Presentarse: Calle Marqués de la Ensenada, 39-41. Castellón.

- (6302) SE NECESITA chica de servicio, condiciones y sueldo a convenir. Llamar a partir de las 8 y media teléfono 22 46 09.

- (6325) EMPRESA AMBITO Provincial necesita vendedor introducido en ramos pintura y construcción vehículo propio. Interesados escribir a la referencia 320 de esta Administración.

- (6327) SE NECESITAN aprendizas y aprendices 14-16 años para fábrica de tejidos presentarse en Avda. Casalduch, 26.

- (6329) SOLDADORES se precisan en FRAVIC. Calle Benito Traver, 25 Villarreal.

- (6336) SE NECESITAN oficiales y peones de albañilería, información en Avda. Cernuda y Velasco, 2 Bajo Castellón.

- (6347) SE PRECISA doméstica para todo estar o todo el día buen trato, sueldo a convenir. Razón Perymar Joaquín Costa, 77.

- (6346) SRA. SRAS. Te ofrecemos la oportunidad HELYET. Infórmate al teléfono 22703.

- (6345) SE NECESITA muchacha. Avda. Rey D. Jaime, 88.2.º izda.

- (3348) SE OFRECE peluquera competente. Razón: Tel. 225179.

- (3349) IMPORTANTE Mutualidad de ámbito nacional precisa delegado para Zona Almazora. Interesados dirigirse a señor Mulet. Calle García, 2-3.º Castellón.

- (6362) SE NECESITA dependienta de 18 años en adelante, para domingos y festivos, General Sanjurjo, 34.

- (6361) SE NECESITA personal. Sueldo a convenir. Razón: Azulejos Gómez, Avda. Gimeno, 41. Castellón.

- (6363) SE NECESITA chófer con carnet de primera y aprendizas de 14-17 años. Razón: Avda. Villarreal, 6. Teléfono 213927.

- (6366) SE PRECISA montador de muebles. Razón: DAMA Publicidad. Gral. Aranda, 6. Castellón.

- (6367) OPERARIOS Y APRENDICES, faltan para Empresa Decoración. Presentarse en DAMA Publicidad. General Aranda, 6.

- (6369) JOVEN DE 18 a 20 años con carnet conducir, precisa importante empresa dedicada al montaje de maquinaria Ramo Hostelería y Alimentación, para realizar visitas programadas a clientes. Sueldo más comisión. Interesados, presentarse en San Luis, 7 y 9. Castellón.

- (6370) EMPLEADA HOGAR fija para matrimonio solo. Buen sueldo a convenir. Tiene compañera. Avda. Casalduch, 38-1.º.

- (6371) SE NECESITAN oficiales y ayudantes de carpintería de 17 a 25 años. Interesados personarse en Publicidad JIMENEZ, calle Benasal, 2, primero, puerta 2. Reserva absoluta para colocados.

- (6372) SE NECESITA barman y Sra. desde las 8 mañana a 5 tarde. Razón: Langosta Verde. Herrero, 16.

- (6074) CALDEREROS, SOLDADORES y oficiales mecánicos, se necesitan en Empresa metalúrgica. Los interesados dirigirse a F. H. A. R., S. L. calle Villafamés, 7. - Castellón.

- (6380) SE NECESITA chófer cat ne 1.º no importa experiencia Rey D. Jaime 16, de 12 a 2.

- (6379) SE NECESITA cocinera casa particular de 10 mañana a 5 tarde. Razón Telf. 30 03 83 de 5:30 a 8 tarde.

- (6374) REPRESENTANTES. Con informes interesada fábrica de etiquetas industriales, adhesivos y relieve. Dirijanse: Apartado 498 Valencia.

- (6384) SE NECESITA aprendiz de peluquería de señoras. Razón calle Moncada 6-1.º

- (6387) SE PRECISA botones de 14 años para Gestoría. Razón: Gestoría Viñas, Pérez Galdós, 5, entresuelo, primera.

- (6388) DIPLOMATICOS precisan cocinera y niñera para residir en París. Sueldo 8.000 pts. y niñera en Castellón 4.000. Razón apartamentos Don Quijote. Teléfono 300037 de Benicassim. Preguntar Sra. de Dicenta.

- (6389) CHICA DE SERVICIO interna se necesita para villa en el Grao. Buen sueldo a convenir. Teléfono 222549.

AUTOMOVILES

- (1935) NIRVANA DISTUSA. Más de cien coches a su disposición. Zaragoza 10-12 Castellón.

- (4863) SIMCA-DODGE. Gran ocasión, todos los modelos. Con condiciones de pago. Concesionario Provincial AUTOLICA S.A. Huerto Sogueros, 8

- (5180) VEHICULOS Industriales: D. K. W. Mercedes-Alfa Romeo-Citroen; Facilidades pago. Repesados y garantizados. Concesionario Provincial Autolica, S. A. Huerto Sogueros, 8

- (5565) AUTOS CASTELLON Renault R-8 C. S. Seat 850 varios Berlina varias Citroen -AK -350 Fiat -124-L Renault -4L Seat 600-N Seat 600-N Grandes facilidades hasta dos años. Ronda Magdalena, 27--A

- (5593) AUTOMOVILES Penagososa: Compraventa automóviles de ocasión todas marcas de gasolina y de gas-oil totalmente revisados y garantizados por Talleres Padilla. Cardenal Costa, 26. Castellón

- (5863) AUTOMOVILES procedentes de cambio. Estado inmejorable: Seat 1.500, 1.430, 1.200, 850, 600-D; Morris 1.300 y otros modelos. Venta en Dr. Clará, 17. Telf. 21 53 21

- (6337) TALLERES ESCUDER. - Elijá su automóvil entre nuestra extensa gama: R-10, Berlina AZAM-6, Citroen AK; Skoda-Ranchera; Simca 100 GLE, Seat 800 4 plazas; 600-D; Ondines; 4-L y 4-F; Furgonetas Citroen; Perfectamente revisados. Facilidades pago. Plaza Padre Jofre, 18. Teléfono 21 44 17.

- (6208) COCHES a ELEGIR repesados y garantizados con grandes facilidades de pago. En Automóviles PALLARES Avenida Valencia 134 calle en Proyecto, 2 frente Grupo Lidón teléfono 22 70 30.

- (6338) VENDO D. K. W. motor gasoil, revisada, chnpa, mecánica, y pintura. Interesados: Rda. Magdalena, 103, teléfono 21 46 58.

- (6390) DE PARTICULAR a PARTICULAR, vendo Mini-Morris 1.000 especial, matrícula alta de Castellón, precio a concertar. Tel. 212594.

- (2398) GRAN OCASION vendemos motos y ciclomotores procedentes de cambios. Facilidades. Automotor. Pérez Galdós 5. Castellón.

- (2863) 850 COUPE, R-10, 850. Pegaso doble dirección 200 H. P. Avias modernos, Ronda Miraflores 28.

- (6243) PARKIN LLEDO parvulario maternal y preescolar. Profesorado especializado. Matrícula abierta. Informes: Conde Pestagua, 21. Teléfono 22 05 84.

- (6274) PARVULARIO LYS magnífica terraza jardín, próxima apertura, matrícula información de 10 a 12 mañana y de 5 a 7 tarde. Calle Jorge Juan 87-1.º Telf. 21 48 61.

- (6341) PROFESOR nativo de inglés desearía dar clases. Razón: Ramón Lull, 39-4.º. 1.º John Hiarum.

- (6364) ESTELA: Secretariado, Idiomas, Estenografía, Taquimecanografía. Grupos reducidos. Plazas limitadas. Un Centro especializado y distinto. Compruébelo. Enmedio, 24.

COMPRAS

- (3344) SE COMPRAN cintas transportadoras usadas, con correa o sin ella. Telf. 21 25 34.

- (6377) MONEDAS todas clases compro. Razón: Telf. 21 28 09.

TRASPASOS

- (6339) TRASPASO Boutique, muy acreditada, con vivienda. Situada en calle muy céntrica. Sin empleados. Precio interesante. Razón: Dama Publicista. General Aranda, 6.

HUESPEDES

- (6136) PISO PARTICULAR cede habitación para dos señoras. Pensión completa o sólo dormir. Razón: Telf. 22 20 85

- (6279) PISO particular cede pensión completa o sólo dormir. Teléfono 22 24 18. Avenida Casalduch, 44-2.ª

- (6308) CASA particular desca huéspedes, preferible dos amigos. Razón: Telf. 22 17 27 a partir 11 mañana.

- (3355) SE DESEAN DOS SENORITAS o caballeros, sólo dormir. Telf. 22 07 05 de 1 a 4.

- (6375) DESEO huéspedes solo dormir o pensión completa. Pintor Castells, 36 Bar.

ACADEMIAS

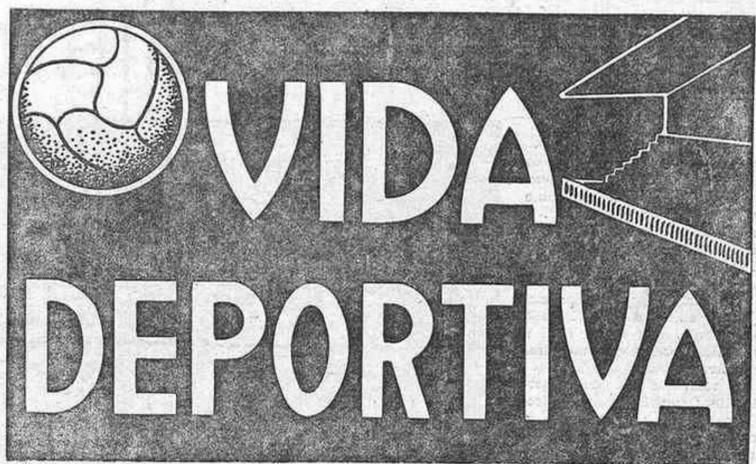
- (6119) PARVULARIO BAMBAY abierta matrícula a partir día 17 mañanas. Razón: S. FÉLIX, 64. Teléfono 22 53 67.

DERROTA MINIMA DEL CASTELLON EN SARRIA



A los 16 minutos del segundo tiempo, Poli marcó el único gol del partido

Los castellonenses se emplearon con excesivas precauciones defensivas



COMENTARIO A LA JORNADA

MUCHAS SORPRESAS EN PRIMERA DIVISION

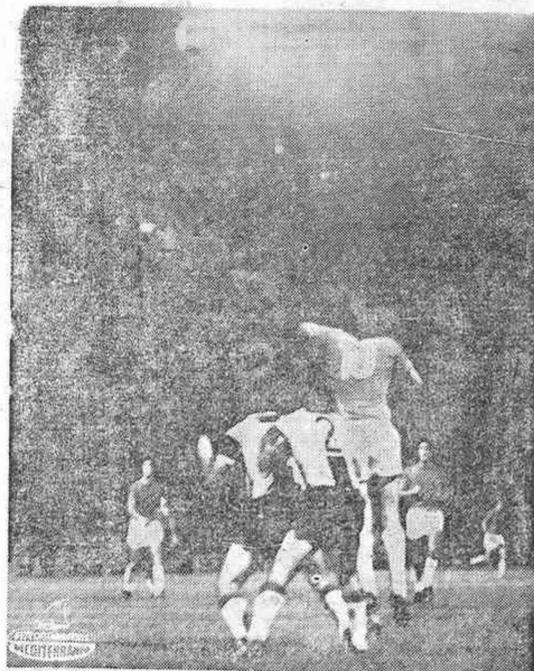
EN Primera División menudearon las sorpresas, hasta el extremo de que tan sólo dos equipos consiguieron la victoria en su propio terreno, en tanto que los demás cedieron puntos en favor de los visitantes. La nota destacada esta vez la dio el Barcelona con su brillante triunfo en el Luis Casanova, ante un Valencia que en la jornada inicial de la Liga había vencido al A. de Madrid en el Manzanares. Los «colchoneros», por su parte, borraron su cuenta de negativos a costa del recién ascendido Oviedo. Muy valiosa también la victoria de Las Palmas en el terreno del Betis, cuya delantera, al igual que del Granada, todavía no se ha estrenado. Dadas las características de los equipos contendientes sólo pueden considerarse sorpresa a medias las igualadas alcanzadas por el Granada y el Málaga en Riazor y Atocha. Los malagueños, como en la temporada anterior, siguen empujados en los empates. Valioso empate del Ceita en San Mamés, donde el Bilbao perdió el positivo arrancado, en la primera jornada en La Rosaleda. Normalidad en Chamartín y Sarriá, aunque los propietarios pasaron muchos apuros para hacerse con los dos puntos, encontrando mucha oposición de la que esperaban en sus oponentes de turno.

MALLORCA Y SAN ANDRES, VENCEDORES EN CAMPO CONTRARIO

La nota destacada en Segunda División la constituye indudablemente esa goleada conseguida por el Rayo Vallecano a costa del recién ascendido Osasuna, en el que por cierto debutó ya Demetrio. Sin embargo, de cara a la clasificación, es necesario destacar la victoria del Mallorca, que esta temporada parece decidido a volver por sus fueros, y el triunfo del San Andrés en el terreno de la Cultural Leonesa, en el que borró los negativos sumados en el primer partido de Liga ante el Gimnástico de Tarragona. El Santander, con su valioso triunfo ante un Córdoba que se presenta como aspirante a los primeros puestos, se sitúa en el grupo de cabeza, junto al Mallorca y al Gimnástico de Tarragona, que el sábado se deshizo del Baracaldo sin mayores problemas. Sevilla y Elche, que empataron en campo contrario, dan ya buena nota de su potencialidad y aspiraciones, pues consiguieron puntuar en campos teóricamente difíciles. Otra nota sobresaliente es ese 3-3 que señaló el marcador de Las Gaunas, pues seis goles en un partido, tal como están hoy las cosas, no es grano de anís. Digamos finalmente que, aunque apuradas, hay que aceptar como normales las victorias del Murcia y el Sabadell frente a sus visitantes, Valladolid y Mestalla.

CONFUSION EN EL TERCER GRUPO DE TERCERA

En el tercer grupo de Tercera División destacan las victorias en campo contrario de los Calella, Lérida y Tortosa, así como los empates arrancados en sus salidas por Onteniente, Tarrasa, Acero y Poblense. El Levante, que parece el equipo fuerte del grupo, perdió sin paliativos en el campo del Ciudadela, y el Villarreal, que teóricamente es otro de los fuertes, se dejó arrancar un punto en el Madrigal, frente al Tarrasa. El Vinaroz perdió por la mínima en Mahón. A la vista de los resultados, mucha confusión y ningún signo que pueda considerarse definitivo en este grupo.—INTERINO.



- Instantáneas del partido Español-Castellón. Las formaciones de ambos conjuntos y algunos de los esporádicos acosos de la delantera castellanense al área españolista. En una de ellas se aprecia la acción de Ortuño al remate y, en otra, el momento en que Félix lanza quizá el único disparo que realmente puso en serias dificultades la meta blanquiazul.

LISTA DE BODAS

CONFIELA A UN ESPECIALISTA

Su categoría merece un establecimiento de prestigio, Vajillas, cristalerías, objeto de Regalo, utensilios para el hogar.

Ferretería TRAYER

Colón, 43 CASTELLON



EN el campo de la carretera de Sarriá, con lleno casi hasta los topes, se jugó anteayer a las siete de la tarde el encuentro Español-Castellón, correspondiente a la séptima jornada de la Liga. El resultado fue de 1 gol a 0 a favor del Español, triunfo aceptado con gran alegría por las huestes blanquiazules, con la consiguiente algarabía por el justo y apretado triunfo que ya veían en el aire. No puede discutirse esta apretada victoria de los españolistas. Los catalanes hicieron más que sobrados méritos para conseguirla. Y pudo ser aun más abultada, si llegan a tener el santo de cara.

EXCESIVAS PRECAUCIONES El desarrollo del partido nos dá

a entender que el equipo albino sólo vivía de una preocupación: Evitar la goleada. Bien clara muestra de ello nos la dá el hecho de que el portero españolista, Borja, durante los cuarenta y cinco primeros minutos del partido, no llegó a intervenir ni una sola vez; y en dos o tres ocasiones (hacia el final) en la segunda mitad del encuentro. La película del partido nos señala una salida en tromba del equipo local que, por medio de su extremo Roberto Martínez (2 minutos), a punto estuvo de mover el marcador. Poco después, a los cuatro minutos, una jugada llevada al límite entre Solsona y Martínez —que junto a José María, serían la pesadilla continua de la defensa albino—, esta tarde con zamarra roja—, estuvo también a punto de costar el gol. Una intervención acertada de Araquistain, lo evitó.

A los seis minutos de juego se produce el primer saque de esquina favorable a los españolistas (el Castellón sólo sacaría una falta de esta naturaleza, a finales del segundo tiempo), que lanzado por Pepín origina el consiguiente susto, despejando finalmente Babiloni.

El Español domina completamente el partido. El juego del Castellón es bueno, muy aceptable y vistoso, pero de medio campo atrás. El primer tiro castellanense

Pasa a la página siguiente

El partido en los vestuarios

Entrenador del Español: «Nuestra defensa ha jugado bien, segura y eficaz»

Entrenador del Castellón: «No creo que haya habido nada brillante»

El campo de Sarriá presenta, aparte sus buenas localidades, amplias y cómodas, unos vestuarios fenomenales y una sala de Prensa muy bien cuidada en todos sus detalles; con un bar, en la misma sala de prensa, en el que son atendidos todos los informadores loca-

les y enviados de diferentes provincias españolas. Cómodos sillones y grandes mesas hacen que el informador lo pase allí fenómeno sin preocuparse de si salen o no los entrenadores para ser interrogados. En el tiempo marcado, claro está, ya que si

tardan algo más de lo corriente, como ocurrió en este partido Español-Castellón, algún entrenador se queda sin que se le haga pregunta alguna. En pleno jolgorio entró el preparador Santamaría a la sala de

Prensa. Fue seguidamente rodeado. Se le pregunta: —¿Qué le pareció el Castellón? Y contesta Pepe Santamaría: —El Castellón jugó simplemente como se esperaba. Vino a cerrarse, concentró sus hombres, a todo

el equipo me refiero, en torno al área y se limitó a esperar. Todo el trabajo lo ha realizado el Español. Se le preguntó después si le satisfizo el resultado. Contesta: —Vaya por delante que lo que cuentan son los dos puntos y éstos se amarraron. Aunque hubiese sido bonito lograr un resultado más rotundo. A lo mejor otro día no lo esperamos y será así: Siguen las preguntas: —¿Temí en algún momento cuando pasaban los minutos y la igualdad se mantenía que el rival se llevara el empate? Y, Santamaría, tranquilo, suelta: —Tanto como temer, no. Pero veía que muchos esfuerzos no tenían su premio. Por dicho motivo hubo que cambiar de táctica y en el segundo tiempo ya no nos lanzamos tanto al ataque, pues, de poco servía embotellar al rival. Al abrirse de líneas el Castellón, el gol esperado llegó. Otra pregunta: —¿Vió la posibilidad de que el Castellón empatara? Contesta Santamaría: —No. Nuestra defensa ha jugado bien, segura y eficaz. Y no dijo más el ex jugador madrídista hoy entrenador del Real Club Deportivo Español.

Ofrecemos algunos de los comentarios que sobre el partido Español-Castellón han publicado distintos periódicos españoles, especialmente en lo que se refiere al juego practicado por nuestro titular.

PARTIDO JUGADO CON FUERZA POR AMBOS EQUIPOS

La Agencia Pyresa, escribe: «Ha sido el que nos ocupa un partido más disputado que brillante. Jugado con mucha fuerza por ambos equipos, si bien el Español en todo momento llevó el peso de la misma. Fue éste del Español un triunfo laborioso, dada la cerrada defensa del Castellón, que trató por todos los medios, y a punto estuvo de conseguirlo, mantener imbatida su puerta, pese a los continuos ataques españoles que venían a morir en los postes, cuando no en las manos de Araquistain, que evitó con su brillante actuación una mayor derrota a su equipo. Terminó la primera parte del encuentro con empate a cero goles en el marcador. En el curso de la misma se sucedieron numerosas oportunidades a cargo del bando españolista, siendo sus protagonistas Solsona, Amiano y Roberto Martínez. Poco varió el panorama en la reanudación. Por un lado, el Español, atacando, y por otro el Castellón defendiendo, hasta que por fin, en el minuto diecisiete, Poli consiguió el gol del triunfo. En este tiempo hay que consignar sendos remates a puerta de Pepín, Roberto Martínez y Amiano, que, igual que en el primer tiempo, fueron los jugadores que se prodigaron más ante el marco de Araquistain, de manera especial Roberto Martínez. Triunfo justo y merecido del Español sobre el Castellón, que vino a hacer su partido y a punto estuvo de conseguirlo.»

se volcó sobre el área de Araquistain. La meta del Castellón pasó por muchas situaciones de gran agobio. Sin embargo, el Español consiguió al fin marcar y, justamente, a partir del gol, el Castellón adelantó a sus hombres y consiguió nivelar la contienda, pero su fútbol no tuvo éxito, pues jugaron muy nerviosos y hubo poco entendimiento entre sus delanteros. Aquí cabe consignar también que el Español retrasó a sus jugadores, cerró con acierto sus líneas, se replegó sobre su área y logró evitar que los visitantes consiguieran el gol del empate.»

PARTIDO FALTO DE VISTOSIDAD

Juan José González, en el diario «As», dice: «Un partido, pues, falto de vistosidad, con buena voluntad en ambos conjuntos, pero con defectos en sus respectivos juegos. Uno, el Español, con excesiva comodidad en el centro del campo, dejándose arrebatar, pese al esfuerzo de José María, y el otro equipo, el Castellón, con excesiva precaución defensiva y agorrotamiento en varios de sus elementos ofensivos. En el equipo de casa, la defensa fue la mejor línea, con un Felipe que ha dado seguridad, muy bien secundado por las laterales, y en el ataque el trabajo solitario de José María y la voluntad y peligrosidad de Pepín. En el Castellón, Oscar fue su mejor hombre, que llevó a cabo un acertado marcaje sobre Amiano, mientras en la vanguardia Félix ha sido el único hombre que inquietó.»

DERROTA MINIMA DEL CASTELLON EN SARRIA

Viene de la pág. anterior

se produce a los trece minutos de juego, siendo su autor Planelles. El disparo, desde bastante lejos, sale fuera muy desviado. A los dieciséis minutos, falta de Oscar a Roberto Martínez cerca del área. Lanza el mismo Martínez, parando bien el meta castellonense. Un minuto después, Solsona, en jugada extraordinaria, llevada personalmente, con tirazo final a puerta. Responde con magistral parada Araquistain.

A los veintiséis minutos, Roberto Martínez, un fenomenal extremo que llevó por la calle de la amargura a la defensa castellonense, en jugada espectacularísima y personal, llega hasta cerca del área del conjunto albinegro, tira bien y estrella la pelota en el travieso. Es aplaudidísima esta jugada, por lo espectacular del orindio españolista.

Sigue el dominio del Español en todos los aspectos. El Castellón se defiende bien. A los treinta y dos minutos de juego se produce la primera jugada castellonense cara a puerta. Se debe a una buena combinación entre Félix y Leandro, con tiro de este último sobre puerta, saliendo el balón muy desviado por la parte izquierda de la meta de Borja. Sigue, pues, el meta españolista sin intervenir en jugada alguna llevada por los delanteros castellonenses.

A los cuarenta y tres minutos se bota nuevo córner contra la meta de Araquistain. Lo saca Poli, mal, saliendo fuera.

Poco después de este córner lanzado por Poli, termina la primera parte de juego. El dominio del Español ha sido absoluto en este primer tiempo, luciendo en la defensa del cuadro castellonense, el meta Araquistain, al que se ha debido buena parte del cero en el marcador, el defensa Ferrer y Oscar.

LA SEGUNDA MITAD, IGUAL HASTA EL GOL

En este segundo tiempo se presiona jornada del Campeonato Nacional de Liga de Primera División. El resultado final fue de cinco de Tonín. En su lugar sale Ortuño. A los cinco minutos de juego, Pepín, avanza solo sorteando a cuantos contrarios se le ponen por delante. Metido ya cara al meta castellonense, con buena posición de tiro, lanza un fortísimo chapuzazo que da en el poste derecho. El rechace de la pelota, a puerta descubierta, llega a Roberto Martínez, que solo, sin obstáculo alguno, remata incompensablemente fuera, a cuatro metros del marco. Un milagro.

A los siete minutos, Ferrer hace falta a Pepín muy cerca del área. Lanza el mismo jugador españolista sobre puerta, rematando fuera José María, por encima de los palos. El asedio del Español es fortísimo. El Castellón sigue en su línea de precauciones, no intenta forzar el juego, parece conformarse con el cero en el marcador, no fuerza nada, se mantiene a la expectativa. El juego del Castellón es bastante espectacular, y muy bien concebido del centro para atrás.

A los once minutos, córner contra el Castellón, que lanza Pepín y Solsona remata fuera. A los trece minutos otro córner contra la me-



ta castellonense, que lanza también Pepín, sobre la meta de Araquistain, con despeje final de Cela. A los quince minutos, falta de Oscar a Solsona, muy cerca del área. Se encarga de tirarla el mismo interior españolista, que lo hace muy mal, fuera.

Seguidamente a este córner, Babiloni hace falta a José María. Falta muy peligrosa —a pocos metros del área—, que se encarga de tirarla el mismo José María, que lo hace muy cerrado sobre puerta, despejando apuradamente Araquistain a córner. Lanzado por Pepín, nada; despeja Cela fuerte y largo.

EL GOL

A los dieciséis minutos, Pepín, que está muy jugador y peligrosísimo, combina con Solsona y José María, en jugada que no acierta a resolver la defensa castellonense, saliendo la pelota desviada hacia la demarcación de Poli, que llega embaldado y disparando fuerte sobre la meta castellonense, marca el gol que había de representar la derrota final del Castellón.

Este gol españolista hace que cambien un poco las cosas en el Castellón, arrancando y hacia

puerta, sin prejuicios. A los dieciocho minutos, Leandro, en buena combinación con Félix y Planelles, tira bien, forzando al meta Borja a despejar a córner. Lo lanza Félix, despejando De Felipe. A los 23 minutos, un tiro fenomenal del exterior Félix sale por la misma cara del poste a poquitos centímetros. Ha sido el único ¡ay! oído por parte del seguidor españolista a través de todo el partido. En orden a su contrariedad, claro, pues el tiro de Félix pudo igualar el marcador.

A los veintiséis minutos, Del Bosque abandona el terreno por decisión del banquillo, saliendo a sustituirle Cayuela. A los 29 minutos, nuevo córner contra la meta del Castellón, que tira sin peligrosidad Pepín.

El Castellón intenta algunos ramalazos desesperados sobre la meta de Borja, pero sin peligro. Las dos únicas buenas ocasiones de Landro y Félix, muy pocas para tan complicado partido, no se transformaron; y el partido quedó sentenciado. A los treinta y cuatro minutos, nuevo córner en contra del Castellón, sin consecuencias. El Español sigue ya a partir de estos diez minutos que quedan para el final del partido, perdiendo tiempo en el control del juego. Es abuchado por sus seguidores, que desean otro gol para su tranquilidad completa. Los ataques del Español son pocos. Están ya más pendientes, los jugadores españolistas, al juego que puedan desarrollar los blanquiazules, que al suyo propio. Y con un par de escaramuzas en terreno del Castellón, y otro par en la meta del Español, termina el partido.

Ochoa, Poli, De Felipe, Glaría, Roberto Martínez, Solsona, Amiano, José María y Pepín.

A los treinta y cinco minutos del segundo tiempo, Carbonell por Poli.

El arbitraje del colegiado de Las Palmas de Gran Canaria, Sr. Santana, bien.

JOSE TEN V.

JOSE T. VILARROIG

mercado nacional de ocasión

TURISMOS - FURGONETAS - PROCEDENTES DE CAMBIO - REVISADOS - FACILIDADES DE PAGO

Abierto sábados y domingos mañana

ES UN SERVICIO DE AUTOVILL, S. L., AGENCIA RENAULT

Carretera Valencia-Barcelona Km. 57 Telf. 52 15 00 VILLARREAL

ENCUESTA DEPORTIVA

Finanzauto Y SERVICIOS, S. A.

Mediterráneo

Premie Vd. mismo al mejor jugador del CLUB DEPORTIVO CASTELLON y participe en el Sorteo de Premios de esta Encuesta

D. _____

domicilio _____

localidad _____

VOTA este mes POR _____

CUPON 1 Septiembre

Japón presenta sus nuevos modelos de Cajas Registradoras FUJI

Gran variedad de modelos.

Solicite demostración sin compromiso

Distribuidor exclusivo para Castellón y Provincia:

J. DIAZ

Mayor, 101 - Tels. 22 42 36 - 22 08 69

Servicio Técnico Garantizado

COMENTARIOS EN TORNO AL PARTIDO DE SARRIA

EL CASTELLON SE DEFENDIO CON EFICACIA

Farreras, en «El Mundo Deportivo», escribe: «Las referencias que existían sobre el Castellón se han visto confirmadas en parte en su presentación en Sarriá. Sólo en parte. Se trata, innegablemente, de un equipo sólido, de hechuras técnicas bastante elaboradas y que practica un fútbol que no tiene absolutamente nada de los que entienda peyorativamente por «fútbol de Segunda». Pero ese no cargar el acento de su fútbol en lo temperamental, sino bien al contrario haría en su faceta de rigor técnico y táctico, dio como resultado la práctica de un fútbol posicionalmente bien proyectado, pero un tanto falto de vibración, más precisista que profundo, más especulativo que operante.

Una y cien veces los intentos de ataque castellonense se malogran por su enfadada insistencia en el fútbol horizontal. Bastará recordar que Borja intervino a lo largo de todo el partido en una sola ocasión, con algún compromiso, para que quede bien claro que el Castellón no dio sensación de peligro, aún cuando acreditase buenas maneras. Intervino en ello, qué duda cabe, el planteamiento táctico, retrasando desde el primer momento a sus hombres y con una propensión al repliegue que fue tónica constante de su actuación. Un solo hombre de su ataque, Leandro, creó algunas jugadas ofensivas eficaces, pero luchó prácticamente solo, con Planelles siempre atrás, Del Bosque prisionero de la vigilancia a José María y Tonín y Félix incorporándose al ataque tardía y remisamente cuando lo hicieron. Con el centro del campo bien controlado por los blanquiazules, ese Castellón no pudo sino defenderse, lo que hizo, es innegable, con bastante eficacia, pero quedando prácticamente inédito en el aspecto ofensivo.»

MUCHOS NERVIOS Y POCO ENTENDIMIENTO EN LA DELANTERA

De «Hoja del Lunes», de Valencia. (Párrafos de la crónica facilitada por la Agencia Mencheta).

TODOS SE BATIERON SIN DESMAYOS

Malogi, en el semanario «Deportes», escribe: «Vino el Castellón a Sarriá con la pretensión de arrancar algún punto para aliviar su cuenta de negativos encajados en la primera jornada, y a punto estuvo de lograrlo, cuando procuró anular todos los intentos de los atacantes locales por batir el marco defendido por Araquistain, y así se dedicó durante todo el primer tiempo a mantener el 0-0 inicial. La suerte se alió con el equipo de La Plana y jugó a su favor los maderos en dos ocasiones. Los jugadores del Castellón actuaron con un entusiasmo sin límites y una entrega total, neutralizaron todas las jugadas de peligro creadas por su contrario. Físicamente bien preparados, los hombres que dirige Lucién Muller, darán mucho trabajo por esos campos, si se emplean como lo hicieron en Sarriá, Araquistain, Cela, Planelles, Félix, etc., y en fin, todos, se batieron sin desmayos, no apreciándose fisuras en el once de La Plana.»

ENCUESTA DEPORTIVA

«Por su parte, el Castellón planteó su partido en campo contrario, con Oscar de cuarto defensa y Figueirido y Del Bosque también muy replegados, mientras Leandro y Félix igualmente se retrasaron. En estas circunstancias, si bien el Español actuó casi siempre en terreno visitante, tuvo muchas dificultades para lograr el gol, ya que el Castellón cerró con mucho acierto sus líneas, estubo siempre rápido y decidido en sus intervenciones y anuló cuantos avances realizaba el equipo catalán.

En la segunda parte, el Español

COMENTARIOS EN TORNO AL PARTIDO DE SARRIA

EL CASTELLON INTENTO LIMAR NEGATIVOS

García Santos, en el diario «Marca», escribe: «Muy descareado fue el sistema que intentó imponer el Castellón en su primera salida lejos de su Estado. Imagínese a cinco jugadores en la zona ancha y cuatro atrás, en clara posición destructiva, y dejen correr la imaginación. Verán el encuentro como nosotros: juego fácil del equipo barcelonés cuando el balón estaba lejano de la portería castellonense, y dificultades múltiples cuando había que penetrar en la selva defensiva, donde cada porción de terreno estaba perfectamente pertrechada para destruir juego. Con esta larga decoración se iban consumiendo los minutos del partido, hasta que el Español consiguió su solitario gol. Con él en sus alforjas hubo un ligerísimo repliegue, y esta circunstancia la aprovechó el Castellón para intentar alguna jugada de ataque. Digo intentar, pues, salvo en un disparo lejano, pero muy intencionado de su extremo Félix, durante el resto del partido dieron una sensación de pobreza ofensiva que no les podrá conducir a nada, salvo que la vayan prodigando poco. Era natural que después del tropiezo del último domingo ante el Real Madrid intentaran limar el fardo de los dos negativos, aunque la forma que optaron no nos pareció la más conveniente. Como mucho, podían esperar el empate, pero con tan pocas gracias puestas sobre la balanza, que a la postre la misma inercia del partido les llevaría a la rutina, o sea, a la derrota.»

JUICIOS DEL PARTIDO DE SARRIA

Un aficionado veterano

D. MANUEL VICENTE BREVA



En Sarriá el Castellón evidenció una vez más los defectos que ya hemos observado en anteriores ocasiones. En realidad, esta es mi opinión por lo menos, carecemos de equipo para militar en Primera División, y espero que los responsables del club se hayan dado cuenta de que, si no se emplean más a fondo los jugadores, no lograremos absolutamente nada en esta categoría. Porque es evidente que no se puede ganar un partido si no se marcan goles, y eso es muy difícil en nuestro equipo porque faltan extremos y un hombre que rompa las líneas defensivas contrarias. En mi opinión, este fue el grave defecto del Castellón en Barcelona.

El Castellón, en líneas generales, practica un fútbol bonito, pero de galería. Se desenvuelve muy bien en el centro del campo, todos los jugadores llevan mucha clase dentro, pero a la hora de la verdad no hay nadie que se meta en el área, y jugando así es muy difícil marcar goles.

En este partido, el Español ataca un poco en la primera parte, aunque no mucho. Y nuestra defensa pecó un poco de retener demasiado la pelota en el área, cuando lo lógico es deshacerse rápidamente de ella, como hacia el Español. El fútbol exige más rapidez, sobre todo en Primera División, y para despejar no conviene entretenerse. Por estas cosas nos metieron el gol, pues nuestros jugadores se pasaron demasiado la pelota y, al final, ellos se aprovecharon de este entretenimiento y nos marcaron el tanto que sería el de su victoria.

El Español, salvo dos o tres jugadores que parecen más destacados, no me pareció equipo muy fuerte y creo que también sufrirá lo suyo. En líneas generales no puede decirse que hiciera un buen partido, aunque realmente pudo conseguir una victoria más holgada.

Como jugadores más destacados podemos señalar a Figueirido, por su extraordinaria voluntad y gran amor propio; y en el Español, los dos extremos.

UN JUGADOR DEL EQUIPO: FELIX

El partido se presentaba bastante difícil, pues el Español además de ser un buen equipo sobre el papel, saldría a jugar con la moral muy alta tras el empate conseguido en campo contrario en la anterior. Por nuestra parte, lógicamente salíamos con ese pequeño handicap que supone el ser novatos en la categoría. A pesar de todo, y aún considerando las dificultades que presentaba el encuentro, la verdad es que teníamos bastante confianza en obtener un resultado positivo, o quizá por lo menos un empate.

Al principio no atacamos mucho, estábamos manteniendo bastante bien el resultado y ellos en realidad no tuvieron demasiadas oportunidades, salvo un tiro de Amiano al larguero, desde bastante lejos, y una buena ocasión de Roberto Martínez. El partido, en general, transcurrió con nosotros metidos más bien atrás, a la defensiva, puesto que ellos apretaron mucho. Como es lógico el equipo que juega en su campo siempre ataca más y sobre todo cuando, como en este caso, se trata de un conjunto de categoría. Y nosotros, especialmente en la primera parte, nos defendimos muy bien.

Luego, en la continuación, empezamos muy bien, empezamos con bastante confianza, pues el resultado nos era favorable, pero llegó el momento fatídico del gol en una jugada muy desafortunada para nosotros. Fue una jugada en la que quizá pagamos un poco la novatada, ya que era un balón que esta-

ba a punto de salir fuera de la línea y Cela, para no perder tiempo, lo cogió y cuando fue a despejar, ya en el centro del campo, la pelota dió en el brazo de un contrario, el árbitro no pitó nada, se la llevó y remató Poli. El balón dió en el poste y entró en la portería. Fue, como digo, una jugada de mucha desgracia.

Creo que, al encajar el gol, reaccionamos muy bien, pues empezamos a atacar y tuvimos dos ocasiones. Fueron dos chuts míos. Uno dió en el larguero y el otro pegó en la red por el lateral. En alguna de esas ocasiones incluso se llegó a cantar el gol. Ellos, en el último cuarto de hora, estaban muy nerviosos, pues nosotros atacábamos muy bien y, a poco que nos hubiese acompañado la suerte, quizá se habría conseguido un empate.

El Español me ha parecido un

equipo bastante bueno, con una defensa muy dura, buenos hombres en el centro del campo —José María, auténtico organizador del juego del equipo, Solsona y Poli—, y en la delantera me gustó mucho el extremo derecho, el delantero centro muy peleón y un extremo izquierdo muy bullidor. Este último es un jugador muy peligroso en su campo, porque siempre anda incordiando en el área.

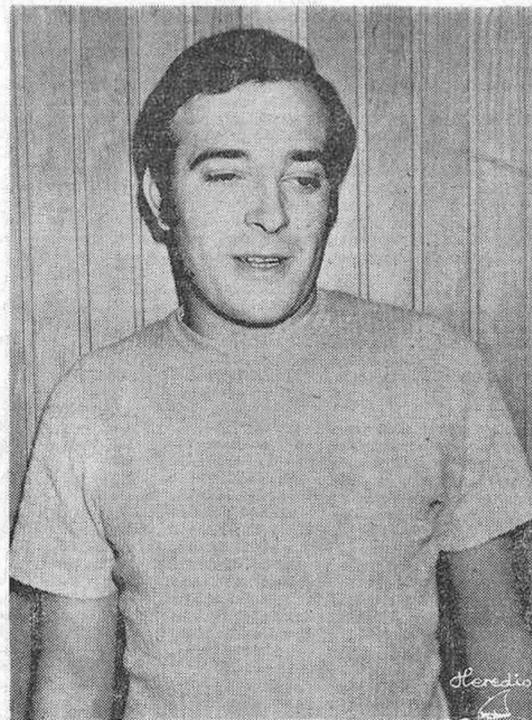
Por nuestra parte creo hemos jugado bien, aunque no se haya obtenido un resultado positivo. La parte de atrás estuvo bastante bien, en el centro del campo nos hemos mantenido de forma consistente y, a partir del gol, hemos reaccionado y nos lanzamos al ataque. Y los delanteros han luchado lo indecible.

El resultado ya lo dice. Un 1-0 creo expresa que se ha jugado bien.



Un aficionado más joven

D. JOSE VICENTE CAPDEVILA VERCHILI



Ha sido un partido de juego bastante soso, pues tanto el Español como el Castellón amontonaron muchos hombres en el centro del campo, practicando un fútbol muy poco vistoso. Los dos equipos desde el principio lucharon con fuerza para hacerse con el dominio de la situación en esta zona, en la que finalmente se impuso desde luego el conjunto españolista, arrancando desde allí sus jugadas de mayor peligro.

El Castellón, en líneas generales, realizó una perfecta labor de contención, cerrando muy bien todos los huecos, como lo demuestra el hecho de que el Español apenas si tuvo ocasiones de gol, pues si es verdad que estrelló dos tiros en la madera, no es menos cierto que en ambos casos los disparos se produjeron desde lejos. El fallo de nuestro equipo fue que los

hombres de la delantera no supieron crear jugadas de auténtico peligro para marcar por lo menos un gol. El Castellón se desdoblaba bien, resolvía las situaciones en su área sin mayores peligros, jugando vistoso. Los dos equipos desde el principio lucharon con fuerza para hacerse con el dominio de la situación en esta zona, en la que finalmente se impuso desde luego el conjunto españolista, arrancando desde allí sus jugadas de mayor peligro.

Muller planteó el partido como es costumbre en él cuando el equipo juega en campo contrario. Es decir, una fuerte barrera en el centro del campo, sin amontonar excesivos hombres en su área, para intentar el contraataque partiendo de la zona central. Pero anteayer le fallaron hombres que pueden considerarse clave, como Del Bosque, Planelles, etc. y, en esas circunstancias, las salidas del Castellón hacia el área contraria carecieron de profundidad y peligro.

La línea defensiva la formaron Ferrer, Cela, Babiloni y Oscar, que en muchas ocasiones contaron también con la colaboración de Figueirido, jugador que realizó un gran partido, cubriendo el centro del campo, Planelles, Del Bosque y Félix. En punta quedaron solamente Tonín y Leandro, que pasaron completamente desapercibidos por falta de apoyo, pues Planelles y Del Bosque ocupaban una posición muy retrasada y cómoda. En este sentido quiero señalar el deficiente marcaje de Del Bosque a José María, al que creo se dejó demasiado suelto y fue uno de los hombres que más ataques desencadenó sobre el área castellanense, lanzando muy bien a sus compañeros. En definitiva, el Castellón falló en su ataque. Los hombres de la vanguardia no supieron crear verdaderas ocasiones de peligro. La defensiva, por el contrario, funcionó muy bien.

Me parecieron correctos los cambios, aunque quizá hubiese sido más acertado sustituir a Del Bosque por Ortuño, en lugar de salir este jugador en el puesto de Tonín. Y esto considerando que el Castellón fallaba precisamente en el ataque, pues con la entrada de Ortuño y manteniendo a Tonín, se habrían incrementado las fuerzas atacantes. Con dos extremos natos, Ortuño y Tonín, quizá las cosas pudieron ir mejor... Pero esto son cosas del entrenador y tendrá sus motivos para actuar de esta forma. En eso no me meto. Es de su propia incumbencia.

Respecto al Español, la verdad es que le ví un poco flojo. Quizá físicamente todavía no esté a punto. Pero, de todas formas, creo que no pudo hacer más, porque el Castellón atrás se defendió perfectamente.

En cuanto a lo más destacado en el Castellón fue indudablemente la defensa, aunque Babiloni creo dejó demasiado suelto al extremo derecho españolista. Los mejores del conjunto, Oscar y Figueirido. En el Español sobresalieron José María, De Felipe y los dos extremos.

El arbitraje del Sr. Santana no tuvo complicaciones, aunque este señor fue bastante despistado y sin hacer caso de sus auxiliares. Estuvo imparcial y no influyó para nada en la marcha del encuentro.

Resumiendo: Partido soso y aburrido. Los dos equipos practicaron un fútbol que no tuvo la menor profundidad. El resultado hay que aceptarlo como justo.

JAPON presenta sus nuevos modelos de cajas registradoras FUJI

Gran variedad de modelos. Solicite demostración sin compromiso.

Distribuidor exclusivo para Castellón y Provincia:

J. DIAZ

Mayor, 101. Tels. 224236-220869. Servicio técnico garantizado.

Importante Empresa Internacional

del ramo de nutrición animal y farmacología veterinaria

PRECISA

AGENTE DE VENTAS para cubrir las provincias de CASTELLÓN DE LA PLANA y TERUEL

SE REQUIERE:

- Probada experiencia en este sector
- Dedicación completa
- Vehículo propio

SE OFRECE:

- Sueldo fijo
- Comisión y primas sobre ventas
- Dietas y kilometraje a cargo de la Empresa
- Inclusión en plantilla desde el primer día
- Muy importantes posibilidades de promoción.

Interesados escribir, con datos personales e historial profesional al núm. 2.873 de CID, S. A. PUBLICIDAD San Vicente 81. Valencia.

Reserva absoluta. Los empleados de la Empresa conocen al anuncio.

¿QUIERE GANARSE 100.000 PTAS. EXTRA AL AÑO?

Contestese entonces, las siguientes preguntas:

1. ¿Está dispuesto a trabajar solamente 2 horas semanales, sin vender nada?
2. ¿Dispone de 140.000 pesetas para que le pongamos en marcha su propio negocio?
3. ¿Le gustaría obtener todas las semanas de 2.500 a 3.500 pesetas?
4. ¿Ha pensado alguna vez dejar de trabajar para los demás? Si ha respondido afirmativamente...

USTED ES UNA DE LAS PERSONAS QUE BUSCAMOS

Estamos buscando un número limitado de personas, auténticamente cualificadas, para un negocio que requiere una inversión mínima de 140.000 pesetas.

Para más información escribir a:

INTERPROMOTION ESPAÑOLA, S. A.
Apartado 50.768 — MADRID

Nombre
Dirección
Ciudad Teléfono

VENEDORES RAMO HOSTELERIA A COMISION PARA LA REGION VALENCIANA

SE EXIGE:

- Estar bien introducidos en el ramo.
- Vehículo propio.
- Referencias de firmas representadas.

SE OFRECE:

- Buenas comisiones.
- Trabajo estable.

Escribir al núm. 9.554 Roldós Anuncios — Vergara, 10 Barcelona (2). Indicando las zonas actuales de trabajo.

UNA LLAMADA... Y EL HORMIGON AL PIE DE LA OBRA

226788 - 225379

Hormigones Castellón S.A.

Camino San José, 4-A
LUNTO PLAZA FERRER
CASTELLÓN
(Este anuncio se publica todos los martes)

DINERO

Rápido hasta 100.000.— con garantía de empleo fijo. Descuento letras de pisos, solares y apartamentos ilimitado.

CENTRAL CASTELLONENSE DE CREDITO, S. A. Plaza General Sanjurjo, núm. 30 Entresuelo. Castellón.

NULES

GRAN FERIA DE GANADOS Y EXPOSICION DE MAQUINARIA AGRICOLA

DIAS 15, 16 Y 17 DE SEPTIEMBRE

MOTOCULTORES, CAVADORAS, MAQUINAS DE PULVERIZAR Y DE ESPOLVOREO, PLAGUICIDAS, CAMIONES, FURGONETAS, MOTOCARROS, REMOLQUES Y TODA CLASE DE HERRAMIENTAS PARA EL CAMPO

Grandes demostraciones en el recinto de la FERIA Y EXPOSICION

Organizada por el Muy Ilustre Ayuntamiento

Respecto al Español, la verdad es que le ví un poco flojo. Quizá físicamente todavía no esté a punto. Pero, de todas formas, creo que no pudo hacer más, porque el Castellón atrás se defendió perfectamente.

En cuanto a lo más destacado en el Castellón fue indudablemente la defensa, aunque Babiloni creo dejó demasiado suelto al extremo derecho españolista. Los mejores del conjunto, Oscar y Figueirido. En el Español sobresalieron José María, De Felipe y los dos extremos.

El arbitraje del Sr. Santana no tuvo complicaciones, aunque este señor fue bastante despistado y sin hacer caso de sus auxiliares. Estuvo imparcial y no influyó para nada en la marcha del encuentro.

Resumiendo: Partido soso y aburrido. Los dos equipos practicaron un fútbol que no tuvo la menor profundidad. El resultado hay que aceptarlo como justo.

Jornada aciaga para los equipos que jugaron en su terreno

ZARAGOZA y ESPAÑOL, únicos vencedores en campo propio

VICTORIA DEL A. DE MADRID EN OVIEDO

OVIEDO, 10. (Pyresa). — Por 0-2 ha perdido el Oviedo ante el A. de Madrid.

ALINEACIONES:
REAL OVIEDO. — Lombardía (1), Carrete (2), Tensi, Juan Manuel (2), Irjarre (2), Vicente (2), Javier (1), Jacquet (0), Galán (1), Bravo (1) y Uria (3).

A los 25 minutos de juego Mariano (1), sustituyó a Tensi.

ATLETICO DE MADRID. — Rodri (2), Melo (1), Ovejero (2), Capón (1), Adelardo (2), Iglesias (1), Ufarte (1), Salcedo (2), Gárate (1), Irureta (2) y Alberto (1).

Al iniciarse la segunda parte Becerra (0), sustituyó a Alberto y a los 9 minutos Luis (1), a Gárate.

ARBITRO. — El Sr. Francisco Martínez. Cometió muchos errores técnicos y no aplicó nunca la ley de la ventaja.

GOLES

0-1. A los 26 minutos de juego, Gárate, de hábil remate, consiguió batir por primera vez a Lombardía.

0-2. A los 46 minutos, es decir, al cumplirse el primero de la segunda parte, Ovejero, de fuerte disparo y desde lejos, marca el segundo tanto del Atlético.

INCIDENCIAS:

Gran entrada en el Carlos Tartere, cuyo terreno de juego estaba magnífico para la práctica del fútbol. Antes de iniciarse el encuentro, Lángara, el que fue famoso delantero centro del Real Oviedo y del equipo nacional entregó a Galán el trofeo «Pichichi», por haber sido el máximo goleador de Segunda División en la temporada 71-72. A los 25 minutos de juego se lesionó Tensi, que abandonó el terreno de juego y a los 9 de la segunda parte también tuvo que abandonar el campo por lesión. Gárate.

JUICIO CRITICO

El primer partido de la Liga 72-73 en el Carlos Tartere terminó con la derrota del Real Oviedo ante sus incondicionales y frente al Atlético de Madrid. Los madrileños fueron, desde luego, unos claros vencedores y de principio a fin de la contienda se mostraron más equipo que el ovetense, mandaron sobre el terreno de juego como consecuencia del mejor hacer de sus centrocampistas, que dominaron siempre la situación,

mientras que los del Real Oviedo se perdían en evoluciones en horizontal y siempre practicando un fútbol demasiado lento. La lesión de Tensi, por otra parte, perjudicó mucho al Real Oviedo, ya que como consecuencia de su retirada del campo el entrenador del equipo azul se vio obligado a realizar varias modificaciones en sus líneas, con lo que el equipo perdió conjunción y fuerza.

No fue en realidad este partido entre el Real Oviedo y el Atlético de Madrid brillante, ni tan siquiera se puede hablar de que alguno de los dos equipos haya practicado fútbol de calidad; sin embargo fue un partido interesante y competitivo. El Atlético de Madrid hizo un fútbol más recto que el Real Oviedo y por eso hay que señalar como justa su victoria.

EMPATE DEL GRANADA EN RIAZOR

LA CORUÑA, 10. (Pyresa). — No ha funcionado el marcador en el partido Coruña-Granada.

ALINEACIONES:

DEPORTIVO DE LA CORUÑA. — Seoane (1); Bello (1), Zugazaga (2), Cholo (2); Plaza (2), Luis (0); Juanito (1), Louredo (0), Beci (0), Cervero (1), Rabadeira (0). Sustituciones: Rubiñán (0), salió por Cervero, a los ocho minutos, lesionado. En el descanso Vales (2) sustituyó a Rabadeira, por decisión del entrenador.

GRANADA. — Rito (1); Martos (1), Aguirre Suárez (2), Falito (2), Castellanos (1), Pla (1); Chirri (2), Porta (1), Dueñas (1), Fontenla (2), Quiles (2). No hubo cambios.

ARBITRO. — Sr. Martínez Banezas, del Colegio Castellano, desahogado.

JUICIO CRITICO

Era un partido de resultado previsto. Y no jugamos a adivinos. El Granada anunció su cerrojo y lo desarrolló en el terreno de juego de Riazor, especialmente en el primer tiempo, cerrando huecos, amontonando hombres y no dejando reaccionar ni coordinar fútbol a su contrario. El Coruña dominó estérilmente durante la mayor parte del partido, pero no tuvo la visión afortunada de su fútbol ofensivo buscando el gol, controlando la pelota y rematando con profundidad. Pero Rito no se ha lucido en toda la tarde, con dis-

paros peligrosos de los delanteros coruñeses, porque cuando acertaron salían altos y desviados, y el guardameta únicamente tuvo que dedicarse a bloquear centros sobre su meta.

Primer tropiezo, pues, de la temporada; primer negativo que encarga el Deportivo de La Coruña, e ilusión y esperanza en ver la posibilidad de que con la juventud de que dispone el entrenador local, Arsenio, pueda conseguir la alineación idónea que a la larga permita mejorar resultados. El Granada, además, de merecerse el punto positivo conquistado, estuvo también en vías de alcanzar el triunfo, que no hubiese sido ilógico, tal y como discurrió el partido.

IGUALADA DEL MALAGA EN ATOCHA

SAN SEBASTIAN, 10. (Del correspondiente de PYRESA). — J. M. Sáez). — La Real Sociedad y el Málaga han empatado a un gol.

ALINEACIONES:

REAL SOCIEDAD. — Esnaola (2); Gorriti (2), Martínez (2), Burillo (1), Corcuera (1), Cortabarría (2); Amas (1), Urreisti (3), Ansoa (1), Araquistain (2) y Oyarzábal (3).

Sustituciones. — La Real Sociedad, no realizó ninguna a lo largo de los 90 minutos, pese a que en tres ocasiones se preparase Urriaga para salir al terreno.

MALAGA. — Deusto (2); Ires (1), Macías (2), Monreal (2); Martínez (1), Benítez (1); Alvarez (2), Vilanova (2), Bustillo (2), Migué (1) y Viberri (1). A los 10 minutos del segundo tiempo Montero (1), entró en sustitución de Benítez y a los 81 de juego, Búa, por Viberri.

ARBITRO. — Dirigido el encuentro el colegiado Sr. Forés, no señaló un penalty cometido por el Málaga.

GOLES

1-0. (20 minutos). — Buena jugada entre Amas-Urreisti, al borde del área, con centro del primero. Se producen diversos remates y despejes, para ser en última instancia Araquistain quien remata lejos del alcance de Deusto.

1-1. (40 minutos). — Centro de Migué, que Bustillo remata de forma impresionante de volea con la pierna izquierda consiguiendo un gol impararable.

INCIDENCIAS:

Atocha registró una buena entrada en este primer encuentro de Liga. En la segunda mitad, Amas, resultó ligeramente lesionado al lanzarse a sus pies el meta malagista. Atendido durante cuatro minutos fuera del campo, se incorporó a su puesto, sin que acusase molestia alguna. La Real Sociedad, lanzó catorce corners (ocho y seis) en cada tiempo por seis (cuatro y dos), el Málaga. El partido fue presenciado por el Ministro de la Gobernación junto a diversas autoridades guipuzcoanas.

JUICIO CRITICO

Ambos conjuntos realizaron un buen encuentro, incluso con jugadas de gran mérito. De salida dominó con insistencia el Málaga, que trataba de sorprender a los donostiarras con un gol en frío, estando a punto de conseguir sus propósitos en un tiro impresionante de Vilanova, que Esnaola en una magistral estrada despejó a córner entre los suspiros del público. Poco a poco la Real Sociedad, fue dominando el centro del campo y tras nivelar el juego, pasó a dominar con insistencia, si bien puede considerarse justo el empate a un tanto que perduraba en el marcador al término de estos primeros 45 minutos.

En la segunda parte, también dominó el Málaga en los diez primeros minutos, pero a partir de ese tiempo, puede decirse que solamente existió un equipo sobre el terreno de juego, la Real Sociedad, que incluso acorraló a los malagueños en su área. En este segundo tiempo, la mala fortuna se alió con los delanteros donostiarras, en particular en Amas, que en dos ocasiones malogró sendas ocasiones de gol, y otra de Corcuera, que con la portería libre remató ladeado incomprensiblemente.

En los minutos finales, fue el Málaga el que se lanzó más decidido al ataque en busca del gol que podría darle la victoria, pero se encontraron con la sólida defensa blanquiazul que impedía sus penetraciones.

El empate a un tanto no es reflejo de la superioridad y mejor juego realizado por la Real Sociedad, en particular en la segunda parte. Por los donostiarras, a los que se les vio con unos modos diferentes de juego respecto al de la pasada temporada, sobresale-

ron Urreisti y Oyarzábal, seguidos por la defensa y Esnaola muy seguro en sus intervenciones. Por el Málaga, también fue su defensa lo más seguro, con Bustillo y Vilanova como delanteros más peligrosos.

POCO JUEGO EN LA ROMAREDA

ZARAGOZA, 10. (Pyresa). — Por 2-0 ha vencido el Zaragoza al Burgos.

ALINEACIONES:
ZARAGOZA. — Vilanova (1); Rico (1), González (2), Royo (1); Molinos (1), Duñabeitia (0); Miguel Pérez (0), Planas (1), Ocampos (1), García Castany (2) y Totó (0). A los veinte minutos de la segunda parte, Costa (2) entró en lugar de Duñabeitia, y a los treinta y cuatro Lacruz, por Miguel Pérez.

BURGOS. — Marcos (1), Osorio (1), Raúl (1), Gómez (1); Alcorta II (1), Enderra (2); Arráiz (1), Olalde (1), Quirós (1), Requejo (2) y Esteve (1). De salida en la segunda mitad, Mendiola (1), sustituyó a Arráiz.

ARBITRO. — Discreta actuación del Sr. Oliva (1), del Colegio Castellano.

GOLES

1-0. Sesenta y seis minutos. Golpe franco sacado por González, toca Ocampos la pelota de cabeza y Costa remata por alto.

2-0. Ochenta y cinco minutos. Servicio de Costa a Planas que dispara con gran potencia.

INCIDENCIAS:

Antes de comenzar el encuentro D. Ricardo Royo, Teniente Alcalde del Ayuntamiento de Sabadell y directivo del Gremio de Fabricantes de la ciudad vallesana, acompañado del Presidente de la Federación Aragonesa de Fútbol, señor Dolset, hizo entrega al Presidente del Zaragoza, Sr. Zalba, del Trofeo a la Corrección, ganado en la pasada temporada.

Tarde de sol, con bastante viento, y buena entrada, sin llegar al lleno. Se estrenaron nuevas redes en las porterías, así como un escudo luminoso del Club. Los diez minutos finales se jugaron con luz artificial.

JUICIO CRITICO

Los brillantes preliminares (entrega del Trofeo de la Corrección al equipo zaragocista) dieron paso más tarde a un partido mediocre en el aspecto técnico, en el que

tanto el conjunto local como el Burgos, sólo jugaron a ráfagas, producto de algunas acciones individuales, más que fruto de fútbol asociativo.

En el Zaragoza se notó la ausencia de Violeta—baja a última hora por padecer amigdalitis—, y este hecho se dejó sentir, ya que el cuadro todavía está mentalizado con la presencia de su capitán. Aparte de esto, los blanquillos abusaron de la horizontalidad y no se desarrollaron con la debida soltura, preocupándose más de sujetar al contrario que de crear juego, como corresponde al equipo que actúa en casa y está más obligado a

ello. Una baza positiva fue la salida de Costa, sustituyendo a Duñabeitia, ya que colaboró eficazmente en la labor del centro del campo.

Enfrente, el Burgos tampoco hizo nada del otro mundo, aunque ello no quiere decir que llegase a defraudar del todo. Tuvo equilibrio como equipo en determinados momentos, pero le faltó esa profundidad y remate necesarios para inquietar al área visitante.

Un discreto partido, que iba para empate a cero goles y que resolvieron los zaragocistas a su favor por dos tantos, en nueve minutos.

SE NECESITA APRENDIZ

Para Sección de carpintería en fábrica de puertas.

Llamar al Teléfono 21 60 50, o presentarse personalmente en horas de trabajo en Carretera de Borriol, Km. 3,300, Castellón.

OMNIA, S.A.E. de Seguros Generales

- VIDA
- ACCIDENTES INDIVIDUALES
- AUTOMOVILES
- FODG. RIESGO CONSTRUCCION
- CRISTALES
- INCENDIOS
- TRANSPORTES
- AVIACION

SOLICITE INFORMACION:

Trinitario Betoret

DELEGADO PROVINCIAL

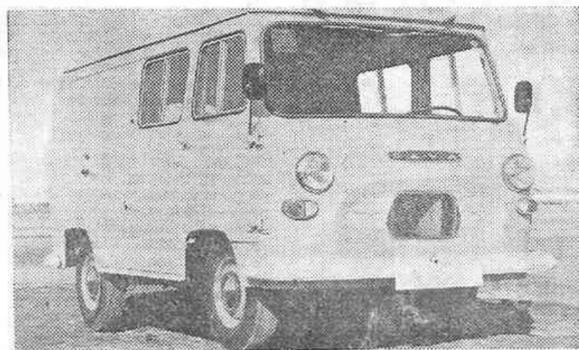
Plaza María Agustina - Teléf. 22 35 80

FINANZAUTO Y SERVICIOS, S. A.

LA GRAN EMPRESA ESPAÑOLA AL SERVICIO DE LA AUTOMOCION
DISTRIBUIDOR EN CASTELLON de la PLANA, DE

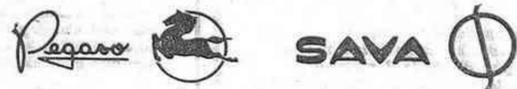


Oficinas, Exposición y Venta:
Av. de Valencia, 31 Telfno. 22 18 09



24 Delegaciones en toda España y
21 Bases de Servicio

Furgones, camiones y autocares



Retroexcavadoras y palas cargadoras



Carretillas elevadoras



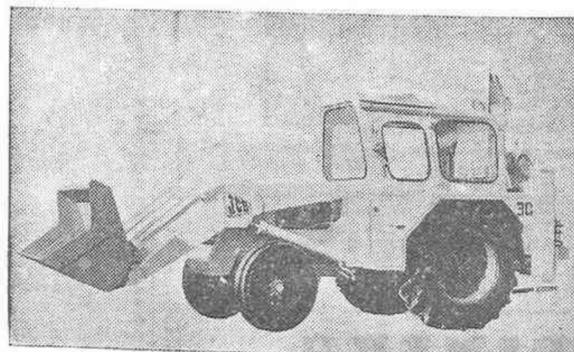
Tractores agrícolas



Maquinas barredoras



Base de Servicio:
Crta. Valencia-Barcelona, km. 61,700 (Almazora)
Telfno. 56 01 25 - 6 líneas



Recambios originales
STOCK de 100 millones ptas.

Goleada del Rayo sobre el Osasuna

MALLORCA Y SAN ANDRES VENCIERON EN PONTEVEDRA Y LEON

Elche, Sevilla y Cádiz, empataron en campo contrario

GOLEADA DEL RAYO

MADRID, 10. (Pyresa). — Por 7-0 ha vencido el Rayo al Osasuna.

ALINEACIONES: RAYO VALLECANO: Gómez (1); Araez (3), Hernández (2), Nieto (2), Curta (2), Bordons (1); Illán (2), Felines (3), Chapela (1), Guri (1) y Potele (2). A los cincuenta y un minutos, Benito (3), reemplazó a Illán y a los setenta y siete, Emilio (-) ocupó el puesto de Potele.

OSASUNA: Lanas (1); Balbuena (0), Sarasa (0), Manu (0); Indio (0), Sánchez Rubio (0), Otiliano (1), Talón (1), Demetrio (-), Gradín (1), y Gonzalo (1). A los treinta y ocho minutos, Tirapu (1) suplió a Demetrio y en la segunda parte Santamaría (0), a Indio.

Arbitró, el extremeño Congregado (2). Estuvo bien salvo en el sexto gol, en que debió de señalar fuera de juego de Araez.

LOS GOLES: 1-0, 10 minutos y medio. Centro de Araez desde la derecha e Illán de cabeza marca, anticipándose a Lanas. 2-0, 29 minutos. Pase de Felines a Potele éste cambia el juego al lado contrario sobre aquel, Felines para el balón, se lo prepara y desde fuera del área lanza un zurdazo impresionante que se cuepa por la escuadra.

3-0, 32 minutos. Felines avanza desde el medio del campo sin que nadie le moleste. Al llegar a las proximidades del área pamplonica, sortea a una defensa y con la izquierda vuelve a marcar.

4-0, 53 minutos. Potele, desde su lado, bota un córner. Nieto recibe el balón, se lo prepara y desde treinta metros hace describir al balón una parábola para que entre pegado al larguero.

5-0, 73 minutos. Benito avanza por el centro y a pocos metros del área envía el balón, en profundidad. Felines, atento, se cuepa entre dos defensas se presenta sólo ante Lanas, al que salva en su salida a la desesperada y marca.

6-0. De nuevo Benito avanza desde el centro del campo. Le salen al paso dos defensas y Araez se mete por la banda. En el encontronazo de Benito con los contrarios, el balón sale rebotado hacia el defensa rayista que se cuepa. A dos metros de Lanas, tira por bajo y el balón le pasa al meta sobre las piernas.

7-0, 83 minutos. Curta, desmarcado, recibe un balón desde el lado contrario. Tira, rechaza Lanas al rebote lo empalma Benito y su disparo se cuepa, entre tres defensas y bajo el cuerpo del portero navarro.

de penetración del equipo tinerfeño, que siguió mandando en la segunda parte, aunque sin la brillantez de la anterior. Esta segunda mitad resultó más nivelada, sin que por ello dejara de perder la iniciativa el Tenerife, que botó tres saques de esquina por sólo dos del Elche, avanzado ya el partido.

En resumen, resultado totalmente injusto, porque el Tenerife hizo méritos al menos para haber vencido por la mínima diferencia. Se sacaron 7 corners contra la portería del Mallorca y 1 contra la del Pontevedra. En el minuto 23, el árbitro anuló a Huerta un gol por estimar que se encontraba en fuera de juego. En el minuto 59, Suco fue amonestado por protestar una decisión arbitral y al aplaudirle el jugador granate cuando le mostraba la tarjeta blanca, el árbitro decretó su expulsión. En el minuto 76, el árbitro amonestó también a Carballada por protestar una decisión.

JUICIO CRITICO: Tres fallos de la defensa pontevedresa han permitido la victoria del Mallorca en un partido en el que el equipo local llevó en todo momento la iniciativa, presionando con insistencia sobre todo después del descanso, pese a su inferioridad numérica sobre el terriero, pero sin encontrar facilidades en las líneas de retaguardia isleñas, que se mostraron muy seguras, desbaratando todos los intentos locales. Mientras, el Mallorca aprovechó la desastrosa actuación de la defensa local producida de lo cual fueron los tres goles.

JUICIO CRITICO: Discreta actuación sabadellense. En la primera mitad, el Mestalla dio sensación de hallarse mucho más fuerte y el cuadro arlequinado no llegaba con oportunidad de gol al área contraria. El nerviosismo se apoderó de los sabadellenses, y con esta tónica continuó todo el primer tiempo.

En el segundo tiempo, los locales salieron mucho más tranquilos y comenzaron a dominar el encuentro. Después de producirse los goles, con la ventaja de 2-1, dominaron claramente a un Mestalla que, aunque no se dió por vencido, tampoco hizo nada hasta los diez últimos minutos para merecer el empate.

Minuto 9 de la segunda parte. Fue un gran gol en el que intervinieron cinco jugadores locales y se inició en Espíldora, que pasó el balón a De la Fuente, éste se lo cedió a Sistiaga y, posteriormente, lo recogió Barba, cuyo centro sobre el área fue rematado por Pedro Amado por bajo.

BUENA ENTRADA. Ocho saques de esquina lanzó el Santander por 4 el Córdoba. JUICIO CRITICO: Victoria justa del Santander, que a punto estuvo de lograr un tanto mayor merced al buen trabajo de su delantero. La defensa cordobesa tuvo que multiplicarse en muchas fases del encuentro para contener los avances del once local, en el que por encima de las individualidades brilló el juego de conjunto. El Córdoba se cerró muy bien atrás durante toda la primera parte, pero a raíz del gol montañés tuvo que abrir sus líneas, siendo entonces cuando llegó con algún peligro ante el portal de Santamaría. De todas formas, el Córdoba ensayó poco el disparo a puerta, siendo superado en este sentido por los locales, a los que vimos mucho más entonados que en los encuentros de pre-temprada. Con esta victoria, el Santander se coloca de líder de la clasificación, empatado a puntos con varios equipos.

VALIOSO TRIUNFO DEL SAN ANDRES EN LEON. LEON, 10 (Pyresa). La Cultural Leonesa ha perdido ante el San Andrés por 1-2. ALINEACIONES: C. LEONESA: Bernardo (1), López Prieto (1), Hernández I, minuto 46), Gerardo (1), Herminio (2), Roldán (1), Piñan (2), Pili (2), Villafame (1), Cobos (1), Crispí (1), Zuazaga (1) (Sagasta, minuto 75). SAN ANDRES: Comas (1), Mur (2), Moya (2), Borrás (2), Doménech (2), Laredo (1), Silvestre, minuto 73), Serena (2), Vidal (1), Fellic, minuto 70, Martín (2), Puig-Viñeta (2) y Molés (2). Arbitro: Sr. Sanz Marrón (1). Una actuación que no pasó de regular, aunque trató de seguir el juego de cerca.

GOLES: 1-0, minuto 3. Poll, al recibir un pase de Villafane, batía a Comas tras haberse escapado la pelota de la mano. 1-1, Minuto 16. Molés centró sobre Martín y éste, de fuerte disparo, sorprendió a Bernardo. 1-2, Minuto 36. Serena, al recibir un pase de Molés, cogió desprevenida a la defensa leonesa para marcar el segundo gol visitante.

GRAN VICTORIA DEL MALLORCA. PONTEVEDRA, 10 (Pyresa). — El Pontevedra ha perdido ante el Mallorca por 1-3. ALINEACIONES: PONTEVEDRA: Amador (2), Hachero (2), Clemente (0), (Diez 2), gencia entre Daniel y el portero lo 55 minutos), Daniel (0), José Manuel (1), Genupi (3), Suco (2), Mayoral (2), Carballada (2), Neme 1) y Huerta (2). MALLORCA: Vallespir (3) Martín (2), Sanz (2), Taberner (3), Niz (3) (Platas, minutos 75), Sabater 2), Doval (3), Paquito (2), Eloy (3), Isidoro (2) y Teixido (3). Arbitro: El colegiado guipuzcoano Sr. Olasagasti. Mal.

GOLES: 0-1, Minuto 18. Teixido aprovecha el desconcierto de la defensa para ceder a Isidoro, que se hallaba desmarcado, y de tiro raso batió a Amador.

ALICANTE, 10. (Pyresa). — El Hércules y el Sevilla han empatado a un gol. ALINEACIONES: HERCULES: Zamora (3), Pachón (2), Santamaría (3), Eladio (3), Rodríguez (2), Rivera (2), Parés (2), Andreu (2), Marcos (1), Baena (1), Carcelen (2). A los sesenta y cinco minutos, Sarrachin por Marcos. SEVILLA: Paco (3), Isabelo (2), Toñánez (3), Hita (3), Pazos (1), Bea (2), Lora (3), Juan Antonio (2), Acosta (3), Conejo (1), Bertrúez (2). A los sesenta minutos, Lebrón sustituyó a Conejo, y a los ochenta Catalán salió por Pazos. Arbitro: López Cuadrado, que tuvo una excelente actuación.

GOLES: 0-1. A los dos minutos de juego, jugada de Acosta, engañando hábilmente a Zamora. 1-1. Minuto diez. Eladio centra sobre puerta, despeja de puños Fara y Rodríguez desde fuera del área empalma un fuerte disparo que entra por la escuadra. JUICIO CRITICO: Partido de poder a poder, jugado con gran movilidad y ataques constantes alternativamente a ambas metas. En la primera mitad, el Hércules opuso buen juego, pero tras el descanso se desfondó y el Sevilla atacó con fuerza, Zamora, con sus intervenciones, y Eladio, sacando un tiro de debajo de la puerta, mantuvieron el empate. Destacaron por el Sevilla, Lora — el mejor de los ventidos — y Acosta; y, por el Hércules, Zamora y Eladio.

ALINEACIONES: SANTA CRUZ DE TENERIFE, 10. (Pyresa). — El Tenerife y el Elche han empatado a cero goles. ALINEACIONES: TENERIFE: Del Castillo (1), Lesmes (1), Oscar (1), Molina (2), Pepito (3), Roberto (1), Cabrera (3), Medina (1), Vergara (1), José Juan (1), Mauro (1), Felipe (1), (Linarex 1). ELCHE: Esteban (1), Poyoyo (2), González (2), Montero (1), Llompart (2), Chivas (0), Almagro (1), (Vano 1), Sitja (1), Silvio (1) (Romera 1), Melenchón (1). Arbitro: Sr. López Montenegro (1), Amonestó a Almagro y Melenchón del Elche.

INCIDENCIAS: Lleno absoluto en el Rodríguez López y tarde muy calurosa. JUICIO CRITICO: El partido se caracterizó por un fuerte dominio del Tenerife, especialmente la primera parte, en que los tinerfeños sacaron nueve saques de esquina por ninguno de los visitantes. En esta fase, los delanteros tinerfeños malograrón, por falta de remate, claras ocasiones de gol y en otras ocasiones, el portero y la defensa del Elche estuvieron muy seguros en sus intervenciones, frustrando los intentos

PERROS

GRIFON de muestra de pelo de oro o KORTHALS. SETTER Irlandés. CANICHES negro y marrón. PASTOR ALEMÁN con pedigree. PELUQUERIA CANINA. Residencia para estancias de perro. CENTRO AGRICOLA, Av. Virgen Lidón, 18.—CASTELLÓN.

IMPORTANTE EMPRESA DEL RAMO DE LA CONSTRUCCION DE AMBITO INTERNACIONAL PRECISA Representante delegado para la provincia de Castellón. SE REQUIERE: — Estar muy introducido en el ramo de la construcción. — Poser un buen nivel cultural — Tener buena presencia y ser muy dinámico — Coche propio. SE OFRECE: — Producto de gran calidad y decorativo. — Elevada comisión. — Producto sin competencia. Escribir al apartado de correos 41 REUS —Tarragona. Referencia provincia de Castellón 541.

SECRETARIAS NECESITA EMPRESA INTERNACIONAL DE LA CONSTRUCCION PARA SUS OFICINAS DE SAGUNTO, CHILCHES Y VALENCIA SE REQUIERE: — Nivel Bachiller elemental o superior. — Buenos conocimientos de taquigrafía y mecanografía (absténgase quienes no reúnan estas condiciones). — Conveniente con experiencia. — Buena presencia, con personalidad e iniciativa. SE OFRECE: — Sueldo a convenir según aptitudes, del orden de las 160.000 ptas. brutas al año. — Puesto estable y con posibilidades de promoción. Interesadas, escriban enviando «curriculum vitae», una fotografía tamaño carnet actualizada, dirección y teléfono de contacto, al Apartado rdm. 13.054 de MADRID—22.

LA 2ª JORNADA DE LIGA

TABLA DE RESULTADOS Y CLASIFICACIONES

PRIMERA DIVISION

Table with 2 columns: Team and Points. Includes teams like Espanol, Castellon, Zaragoza, Burgos, Madrid, Gijon, etc.

SEGUNDA DIVISION

Table with 2 columns: Team and Points. Includes teams like Rayo V., Osasuna, Murcia, Valladolid, Sabadell, etc.

TERCERA DIVISION GRUPO III

Table with 2 columns: Team and Points. Includes teams like Villarreal, Tarrasa, Menorca, Vinaroz, Ibiza, etc.

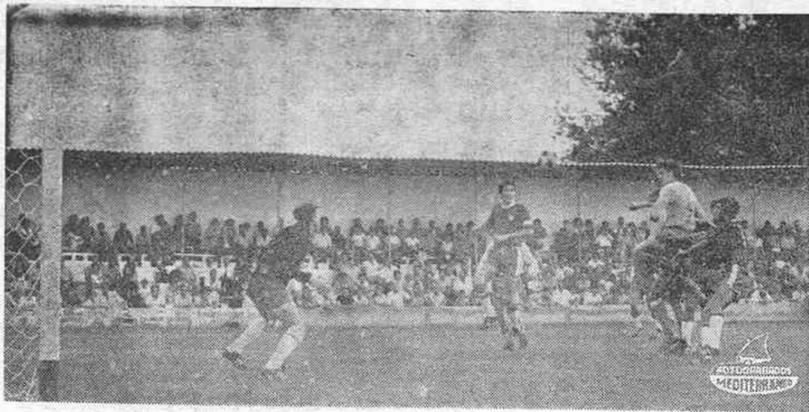
MIAMI WINDOW, S. L. CARPINTERIA DE ALUMINIO J. FIBLA Benasal, 6 Teléfono 22 39 52

SECRETARIA PARA DPTO. EXPORTACION SE OFRECE: — Mecanografía — Inglés — Preferible con conocimientos de Francés o Alemán. SE OFRECE: — Retribución fija a convenir según valía. — Gratificación anual. — Absoluta reserva colocadas. Diríjase únicamente por escrito enviando curriculum vitae a ZIRCONIO S. A. Apartado 76. VILLARREAL.

Tropiezo del Villarreal ante el Tarrasa (1-1)

UNA vez más en la segunda jornada de la temporada el Villarreal deja escapar un punto de su terreno. Para los que crean en brujas, si hacen un poco de memoria, el primer partido de Liga en el Campo del Madrigal, que desde hace muchos años corresponde a la segunda jornada, es para tomárselo con muchas precauciones. Remontándose solamente a la temporada 1966-67, en la que el Villarreal ascendió a tercera división consiguiendo nada más y nada menos que 62 puntos, lo que representaban 24 positivos, una cota bastante difícil de alcanzar, pues el equipo en la segunda jornada también empató en su campo. Entonces el empate fue a cero frente al Nules.

En la 1967-68, ya en Tercera División, fue el Torrente el que se llevó los dos puntos, al vencer por 0-1. En la 1970-71, la primera en segunda división, también se produjo empate a un tanto. Entonces fue el Coruña. En la pasada, se venció al Valladolid por 1-0.



CAYETANO REMATA EL PRIMER GOL DEL PARTIDO, A FAVOR DEL VILLARREAL.—(Foto FERRER)

Pero vayamos a lo que fue el partido y dejemos de cabálas y conjeturas sobre lo ocurrido en temporadas anteriores, no sea cosa de que nos convirtamos en superciclosos y veamos brujas y duendes por todos los lados.

Tenia el Villarreal ante sí la presencia de un rival calificado. Es mala cosa que el sorteo le depara a un equipo para sus primeros partidos a los conjuntos considerados como los mejores. Supone ello el peligro de iniciar la competición con una clasificación baja o negativa, cosa que se refleja en el ánimo de los aficionados que de momento, después de haberse forjado muchas ilusiones, se ven ante un panorama que ellos consideran desconsolador. Por otra parte también tiene sus inconvenientes el que los primeros sean rivales flojos ya que la clasificación en este supuesto, caso de ganarse los parti-

dos, puede producir una impresión totalmente falsa, pues aunque los puntos que puedan conseguirse en un partido sean los mismos, en realidad su valor no es idéntico.

Este es el caso del Villarreal. En el segundo partido de la temporada 1969-70 venció en el Madrigal por 7-1 al Manacor y el Manacor se fue esa temporada a la regional preferente. Aunque entonces el Villarreal ascendiese, no era precisamente su oponente en aquella jornada el equipo que nos había de dar la verdadera imagen de lo que sería el Villarreal. ¿De acuerdo?

Pues algo parecido, pero al revés es lo de ahora. El Tarrasa, es uno de los serios aspirantes a los primeros puestos y quienes presenciaron el partido convalidaron con nosotros que el Villarreal superó en todos los terrenos, jugando mucho más, dando sensación de más equipo y tirando a puerta también mucho más, pese a lo que puedan decir quienes todo lo ven negro, que su oponente.

El equipo catalán vino con una predisposición marcadísima a la defensa del empate inicial. Amontonó hombres en la área y posible mente el defecto del Villarreal en esta ocasión fue el bombardeo balones sobre su marco facilitando con ello la labor de sus defensas, que veían facilitada su labor por su mayor corpulencia. En los golpes francos, en los saques de esquina, sobre su marco, siempre eran ellos los que se llevaban los balones. ¿Qué hubiese ocurrido de reasar más el balón y de prodigar más el juego por la izquierda principalmente en el primer tiempo? Pues posiblemente, jugando igual el Villarreal hubiese vencido con cierta holgura y a estas horas los comentaristas todavía no habrían terminado.

Los equipos presentaron las siguientes formaciones iniciales.

TARRASA, C. F.: Capó, Aguado, Aladro, Calvo; Nieto, Durán; Valdés, Rivera, Linares, Doménech y Roselló.

VILLARREAL, C. F.: Cuello, Ervite, Folch, Barberá; Planes, Sanz, Martínez, Miró, Pablo, Diego, Jorge y Cayetano.

En el primer 22 minutos del primer tiempo se produjo la sustitución de Roselló por Clotet y en el minuto final del partido, se retiró Doménech entrando Pepe en sustitución.

El Villarreal sólo introdujo un cambio. En el segundo tiempo salió Sanahuja por Pablo y la delantera quedó así: Diego, Martínez Miró, Sanahuja, Jorge y Cayetano.

Antes de comenzar el partido, por Folch, capitán del once local, se entregó el capitán de los visitantes, el protocolario banderín como recuerdo de su primera visita a este campo.

En los graderíos del Madrigal se observaban bastantes claros, pero así y todo si tenemos en cuenta la capacidad de la grada del gol Sur, veremos, a poco que calculemos, que el público que asistió al partido difícilmente hubiese cabido en lo que eran los graderíos antes de la ampliación.

No hay que darle más importancia a este empate que la que realmente tiene. La Liga acaba de avanzar y el equipo va a más. Posiblemente sólo le falta que los hombres del ataque se muestren más resolutivos que en esta ocasión y estamos convencidos que esto no tardará muchas jornadas en producirse. — C. V. LL

Campeonato de la Congregación de Luises, en Villarreal

Hoy martes, día 12, y mañana miércoles, a las 10 de la noche, se disputarán en el salón de la Congregación, los cuartos de final del II Torneo de ajedrez, organizado por la propia Congregación de Luises, con motivo de su fiesta anual.

Las partidas que se jugarán, entre ambos días serán:

Angel Montoliu contra Francisco Piquer.

Jorge Miró contra Manuel García Juan.

Francisco Montoliu contra Angel Santos.

Luis Giménez contra Luis Fabra.

A medida que se van sucediendo las eliminatorias aumenta el interés de los aficionados al ajedrez. Ello hace, a la vez, que la afición por este juego haya ido y vaya en creciente aumento y que en la casa social de Los Luises, mayores y jóvenes, jueguen muchas partidas a lo largo del día.

La final de este II Torneo, tendrá lugar el sábado día 23 de los corrientes, a las 8'30 de la tarde, en una monumental partida de ajedrez viviente que se celebrará en la plaza del Caudillo de nuestra ciudad.

Dada la vistiosidad de estas partidas vivientes, la afición que ha despertado entre la juventud el ajedrez y la novedad que supone esta partida en plena calle, ya que la única que se ha celebrado hasta la fecha en Villarreal, también organizada por Los Luises, tuvo lugar en el salón de actos de la Caja Rural, hay mucho ambiente y ganas de ser testigos presenciales de este acontecimiento.

Los dos únicos goles que se marcaron lo fueron en el segundo tiempo. En el minuto 30, un avance por la derecha del ataque local, terminó con servicio de Martínez Miró sobre puerta que Cayetano, de colodísimo cabezazo convirtió en gol. Cinco minutos después, un corner, el segundo y último, cedido innecesariamente por la defensa local. El balón dio en el larguero, lo rechazó Cuello con la mano, fue a los pies de Linares, que no tuvo más que empujarlo para mandarlo al fondo de la red.

Hubo varios disparos de Jorge, que salieron desviados y uno muy peligroso en el primer tiempo, a la salida de un golpe franco indirecto, del mismo jugador, que Capó en una extraordinaria intervención, mandó a corner.

En el segundo tiempo Cayetano y Sanahuja tuvieron varias veces, pero sin suerte y en el minuto cuatro de este segundo tiempo se le anuló un bellissimo gol a Sanahuja por fuera de juego. En honor a la verdad hay que decir que cuando remató el de Béchí el árbitro ya había hecho sonar su silbato.

Arbitró el colegiado valenciano Sr. Píera. Si tuvo algún error fue el no aplicar la ley de la ventaja, pero todos sabemos que este es un aspecto de los más difíciles de la labor de un árbitro. Se le vio imparcialidad y buenas maneras y hay que esperar si sigue así consiguiendo muchos éxitos. Le ayudaron Sres. Rojo y Castellano.

LOPEZ HERMANOS, S. A.

DE MALAGA

Para cubrir 1 plaza de viajante en las Provincias de Castellón y Teruel, soncila

UN VENDEDOR

Con experiencia en el ramo de licores y alimentación.

Ingresos anuales, superiores a 300.000.-Pts.

Fijo en plantilla

Escribir de puño y letra con las máximas referencias al n.º 1187 de CIESA-CANUT, N.C.K., Barón de Cáncer, n.º 34 Valencia

El infantil Gerardo Salvador del Ferca de Valencia, vencedor absoluto de la travesía a nado al Puerto de Burriana

El domingo por la mañana nos citamos como miembros del Colegio regional de jueces y cronometradores de natación, para la organización de la travesía al puerto de Burriana.

La prueba del puerto de Burriana reunió a 102 nadadores, entre femeninos y masculinos, y estaba compuesta por un recorrido con tres balizas y regreso al punto de partida. Antes de entrar en materia, digamos que en nuestra modesta opinión, el motor de esta travesía a nado al puerto de Burriana, ya por varios años, es el burrianiense Vicente Franch, hombre de gran capacidad, al que ayudamos en los menesteres de cronometraje y clasificaciones, don Vicente Prades Vieiano, el joven D. Luis Polch Montoliu, tres aficionados de Villarreal y un servidor de ustedes. Y si a las 11,45 se lanzaron los delfines al agua, a las 13 horas, una vez clasificados y todos con su tiempo de recorrido, bajo la presidencia de varios concejales y los mencionados colaboradores, se realizaba la entrega de premios y trofeos.

Todos los aficionados (no les hemos dicho que la salida se dio desde el habitual lugar del puerto, en un gran número, con cuatro autobuses de Valencia y muchos aficionados de Burriana, presenciaron la salida y el final de la prueba, y si bien el pronóstico era de dar como vencedor al conocido Javier Mestre, la verdad es que el joven infantil Gerardo Beltrán le presentó batalla del principio al fin de la prueba, y le venció con 16 segundos de ventaja de por medio, siendo vencedor absoluto el infantil y conformándose Mestre con su clasificación de vencedor en su categoría.

En femeninas absolutas, Ana Martínez del Delfín ganó y convenció, a 74 segundos del vencedor absoluto, de los que descontando 30 de retraso en la salida, sólo son 44 segundos. En infantiles femeninos, Amparo Albert encabeza la

clasificación con gran mérito. De entre todo el grupo de nadadores destacaron los jóvenes Expresati, que no sabemos a ciencia cierta si fueron cuatro o cinco los participantes, muchos, todos con gran estilo; y para poner punto final antes de las clasificaciones, digamos que el nadador de Burriana que se lanzó a participar hizo un gran papel.

ESCAPE

CLASIFICACION ABSOLUTOS MASCULINOS

- Javier Mestre, Ferca, 13,21.
- Manuel Abad, Ferca, 13,35.
- Eduardo de la Asunción, Valencia C.F., 13,40.
- Jesús García, Valencia C.F., 14,13.
- Francisco Barcerá, Ferca, 14,14.
- José Bagán, Villarreal, 14-15.
- Manuel Cabanes, E.D. Vinaroz, 14,20.
- Carlos Espresati, Villarreal, 14,30.
- Julio Carbonell, Ferca, 14,44.
- Ernesto Estelles, C.N. Delfin, 15.
- José Albertosa, Ferca, 15,23.
- Juan Castell, E.D. Vinaroz, 15,32.

Hasta 24 clasificados.

CLASIFICACION INFANTIL MASCULINOS

- Gerardo Beltrán, Ferca, 13,05.
- José Senet, Ferca, 13,08.
- Manuel Montesinos, Ferca, 13,14.
- Joaquín Albertosa, Ferca, 14,12.
- Miguel Llop, Villarreal, 14,21.
- Manuel Soler, Valencia C.F., 14,22.
- Manuel Torres, Ferca, 14,40.
- Miguel Ferrer, Ferca, 14,50.
- Jacinto Santapau, E.D. Vinaroz, 14,50.
- Felipe López, Ferca, 14,53.
- Rafael Col. C.N. Delfin, 15,20.

12. Rafael Senet, Ferca, 15-25. Hasta 70 clasificados.

CLASIFICACION ABSOLUTA FEMENINA

- Ana Martínez, C.N. Delfin, 14,35.
- Mele Fuertes, C.N. Delfin, 18,21.
- Caty Fuertes, C.N. Delfin, 19,33.
- María José Albert, Ferca, 20.
- Carmen Penella, Ferca, 21,40.
- Amparo Pérez, C.N. Delfin, 22,58.

CLASIFICACION INFANTIL FEMENINA

- Amparo Albert, Ferca, 15,14.
- María José Arguente, Valencia C.F., 16.
- Carmina Ramírez, Ferca, 16,01.
- Mari Tere Cabedo, Villarreal, 18,42.
- Amparo Ben, Ferca, 18,53.
- Dolores March, Ferca, 18,59.
- Marisa Rico, Villarreal, 19,51.
- María Dolores Sampere, Villarreal, 20,32.
- Amparo Conesa, Ferca, 21,37.
- Carmina Moreno, Ferca, 21,38.
- María Angeles Andreu, C.N. Delfin, 23,05.
- Marí Carmen Fornos, Ferca, 23,10.

Hasta 15 clasificados.

MAQUINARIA OCASION PROCEDENTE DE CAMBIO

CALSA 1.500 S DEUTZ DK-75 CAT D-7E
 CALSA 1.500 S JOHN DEERE 544
 JOHN DEERE 2010 Retro FIAT FL-4
 INTERNATIONAL TD-20
 MASSEY-FERGUSON M 244



MARTI



Camino de Vera, núm. 1 Teléfono 6 90 05 50. VALENCIA. CONCESIONARIO para VALENCIA, CASTELLON Y ALICANTE

ONDA, 1 - ATLET. SAGUNTINO, 0, en "La Cosa"

Buen comienzo de temporada ha tenido nuestro equipo, pues si bien es verdad que el resultado ha sido corto, lo es también el que debido a las circunstancias por las que ha atravesado nuestro club, la preparación ha sido corta, y se nota en los jugadores, si bien ganas y entusiasmo y el buen juego exigido, una falta de concentración que sin duda alguna, el excelente preparador que es el entrenador Pérez, logrará corregir.

El partido ha sido muy disputado y se ha luchado con entusiasmo y tesón, si bien es verdad que el equipo local, sobre todo en el segundo tiempo, se ha impuesto a su adversario, sometiéndole a un acoso continuado, debiendo emplearse Alapont con intensidad y acierto y hasta con suerte, pa-

ra no ver aumentado el tanteo en contra. Y hasta hubo remates locales que devolvieron los postes.

El único gol del partido y que significó la victoria local fue logrado en un avance de nuestra delantera en el que Moliner I se coló por la izquierda, dribló al portero visitante y marcó el tanto del triunfo, acogido por los aficionados con una gran ovación.

De los jugadores cabe incluirlos a todos en nuestros elogios, pues su entrega y entusiasmo así lo merecen; los 22 muchachos lucharon como buenos.

El árbitro, Sr. Pomar, con algunos fallos en su actuación.

El At. Saguntino formó con: Alapont, Navarro II, Campanario, Masia, Simón, Albert, Toni, Baltasar, Rausell, Balaguer y Luis.

C.D. Onda: Matas, Abel, Franch, Setembre, Tomás, Moliner I, Antoniet, Diago, Pinilla, Moliner II y Sangre.

Hubo cambios en los dos equipos, y la victoria local fue acogida por los aficionados con gran alegría.

VERDADES

REGIONAL PREFERENTE

RESULTADOS Y CLASIFICACION

PIEL, 2; NULES, 0
 BENICARLO, 1; Jávea, 0
 BURRIANA, 4; Buñol, 1
 Paterna, 1; At. Levante, 0
 Canals, 1; Pedreguer, 0
 Denia, 0; Alcira, 1
 Alberique, 3; Bétera, 1
 Liria, 0; Gandía, 0
 Benifayó, 1; Catarroja, 0
 Paiporta, 1; Torrente, 4

CLASIFICACION

J. G. E. P. F. C. P.

Benicarló	2	2	0	0	2	0	4	+2
Burriana	2	2	0	0	3	1	4	+2
Alcira	2	2	0	0	4	1	4	+2
Benifayó	2	2	0	0	6	3	4	+2
Liria	2	1	1	0	4	0	3	+1
Piel	2	1	1	0	3	1	3	+1
Paterna	1	1	0	0	1	0	2	0
Torrente	1	1	0	0	4	1	2	+2
Jávea	2	1	0	1	3	2	2	0
Denia	2	1	0	1	1	1	2	0
Alberique	2	1	0	1	4	2	2	0
Canals	2	1	0	1	2	3	2	0
Pedreguer	2	0	1	1	2	1	1	-1
Catarroja	2	0	1	1	2	3	1	-1
Gandía	2	0	1	1	3	5	1	-1
Paiporta	2	0	1	1	3	6	1	-1
Buñol	2	0	0	2	1	5	0	-2
Bétera	2	0	0	2	1	7	0	-2
At. Levante	2	0	0	2	0	2	0	-2
Nules	2	0	0	2	0	3	0	-3

HOTEL EL CID

Las Playetas

Lugar ideal para Banquetes, Bodas y Bautizos pda presupuesto sin compromiso al teléfono 30 07 00 de BENICASIL

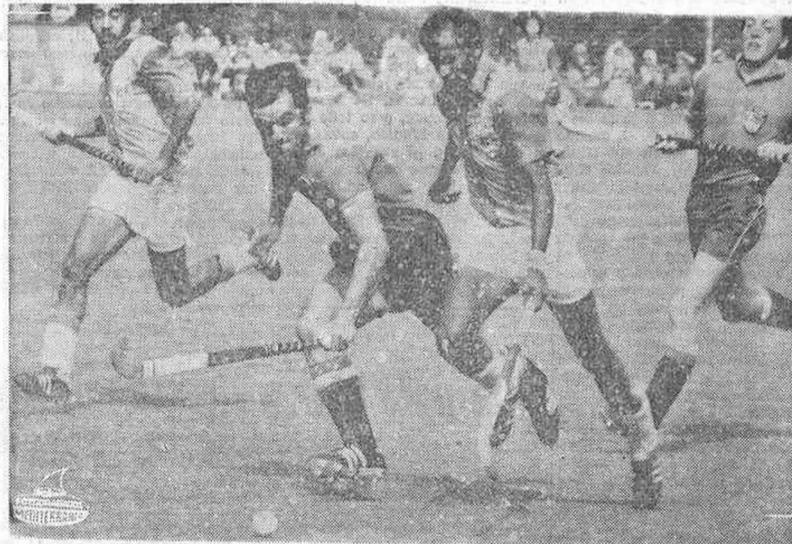
MAS ESCANDALOS EN LA OLIMPIADA

Incidentes en la final de baloncesto y en la entrega de medallas de hockey sobre hierba

El atletismo hizo que el Estadio Olímpico volviese a llenarse completamente



MUNICH. — El vencedor en las pruebas de declathon, con nuevo record olimpico (8.454 puntos), el soviético Nikolai Avilov, terminó en segundo lugar la carrera de 1.500 metros. A la derecha, el atleta, que conquistó la medalla de oro, cae desfallecido, tras rebasar la meta, a causa del enorme esfuerzo realizado. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UPI)



MUNICH. — Alustiza y Singh disputan una bola, seguidos de cerca por Pathmarajah y Segura, durante el partido de hockey sobre hierba en el que España venció a Malasia por 2-1.—(Telefoto CIFRA GRAFICA)

LAS ULTIMAS PRUEBAS DE ATLETISMO EL OCASO DE LOS DIOS Y EL RELEVO DE LAS MEDALLAS

MUNICH, 10. (Del enviado especial de PYRESA, Gonzalo Padrón). — Tres hombres que consiguieron los máximos laureles en México, cuatro años antes de esta cita muniqués, han saboreado hoy, al mismo tiempo, el sabor del triunfo y la amargura. En tres carreras, todas ellas entre el medio fondo y el fondo máximo (la carrera de maratón), tres ídolos han resistido los embates del tiempo y han vuelto a hacerse con sendas medallas olímpicas, superada por todos la treintena. Pero también en los tres casos, hombres nuevos han entrado en la meta por delante de los ídolos, cavando en torpón a su pedestal una fosa muy honda. En cinco mil metros, el sonriente tunecino Mohamed Gammoudi ha debido inclinarse por un sólo segundo ante la nueva leyenda del fondo finlandés, Lasse Viren, que consigue así un doble difícilísimo. Bien es cierto que la carrera ha sido pésimamente llevada por los hombres que no podían ganar en la última vuelta, como el americano Prefontaine, desplazado del bronce por un Jan Stewart muy fuerte, el británico Bedford y el español Alvarez Salgado, que ocupó un pésimo décimo lugar. Javier no tenía opción a medalla, pero sí a figurar en un puesto digno y con un tiempo lógico. El vigésimo ha corrido encogido en los primeros mil quinientos metros, temeroso de unas acciones ofensivas que no se producían, con Mc. Cafferty, Stewart y Sviridov muy lentos en cabeza. A los 2.300 —ataca Javier, pasando a la cabeza—, seguido de Prefontaine y Puttemans. El español aguanta ahí hasta los 3.500 metros, después de rebasarse los tres kilómetros en el tiempo más que decoroso de 8-2-24, que da idea del escaso ritmo a que progresa la carrera. En los tres kilómetros y medio hay un tirón de los dos ingleses acompañados por Prefontaine y Javier se deja ir, pensando que podrá recuperar después. Ningún empeño tan vano, cuando faltaban sólo mil metros para el fin y delante estaban cinco hombres como Prefontaine, Viren, Gammoudi, Puttemans y Jan Stewart. Los cinco se hicieron rápidamente con una sustanciosa ventaja y estiraron mucho un pelotón en el que Javier fue penúltimo (siempre estuvo detrás un Vaatainen frito de recuperación) hasta los últimos cuatrocientos metros, en los que pudo rebasar a Bedford y Mc. Cafferty, completamente hundidos. En esos mismos metros, deshicieron el pelotón de cabeza Prefontaine, Viren y Gammoudi, que adquirieron diez metros de ventaja sobre Stewart y Puttemans. El americano atacó muy fuerte a los 300 metros de la llegada y luego a los 250, pero Gammoudi aguanta todo y se mantiene en cabeza, hasta que salta Viren, que no había trabajado nada durante la carrera y pleno de fuerza se cuela por delante en la meta con 13-26-4, que significa un nuevo «record» olímpico. Gammoudi hace segundo en 13-27-4 y Stewart le roba la medalla a Prefontaine en los últimos cinco metros (13-27-6), ante la extenuación del americano, que consigue sin embargo entrar en cuarto lugar, pese al «rush» final de Puttemans. Salgado es décimo en 13-41-8, un tiempo para el cual no se viene a correr a Munich; no salió Mariano Haro, pese a hallarse clasificado, porque sus piernas han estado los dos esfuerzos del diez mil y de las series del cinco. El leonés, en una palabra, estaba «cascado». La carrera de mil quinientos fue un calco fiel de la de cinco kilómetros, aunque cambiando los nombres del finlandés vencedor, que en esta ocasión fue Pekka Vassala, también cambia el nombre del perdedor, otro africano, que es en esta ocasión el gran Kipchoge Keino. La culpa aquí fue nosolo de la fortaleza de Vassala en el «sprint» final, sino el error táctico de los kenyotas, que salieron demasiado flojos, creyendo que sin Ryan y Wottle todo estaba hecho. El ritmo del pelotón fue muy lento y cuando Keino y Boit quisieron irse a cuatrocientos metros de la meta, Dixon (al que señalábamos como gran esperanza neozelandesa) y Vassala estaban dispuestos a responder. Pareció que Keino ganaría pese a todo, pero Vassala aguantó los primeros trescientos cincuenta metros muy fuertes del kenyota en esta vuelta final y se impuso luego con autoridad en 3-36-3, cinco décimas menos de las empleadas por el vencedor. También Dixon rebasó a Boit en el «sprint» final, rebasando 3-37-5 por 3-38-4 del segundo kenyota. Y por último, la maratón, con un Mamo Wolde codicioso, pero falto de fuerzas, que acabó en tercer lugar, derrotado no sólo por un Frank Shortes que ha preparado durante treinta largos meses esta carrera, sino también por el joven belga Karel Lisimont, el flamante campeón de Europa en Helsinki, «delfín» de Gastón Roelants, que hoy sólo ha estado en carrera hasta el kilómetro 30. Shorter ha estado siempre en cabeza de carrera, manteniéndose hasta el kilómetro doce en un grupo en el que también formaban el ítnes Nekkari, el australiano y plusmarquista mundial Derek Clayton, el inglés Ron Hill, el japonés Usami y el belga Roelants. En el kilómetro 15 ya está sólo Shorter en cabeza de carrera, aunque Wolde, surgido de atrás, sea segundo a sólo cinco segundos, acompañado por Usami, Nekkari, Roelants y el propio Lisimont. Este es el momento decisivo de la prueba, pues un puñado de hombres de esta envergadura no puede alcanzar a Shorter, que mantiene una zancada larga y terriblemente mantenida. Solo Wolde se aventura tras el americano, mientras los demás se rezagan. Roelants abandona y Lisimont sufre un «bache», aunque se repondrá después para cazar y pasar a Wolde a sólo diez minutos de entrar en el Estadio Olímpico. Cuarto será otro americano, Moore, que ha marchado muy bien durante toda la carrera, mientras que el tenaz Kibimihara se pondrá quinto, rebasando a Ron Hill. También han sido hoy las finales de salto de altura masculino y lanzamiento de disco femenino y en ellas se han producido las lógicas victorias de los favoritos, aunque las matas no hayan sido las lógicas, a causa (como en todas las jornadas) del no excesivo

MUNICH, 10 (Crónica del enviado especial de Pyresa, Manuel Gómez Arostegui). — No, decididamente, estos Juegos de la XX Olimpiada, no pasarán a la historia, por todo lo que se pensaba. Por la grandiosidad de las instalaciones, por la perfecta organización, por la rapidez informativa, por la expresión de lo que el deporte puede contribuir a la unión y comprensión de las gentes y por tantas cosas que se tomaron como slogan durante los años de preparación. Dejando aparte el lamentable y trágico suceso de sangrientas consecuencias, dentro de lo puramente deportivo y pese a esa serie casi inacabable de récords mejorados, lo característico de estos juegos, por lo que se van a recordar, va a ser por la serie de incidentes, protestas, malos modos, falta de educación, rencores y hechos desagradables que reflejan algo grave y desde luego, negativo. La crisis de comprensión que en el mundo existe, la degeneración en los modos y comportamientos ha entrado ya en el deporte y en esta su más alta expresión que es la Olimpiada. Ya en nada ni en nadie se puede confiar. Nada bueno se puede esperar, sino todo lo contrario.

Si ayer la jornada concluyó con el escándalo de la final de baloncesto, hoy en esta jornada dominical, jornada de finales, no han faltado tampoco cosas desagradables. Por la mañana en el hockey, tras la final cuando se iban a entregar las medallas un individuo pakistaní ha salido al pie del podium, los jugadores no han querido que les colgaran las medallas del cuello y las han recogido displicentemente en la mano, jugando con ellas y uno de ellos se ha quitado una zapatilla y ha metido allí la medalla. En la carrera de maratón poco antes de que el norteamericano Shorter llegase, ha habido un espontáneo que vestido de atleta ha entrado por la puerta de maratón y ha dado una vuelta a la pista confundiendo al público, y sin que nadie le molestase.

La subversión de los valores éticos es un hecho lamentable que alcanza proporciones desalentadoras y los intereses y las presiones y las ambiciones sobrepasan lo que habría que considerar como límites deportivos.

Hasta esta tarde no se ha hecho pública la decisión de la comisión técnica de la Federación Internacional de Baloncesto y del Jurado de apelación sobre el jaleo de anoche y el fallo ha sido favorable a Rusia a cuyo equipo se da ganador. Antes ha habido amenazas. Los rusos no aceptaban que se variara el resultado anoche y los americanos se han negado a aceptar la medalla de plata, pues se consideran vencedores. Otro signo de confusión es el que afecta al ciclista español Huéllamo, pues la comisión médica del Comité Olímpico Internacional estima que hay que descalificar al ciclista español porque el análisis acusa la ingestión de coramina y, por su parte, la Federación Internacional de Ciclismo considera que la coramina no es producto ni medicamento prohibido.

Todo es lío y confusión, desacuerdo y falta de unidad de criterios a la hora de aplicar los reglamentos y de tomar decisiones. Pasemos pues a relatar al paso lo que ha sido la jornada de hoy, última prácticamente de los Juegos, pues mañana ya, afortunadamente, con la hípica se dará paso a la clausura.

La primera de las finales celebradas ha sido la de hockey, que comenzó a las doce del mediodía. Antes habían jugado para decidir el tercer lugar, Holanda y la India. Los graderíos estaban casi

lentos cuando comenzó este partido. Había más de quince mil personas. Cuando concluyó con la victoria de los indios por dos tantos a uno, pero no sin tener que remontar el tanto holandés marcado a los seis minutos de juego y tras la amenaza de una prórroga pues el tanto de la victoria de los indios se marcó en el último minuto.

Fue duro y competido final. Tres jugadores fueron sancionados con expulsión temporal, los Pakistanos Malik y Shahnaz y el germano Trump. El único tanto del partido lo marcó Krause a los veinticinco minutos de la segunda parte. Se ha roto así la absoluta superioridad de indios y pakistanes en el hockey olímpico y por primera vez, un equipo no asiático ha ganado la medalla de oro. La final la han jugado precisamente, los dos equipos del grupo en que ha estado el español. Con Pakistán, los jugadores españoles empataron y con Alemania perdieron por dos goles a uno.

El atletismo ha hecho que el Estadio Olímpico volviese a llenarse por completo. Además del maratón había otras varias finales. La sesión comenzó a las tres de la tarde y ha concluido ya cerrada la noche. Comenzó con fuerte calor y ha concluido bajo un acuacero impresionante.

La carrera de maratón ha constituido un claro triunfo del norteamericano Fran Shorter, quien desde el principio se ha puesto en cabeza y ha hecho la mayor parte del recorrido solo, destacado de todos los demás, para entrar triunfalmente en el Estadio, Shorter es oriundo de Alemania, nacido precisamente en Munich, pero hijo de un militar de los Estados Unidos. Su tiempo de 2 horas, 12 minutos, 19 segundos y 7 décimas, es la segunda marca olímpica, sólo superada por la de 2-11-2, de Abebe Bi Kila el triunfador de Roma y Méjico en esta carrera.

Aunque de una contracción muscular, producida en las anteriores carreras, Mariano Haro no tomó la salida en la final de 5.000 metros lisos. Si lo hizo Javier Alvarez Salgado, pero este no está en plena forma y aunque estuvo durante la mitad de la carrera en cabeza, marcando el ritmo, cuando se produjo el ataque de Prefontaine faltando unos quinientos metros, el español no pudo tomar parte en la batalla al quedar retrasado y no aguantar el tirón final. El finlandés Viren impuso su fuerte ritmo sólo aguantado por el tunecino Gammoudi pues Prefontaine que había intentado atacar

faltando ciento cincuenta metros, se quemó en el intento y al final a ocho o diez metros de la meta fue superado por el inglés Stewart, Viren con 13-26-41, mejoró el récord olímpico. Javier Alvarez Salgado fue décimo con 13-41-8 delante de McCafferty, Bedford y Vaatainen, el doble campeón de Europa de 5.000 y 10.000 metros que venía aquí a ganar la medalla de oro de los cinco mil.

Ha habido otro triunfo finlandés por medio de Vasala ganador de la carrera de 1.500 metros delante del negro Keino, y con récord olímpico. Los relevos femeninos los ganaron, el equipo de Alemania Occidental, los de 4 x 100 metros con récord olímpico y mundial igualados y el de la otra Alemania el de 400 con nuevo récord mundial. Los relevos masculinos han visto la victoria de Estados Unidos en los cortos y de Kenia en

los largos, debido a la ausencia de los negos Collet y Matthews. El salto de altura lo ha ganado el ruso Tarmak con 2'23 seguido del alemán oriental Junge y del norteamericano Stone, con 2'21 ambos.

Por lo que a los españoles se refiere, además de Alvarez Salgado, los tiradores de arco han concluido hoy su actuación. María Teresa Romero, ha vuelto a estar en su línea y se ha mantenido en el décimo tercer lugar de la general. La norteamericana Wilber, ha sido la ganadora absoluta. En la categoría masculina, también ha ganado el norteamericano Williams con 350 metros y 308 en cincuenta mientras que el español Ramos con 327 y 261 ha bajado al puesto 49. Es de valor y muy meritoria la actuación de la tiradora con ese decimotercer puesto entre 40 clasificadas.

NOTAS ESPAÑOLAS DE LOS JUEGOS

MUNICH, 10 (Especial para Pyresa, por José Piñero). Hay noticias en el pabellón español y no muy agradables por cierto, ya que se habla de la petición de la Comisión Médica a la Federación Internacional de Ciclismo para que sea descalificado el ciclista español Jaime Huéllamo, por haber ingerido un tónico cardiaco. Se discute la cuestión y hay versiones para todos los gustos. El médico de la Federación Española no se encuentra en Munich y el servicio médico del C.O.E. nada sabe. Se impone la llamada al Presidente de la Federación Española Luis Puig, que se encuentra en el Hotel Hilton. —¿Qué le parece la cuestión? —le hemos preguntado. —Nada se oficialmente y por tanto habrá que esperar a que llegue el comunicado oficial. —Sería de pésimo efecto que hubiera que devolver la medalla? —El triunfo conseguido ya no se puede borrar, la medalla está ganada y creo que todo se aclarará. —¿No sabían que la coramina estaba prohibida? —En la lista que nosotros tenemos, proporcionada por la U.C.I. no figura como producto prohibido y por tanto no cabe ninguna responsabilidad. Luis Puig se muestra preocupado aunque insiste que a él no le cabe ninguna responsabilidad. —¿Cómo de costumbre estancos se han reunido los delegados de las distintas especialidades deportivas con el jefe de misión Anselmo López. Temas tratados fueron: la actuación del equipo de hípica, el desfile de clausura y el viaje de vuelta a España. No hay entrada para los atletas a la jornada de clausura, tampoco para todos los periodistas, porque los alemanes con un gran sentido comercial, pensando en recuperar algo de esos cuarenta mil millones de pesetas que han gastado, vendieron todas las localidades, y muy bien por cierto. En el mercado negro se cotiza una entrada hasta cien marcos y no de las preferentes. —¿Estrañó la ausencia de Mariano Haro en la final de cinco mil metros, aunque de antemano se sabía que no había recuperado muy bien del esfuerzo hecho en la prueba de clasificación? —Gerardo Cisneros, el entrenador del palentino, nos explica el «forfait». —Mariano fue al Estadio e hizo el calentamiento y entonces se le contrajeron los músculos de la pierna. Era imposible que corriera. —¿Tendrá repercusiones en su carrera? —«Lo importante ahora es que se tome un largo descanso».



MUNICH. — Un aspecto de la prueba final de los 100 metros vallas femeninas, ganado por la alemana oriental Annelie Ehrhardt, 2.ª por la izquierda, seguida de la rumana Valeria Bufanu y de su compatriota Karim Balzer. Annelie, con su victoria, obtiene un nuevo record olimpico de dicha prueba. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

LA OLIMPIADA DE LOS ESCANDALOS

MUNICH, 10. (Del enviado especial de Pyresa, Gonzalo Padrón). — Después de la expulsión de Rhodessa, después de las descalificaciones de Rick Demont y Coll por drogarse, después del trágico secuestro palestino y de la "masacre" de la base de aviación de Fuldstenfelbruck, después incluso de la descalificación a perpetuidad de Vince Matthews y Wayne Collet por el COI, las últimas veinticuatro horas han sido el lógico remate de los juegos de la XXX Olimpiada, que pasarán a la historia del deporte y de la humanidad como "los juegos desastrosos".

Todo empezó a las 00:50, cuando en el partido de baloncesto (final del torneo olímpico), Estados Unidos conseguía aventajar a la Unión Soviética por 49-50, a sólo tres segundos del final del encuentro. El entrenador soviético pidió tiempo muerto, pero ni sus jugadores ni los árbitros lo advirtieron y la mesa no hizo sonar la sirena, por lo que el balón fue puesto en juego y salió fuera, interceptado por un jugador estadounidense, cuando sólo quedaba ya un segundo de juego. El "coach" soviético protestó airadamente, desde luego con razón, y salió a la cancha el "mister Jones", secretario a perpetuidad de la Federación Internacional de Baloncesto, quien ordenó a la mesa que se diera marcha atrás al reloj y se jugaran tres segundos. El balón fue tremendo, pero al fin se puso la pelota en juego, con nueva intercepción estadounidense y pitido final de la mesa. Aparece de nuevo Jones y dice que son tres segundos los que restan y no uno y los jugadores soviéticos esperan para reanudar el partido, mientras los estadounidenses son abrazados por el público, que ha invadido la cancha.

Su gozo en dos pozos, porque Jones no se vuelve atrás (jamás lo ha hecho, pese a equivocarse siempre) y se juegan esos tres segundos. Este fue el gran error norteamericano, acceder a jugarlos. Iba y sus muchachos pensaban nada ocurriría pero he aquí que los soviéticos hacen lo único que debía hacer. Edeshno, desde la línea de fondo, saca sobre Alexander Beov, con éste bajo la canasta contraria. El pivote del Espartaco de Leningrado, pese a la oposición de dos rivales, se hace con el balón y marca, justo en el instante en que acaba el partido. Los americanos, naturalmente, no están conformes y presentan una reclamación al Comité de Apelación de la Fiba, que también naturalmente, no hace nada y decide esta tarde, a las cuatro, que el partido está bien jugado así y que el robo debe dejarse instituido para ejemplo de generaciones venideras.

Anoche, claro es, no pudo realizarse la entrega de medallas pues el resultado estaba sujeto a revisión. Primer escándalo. El segundo, inmediato a éste en su secuencia, aunque no en cronología, es que los americanos dicen que a recoger la medalla de plata al Estadio Olímpico (lugar fijado para la ceremonia) venga el Sr. Jones, que ellos no vienen. Como resultado, rusos y cubanos esperan vanamente la proclamación de venedores, que no se realiza. Tercer escándalo. Los pakistaníes pierden hoy la final olímpica de hockey sobre hierba ante el equipo de la República Federal Alemana en extrañas circunstancias y se sienten, a su vez, estafados. Cuando llega el momento de entregarse las medallas, los pakistaníes no quieren salir a recibirlas y cuando lo hacen las arrojan al suelo con furia. Cuarto escándalo inmediato: el Comité Olímpico Internacional estudia su descalificación inmediata y perpetua. Quinto escándalo, aunque pequeño. La gran carrera, la maratón, — a finalizar y los 80.000 espectadores presentes en el Estadio Olímpico esperan la llegada de Frank Shorter, el estadounidense que marcha en cabeza de la prueba. Pero, oh sorpresa, no es el primero en hacer su entrada en el estadio, sino un desconocido espontáneo que da una rápida vuelta al tartan entre la estupefacción y los silbidos del público. Sexto y definitivo escándalo: unos extraños y no identificados disparos son oídos en la Villa Olímpica, poco después que un joven austríaco de 17 años muere junto al estadio en circunstancias aparentemente normales, pero que han servido para poner en tensión a cuantos viven de cerca estas tristes olimpiadas, amenazadas desde hace tres días para su ceremonia de clausura con la explosión de una bomba. La amenaza parece sin sentido, pero todo puede suceder en Munich, sobre todo si esta ciudad es sede los Juegos Olímpicos. Juegos que para mayor confusión, hoy han sido pasados por una espesa cortina de agua que pasará mañana? Eso nadie puede decirlo, pero más de un corresponsal se quedará a ver la ceremonia por televisión, sólo como medida de precaución.

Viene de la pág. anterior

Los atletas germanos en esta Olimpiada, por cuanto han conseguido tres medallas (una de oro y dos de bronce), fallando por sólo dos décimas el relevo largo masculino, en el que una vez más ha fallado Honz, falto de fuerzas y roto en la línea de llegada, tras la que ha caído al suelo falto de oxígeno y con los ojos vidriosos, igual que ha ocurrido con Agustín Fernández Díaz-Pavón en la maratón. El madrileño ha sido 41, mientras que Carlos Pérez ha entrado en el puesto 50.

La carrera más bonita ha sido la de las alemanas orientales en el relevo largo, bajando cinco segundos largos su actual plusmarca mundial, señalando 3.23,0 y consiguiendo parciales 52,2 para Dagmar Kasling, 50,0 para Rita Kühn, 51,0 para Helga Eidler y unos portentosos 49,8 de Mónica Zerth, campona olímpica de cuatrocientos. Las alemanas han vencido, con las norteamericanas en segunda posición merced a una buena

carrera inicial de Mabel Ferguson, que con salida parada ha sido cronometrada en 51,8. También corrió muy bien la Jackson-Maning y Kathy Hammond redondeo unos increíbles 49,2 lanzados, que significan el mejor tiempo individual y que permitieron a su equipo hacerse con la plata, resistiendo el ataque de la última posta de la República Federal, en la persona de Rita Wilden.

En el 4x400 masculino, ausente Estados Unidos, sin Matthews, Collet ni Smith, el triunfo estaba claramente pronosticado para los kenoytas, quienes, efectivamente, se han hecho con el oro, señalando 2.59,8, con los ingleses en segunda posición en 3.00,5, con sólo dos décimas de ventaja sobre Francia, quien por medio de Carrette ha aprovechado la debilidad final de Karl Honz para robar la medalla a Alemania. En el equipo ganador todos los hombres han hecho una carrera metódica, corriendo sobre las bases de 45,3, menos la última posta, Julius Sang, que se ha ido a unos muy buenos 43,6, evitando así el ataque final

del británico Jenkins, quien ha culminado una gran actuación de un equipo improvisado en el que ha sorprendido el polifacético Alan Poscoe (vallista y «sprinter» por excelencia), señalando 45,1 lanzados con Hemery en dos décimas menos. Por parte alemana, el gran esfuerzo de Schloeske no ha sido continuado por Hermann y después Honz no ha podido bajar de 45 segundos justos, perdiendo el bronce, como le ha pasado a Andrezj Badenski, que ha llevado a Polonia al quinto lugar.

En los relevos cortos, gran triunfo de las alemanas del Oeste, con especial mención a la actuación de Heidi Rosendahl, última posta, que ha conseguido aguantar el ataque de la «locomotora Stecher» gracias al margen proporcionado por un gran relevo de la Mickler-Becker, seguido de otro igual de Annegret Richter, el tiempo de 42,8 iguala la plusmarca olímpica y mundial de Estados Unidos. Detrás de la otra Alemania, segunda, Cuba ha conseguido un meritorio tercer puesto, con sólo tres centésimas de ventaja sobre Estados Unidos (43'36 por 43'39).

En el masculino los negritos americanos Black, Taylor, Tinker y Hart se han tomado la revancha del doble de Borzov en la velocidad individual y con un estilo perfecto y forzando al máximo en los relevos, han conseguido vencer en 38,2, igualando su propia plusmarca mundial y olímpica de México, aunque esta vez sin cracks como Hines. A sólo tres décimas, los rusos, en cuyo equipo ha pesado demasiado el handicap de Silovs, tercer relevista, muy lento en ponerse en acción. En tercer lugar, de nuevo Alemania Federal, esta vez con 38,8 que es también un «crono» importante. Los checos, por tres centésimas han debido ceder el bronce, pero han sido cuartos delante de alemanes orientales y polacos, todos por debajo de 39,1, que ya es correr.

Examen de Cintos gran gala en el Judo Club "Sugata Sanshiro"

Si bien es cierto que el Judo competición es el que hoy impera en el mundo, debido a este espíritu competitivo que es la base del temperamento occidental, no podemos olvidar que para llegar a competir, hay que dominar las técnicas primero y esto se logra haciendo «uchi-komi» o sea mediante el estudio y la repetición de las técnicas cientos, miles de veces. Hasta lograr desvelar su secreto y dominarlas. Hasta lograr que la realización de una técnica, con precisión milimétrica, se convierta en un simple movimiento reflejo. Hasta llegar a sensibilizarse tanto que, adivinemos, por el simple contacto de nuestros dedos con el «judogui» del contrario, cual será su movimiento siguiente, para aplicarle la técnica adecuada en el momento justo y derribarlo... Esto es muy fácil de decir y cuesta mucho esfuerzo de hacer, y exige mucha dedicación para lograrlo. Por eso son muy pocos los buenos judokas, de ahí la conveniencia de iniciarlo muy pronto, para que el niño adquiera ese difícil espíritu de Judo.

Por eso son tan importantes los exámenes de Cintos y conviene que los Clubs de Judo les presten la máxima atención.

En la última semana de agosto y en las instalaciones del Judo Club «Sugata Sanshiro» tuvieron lugar unos importantes exámenes, importantes por lo que antes decíamos, también importantes porque había un grupo de niños, que son los que recogerán nuestra antorcha, e importantes también por el número de participantes que fueron trece.

Bajo la dirección del Profesor y Director Técnico del Club, D. José Florido C.N. 1º Dan; sufrieron el duro examen los siguientes

alumnos, relacionados por cintos de menor a mayor: CINTO BLANCO-AMARILLO

NINOS.— Fernando Forner. Jaime Bernat. M. Milagros García. Elizabeth García.

CINTO AMARILLO — MAYORES

Sergio López. J. Miguel Palatsi. Eloy Tomás. J. Ignacio Vicente. Pablo Marín. Santiago Molina. Mauricio Pérez. Marisa Florido.

CINTO NARANJA — MAYORES

Francisco Rodríguez. En la pasada semana, concretamente el pasado martes día 5 y bajo la experta dirección del Profesor y Delegado Técnico de la Federación Valenciana de Judo para Castellón, D. J. Ramón Marco C.N. 2º Dan, se presentaron dos de nuestros veteranos del Judo de Castellón, que se sometieron a un concienzudo examen, puesto que se trataba de pasar ya a cinturón Azul, y se requiere un gran dominio de las técnicas, tanto de pie como de suelo, que los dos superaron con laboriosidad y eficacia, fruto de todo este año, de asiduos esfuerzos sobre el tatami, con la mira puesta en este importante momento. Hubieron sus pequeños nervios, dada la importancia de lo que es una de las cualidades que se consiguen mediante el estudio del Judo. Sabemos de sus horas de estudios teóricos, para intentar dominar los difíciles nombres japoneses y estar a la altura que ya les sitúa su grado. En fin, nos referimos a nuestros compañeros: José Buonamis. Joaquín Lloria. Así que ya tenemos nuevos cinturones amarillos, para que participen en las competiciones, que sabemos se van a organizar muchas y de categoría; y también cotamos con dos nuevos cinturones azules, que aunque quizá no participen en las competiciones, sí que sabemos que contamos con ellos incondicionalmente para todo lo que sea ayudar para que salga adelante el buen Judo, de Castellón o de donde sea, tanto en el «Dojo» como en la «Competición». Enhorabuena a todos.

KYU

Ayuntamiento de Almazora EDICTO

En el Boletín Oficial del Estado, número 210 de fecha 1.º de septiembre actual, y en el Boletín Oficial de la Provincia, núm. 101, de 24 de Agosto actual, aparece inserta la convocatoria del concurso público para contratar la prestación del servicio de recogida domiciliar de basuras en este Municipio, de conformidad con los Pliegos de Condiciones aprobados, que pueden examinarse con el expediente de que forman parte en la Secretaría Municipal, durante horas hábiles de oficina. El tipo de licitación a la baja es de un millón trescientas mil pesetas anuales con las demás particularidades que constan en la convocatoria.

El plazo de presentación de proposiciones finaliza el día 25 actual, teniendo lugar el acto de apertura de pliegos, en el salón de Sesiones de la Casa Consistorial, a las trece horas del día 26 del actual. Almazora, a 8 de septiembre de 1972.

El Alcalde Acctal, Fdo: ALFREDO MULET.

TELEFONOS DE

Mediterráneo

REDACCION De 5 tarde a 3 madrugada. 22 00 56

TALLERES De 3 tarde a 3 madrugada. 22 00 56

ADMINISTRACION (Anuncios) De 8 a 2 mañana y de 4 a 7 tarde. 22 00 60

Las últimas pruebas de...

AJEDREZ

Se repite la victoria del Club de Ajedrez Burriana ante el Jake Club de Castellón

En la Cooperativa Agrícola de San José, de Burriana, se celebró el pasado domingo el encuentro de vuelta entre el Club Ajedrez Burriana y el Jake Club de Castellón, venciendo los primeros por cuatro puntos y medio a dos y medio, en siete tableros. El equipo del Burriana estaba compuesto por los señores Medall, Monzonis, Bombó, Barrachina, Saborit, Felu y Alfonso, y por el Jake, los señores Martí, Tomás, Antonio, Evangelio, Moya, Marzá y Agost.

Una estrepitosa derrota, no siendo de escándalo gracias a la victoria de nuestro seguro Martí ante el campeón provincial, Sr. Medall y la victoria de Agost, que sacando un poco de lo que tiene de bueno venció con facilidad a Alfonso. También podemos dar las gracias a la presencia del señor J. M. Tomás, que sumó el merecidísimo medio punto ante el que fue campeón de Burriana por los años cuarenta, que vuelve por sus fueros después de algunos años inactivo y recuperar honores Sr. Vicente Monzonis. La partida que más comentarios motivó por el desarrollo de la misma fue la del burrianiense y jovencísimo Felu ante el castellanense Marzá, que después de

tener éste una ligerísima ventaja suficiente para salir victorioso, quiso espectacularizar la partida con una decisión de avance de un peón y le costó más tarde el punto que ya tenía ganado.

El gran estilista Antonio falló una vez más en sus propias esperanzas de vencer en partidas oficiales, sus victorias en partidas de ensayo le hacen concebir unas esperanzas que aun están muy lejos de conseguir, su entusiasmo y su tesón, hará que algún día sea una figura del Jake.

Del joven Moya no podemos exigir más, hizo lo que pudo y fue derrotado por el también joven burrianiense Saborit en una partida muy bien planteada por este último.

Evangelio perdió ante Barrachina. Se esperaba algo más, pero

tampoco se le puede exigir mucho por las circunstancias en que junto con otros se presentó ante este encuentro. El descanso y los reflejos son primordiales para el desarrollo de este noble deporte, y con las circunstancias en que se presentaron algunos de los componentes del equipo de Jake, no se podrá contar con victorias las intervenciones que realicen.

Queremos resaltar el gran entusiasmo que demostró el Sr. Medall, así como el recibimiento de que hizo gala al equipo visitante del Jake Club. Confiamos en que no decaiga esta gran afición demostrada siempre y lleve a cabo el Torneo Triangular que desea organizar entre Vall de Uxó, Burriana y Jake Club de Castellón. Enhorabuena.

PEONCETE

MECANICO

Se precisa para Servicio Interno de mantenimiento fábrica de azulejos con conocimiento de torno. Presentarse en Fábrica de azulejos INCA Avda. Enrique Gimeno s/n en Dirección de mantenimiento de 8 a 13 y de 15 a 17:30.

Presentación de Auditronic 730 facturadora-contable-electrónica

Solución definitiva y a bajo coste de los servicios de:

- facturación contabilidad almacén nóminas aplicaciones bancarias

Integración de servicios en un solo puesto de trabajo debido a una gran capacidad de memoria y amplio campo de impresión.

Confeción de 6 impresos simultáneamente. Memorización del programa en cinta magnética. Asistencia técnica en todo el país.

Días 13, 14 y 15 de septiembre Hotel Mindoro CASTELLON DE LA PLANA



Cartelera de Espectaculos

- TEATRO CINE SINDICAL 7:30 y 10:30 noche EN UNA ISLA TRANQUILA DEL SUR. Eastmancolor. A. Mayores 18 años. ASTORIA: (Refrigerado). 7:30 y 10:30 EL CORREO DEL ZAR. Technicolor en 70 m/m. John Phillip y Mimsy Farmer. Mayores 14 años. REX: (Refrigerado y Climatizado) 7:30 y 10:30 LAS SIETE VIDAS DEL GATO en Color. Esperanza Roy y Juanjo Menéndez. Mayores 18 años. AVENIDA: (Refrigerado). 7:30 y 10:30 LAS AMANTES DEL DIABLO. Panorámica en Eastmancolor, Espartaco Santoni y Teresa Gimpera. Mayores 18 años. SABOYA (Refrigerado): 7:30 y 10:30 UN TRABAJO EN PARIS. Eastmancolor. Jean Yanne y Mireille Darc. Mayores 18 años. CINE SAN PABLO: 6:45 continúa LOS HERMANOS MAX EN UNA NOCHE EN CASABLANCA y LA GUAPA Y SU FANTASMA. Eastmancolor. T. Menores. CINE SINDICAL DE VERRANO. Grao de Castellón, Sesión 10 noche. Todos los días cambio de programa. CINE CONDAL (Villareal). Mañana miércoles 10 noche, dibujos animados. LAS PIERNAS DE LA SERPIENTE. Cinemascope y Color. A. Mayores 18 años. CINE VICIANA (Burriana) Hoy martes. Sesión continua desde las 7 tarde. VELOZ COMO EL VIENTO Y UN MILLON DE DOLARES PARA 7 ASESINOS.

PARA DPTO. COMERCIAL

precisamos OFICIAL ADMINISTRATIVO 1.º SE EXIGE: — Experiencia administrativa. — Iniciativa — Preferible idiomas. SE OFRICE: — Retribución fija a convenir según valga. — Absoluta reserva colocados. — Reales posibilidades de promoción dentro de la empresa. Diríjase únicamente por escrito enviando «currículum vitae» y pretensiones a TODAGRES S.A. Apartado 117 VILLARREAL

SE NECESITAN PEONES

Con servicio militar cumplido. Razón: Gozalbo Hermanos, S. A. Carretera Valencia-Barcelona, s/n. Telf.: 52 03 00 VILLARREAL

Colegio AKADEMOS

OFICIAL RECONOCIDO CALLE CABALLEROS 9

Sigue abierta la matrícula para alumnos de primaria y curso 3º y 4º de Bachillerato incluso para alumnos procedentes del 6º CURSO EXPERIMENTAL, hasta finales del presente mes.

SOCIEDAD DE VENTAS

De nueva creación, disponiendo de oficinas, Red Comercial, Almacenes, Reparto, etc., está interesada en contactar con FABRICANTES, a fin de tratar posible distribución en EXCLUSIVA

Zona: MADRID SOLAMENTE PRODUCTOS DE CATEGORIA Escribir Referencia 6.000 Alas, S. A. Alcalá, 32 Madrid-14

OFICIAL ADMINISTRATIVO SE PRECISA

para importante empresa radicada en Castellón. Servicio militar cumplido. Interesados escriban a la Ref. 962 de Publicidad MEBA, Enmedio 35-1.º CASTELLON

VIDA DEPORTIVA

TERMINO LA XX OLIMPIADA

Emocionante ceremonia en el Estadio Olímpico de Munich

MUNICH, 11 (Del enviado especial de Pyresa, Gonzalo Padron).— Pese a la tragedia, a los sinsabores y al escándalo, el «Hasta Montreal» de este año (tres olimpiadas seguidas bajo el signo de la inicial «M») ha sonado tan puro y tan lleno de esperanza como tantas otras veces a lo largo de este siglo. Cuando ha sido entonado esta noche, a las ocho y diez minutos, por todos los asistentes a la ceremonia de clausura de los juegos de la XX Olimpiada de la era moderna. La misma emoción irrefrenable, el mismo deseo de que los cuatro años ya hubiesen pasado y se oyesen las palabras mágicas: «Declaro abiertos estos juegos, en la boca del Jefe del Estado correspondiente. Pero el hecho no se produce y todos hemos oído esas otras palabras, no menos bellas en su tristeza: «Los juegos han terminado».

Hoy, entre las 122 banderas desplegadas sobre el césped del estadio olímpico, había un hueco importante. La ausencia de la estrella de David se ha hecho aun más impresionante a las siete y cuarenta y cinco minutos, cuando al finalizar el informal desfile de atletas y azafatas, una bandera ha sido desplegada con amargura por cinco israelitas sobre la entrada de la tribuna de prensa del estadio. Ahora sí, la estrella estaba presente, como un trágico recuerdo, pero también como una promesa, como un símbolo azul y blanco de esperanza y de amor: «Israel, pese a todo, también estará en Montreal como está aquí».

Se ha hablado mucho de la desaparición de los juegos en estos días nefastos de calamidades, tragedias y presiones. Cualquiera que haya estado presente en una ceremonia de clausura de unos juegos olímpicos sabe que eso es imposible. Los juegos sobrevivirán porque cada cuatro años hay más jóvenes en todo el mundo que quieren encontrarse en un festival de paz y de hermandad, para demostrar que aun puede salvarse la vieja y cansada madre tierra.

Todo esto, en muy pocas palabras, y en muchos e insignificantes gestos, ha sido dicho hoy sobre el césped y el tartán del estado olímpico muniqués, cuando

do a las siete y veintidos minutos de la tarde un grupo de azafatas ha desfilado desde la puerta de marathón, portando cada una en una pancarta el nombre de cada país participante. Alineadas frente a la tribuna de honor, las azafatas han llenado la banda del estadio, para que ocho minutos más tarde a las siete y treinta, sonase la fanfarria olímpica, como prólogo a la salida de las banderas a la pista, con todas las luces del estadio apagadas y un arco iris de gas helio flotando sobre el mismo. Detrás de la bandera helena, todas las demás han desfilado mezcladas, hermanadas, y olvidadas por unas horas todos los recuerdos del pasado y el presente. Detrás, los atletas, sin el protocolo de la inauguración, alborozados, contentos de haber estado aquí y de haber afirmado la vitalidad del mundo con su presencia. A las 7:45 ha acabado el desfile de los atletas, que han invadido el césped alegremente y han salido a la pista las azafatas que durante catorce días han soportado pacientemente las exigencias de todos, ganándose ellas también la medalla de oro en la difícil competición de la amabilidad.

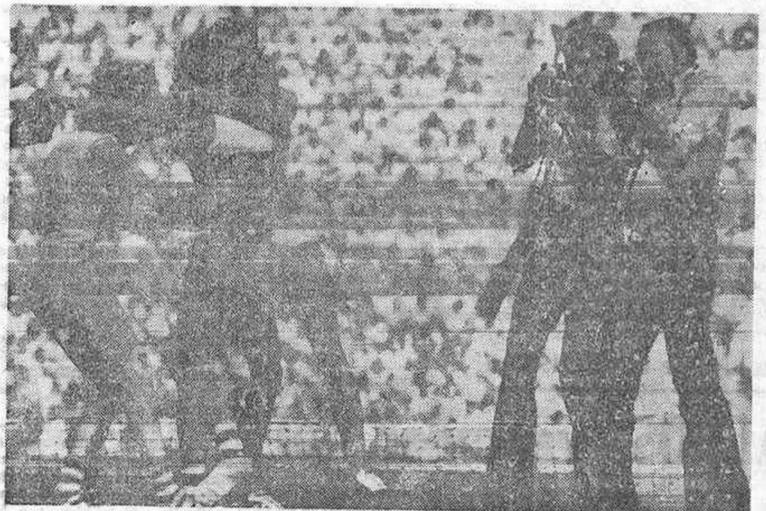
A las siete y cincuenta minutos se han izado en los mástiles de honor las banderas de Grecia, Alemania y Canadá, cuna de los juegos y sede de ellos en esta edición y la venidera, respectivamente. A las siete y cincuenta y dos minutos, en medio de aplausos, Avery Brundage, el hasta hoy presidente del Comité Olímpico Internacional, se ha dirigido en alemán al público para expresar en nombre del COI la gratitud debida al pueblo alemán y a su presidente, Gustav Heinemann, así como a la ciudad de Munich y al comité organizador de los juegos. Después, en inglés, Brundage ha dicho: Declaro terminados los juegos de la veinte olimpiada

(Pasa a la siguiente)

LAS MEDALLAS

MUNICH, 11. (Afili). — El reparto de medallas definitivo de la XX edición de los Juegos Olímpicos, que han concluido hoy en esta ciudad, es el siguiente:

	ORO	PLATA	BRONCE	TOTAL
Unión Soviética	50	22	27	99
Estados Unidos	33	31	30	94
Alemania del Este	20	23	26	69
Alemania Occidental	13	11	16	40
Japón	13	8	8	29
Australia	8	7	2	17
Polonia	7	5	9	21
Hungría	6	13	16	35
Bulgaria	6	10	5	21
Italia	5	3	10	18
Suecia	4	6	6	16
Inglaterra	4	5	9	18
Rumania	3	6	7	16
Finlandia	3	1	4	8
Cuba	3	1	4	8
Holanda	3	1	1	5
Francia	2	4	7	13
Checoslovaquia	2	4	2	8
Kenia	2	3	4	9
Yugoslavia	2	1	2	5
Noruega	2	1	1	4
Corea del Norte	1	1	3	5
Nueva Zelanda	1	1	1	3
Uganda	1	1	0	2
Dinamarca	1	0	0	1
Suiza	0	3	0	3
Canadá	0	2	3	5
Irán	0	2	1	3
Bélgica	0	2	0	2
Grecia	0	2	0	2
Austria	0	1	2	3
Colombia	0	1	2	3
Méjico	0	1	0	1
Pakistán	0	1	0	1
Túnez	0	1	0	1
Argentina	0	1	0	1
Corea del Sur	0	1	0	1
Libano	0	1	0	1
Turquía	0	1	0	1
Mongolia	0	1	0	1
Brasil	0	0	2	2
Etiopía	0	0	2	2
ESPAÑA	0	0	2	2
Jamaica	0	0	1	1
India	0	0	1	1
República Niger	0	0	1	1
Ghana	0	0	1	1
Nigeria	0	0	1	1



Una escena que se ha repetido a menudo en la Olimpiada es ésta de los abrazos, tras el triunfo en alguna prueba. — Pero por desgracia los malos gestos y maneras; los escándalos y otras irregularidades también han estado a la orden del día.

Misteriosos disparos y alarma en la Villa Olímpica, el domingo

Según la policía, se debió tratar de un bromista, que disparó con una pistola detonadora

Un joven austriaco resultó muerto al caerse desde lo alto de un mástil

MUNICH, 10 (Pyresa).—Según ha informado en una conferencia el Jefe de Prensa de los Juegos, H. Klein, sobre las diez de la noche se han oído disparos en la Villa Olímpica. No se ha informado por ahora ninguna información; pero más de cien personas han escuchado los disparos. El Sr. Klein, que no ha querido ampliar la noticia por el momento, ha señalado que se trata de «un atentado muy macabro».

UN JOVEN MUERTO
MUNICH, 10 (Pyresa).—Un suceso ha venido a enturbiar la paz de la XX Olimpiada de la Era Moderada, aunque en esta ocasión se haya mezclado un accidente natural y ajeno a la Villa Olímpica con una presunta alarma, que aun no ha sido identificada ni constatada.

El accidente, absolutamente cierto, ha sido la muerte de un joven estudiante austriaco de 17 años, al caer desde lo alto de un mástil al cual había trepado, parece que algo beodo. El accidente ha tenido lugar en la Strasse, fuera del término de la Villa Olímpica, y según la policía, no tiene nada que ver con otro incidente, sucedido a las nueve y veinticinco de la noche, en la Villa Olímpica.

Este ha sido protagonizado por un francés, único ocupante del edificio, situado detrás de las residencias de la delegación soviética en los Juegos. El francés, cuyo nombre no ha sido facilitado por la policía, ha afirmado que un disparo se produjo a esa hora, seguido de una ráfaga de otros cuatro, en rápida sucesión. Otros posibles testigos han reconocido después que su opinión acerca del hecho estaba condicionada por las afirmaciones del francés. La policía ha utilizado perros para intentar encontrar casquillos de bala en las inmediaciones del lugar, pero nada ha sido encontrado.

Por otra parte, los habitantes del pabellón soviético, que se hallaban en ese momento en sus habitaciones, han asegurado que nada había sido oído. La policía prosigue sus investigaciones, pero excluye toda relación de este incidente con la muerte del estudiante austriaco, sucedida a las ocho y cuarenta minutos de la tarde.

COMPLETE SU VERANEO EN EL
BALNEARIO DE COFRENTES
ABIERTO HASTA EL 20 DE OCTUBRE
UN PARAISO PARA LOS NIÑOS
CUIDE SU HIGADO Y RINONES TOMANDO ESTAS AGUAS
Informes: Valencia / Calle Marqués Dos Aguas, 5 Telf. 22 20 85

HIPICA ESPAÑA SE CLASIFICO EN SEPTIMO LUGAR Alemania Occidental, medalla de oro, seguida de USA e Italia

MUNICH, 11. (Especial para Pyresa, por Porrino).—El Gran Premio de las Naciones de Hípica llenaba toda la jornada de clausura, desde las ocho de la mañana, hasta las seis de la tarde. Acudieron a este maravilloso espectáculo, digno colofón de una olimpiada, diecisiete equipos, formado cada uno por cuatro jinetes y otros tantos caballos, menos los de Portugal y Chile, formados por tres.

El equipo español lo formaron, por el orden de su intervención, el Duque de Aveyro, sobre «Sunday Beau»; Alfonso Segovia, sobre «Tic Tac»; Alvarez Cervera, sobre Acorna; y Martínez de Vallejo, sobre «Val de Loire».

El comienzo español no pudo ser más desafortunado, pues el Duque Aveyro sumó más de sesenta faltas, incurriendo además en dos caídas. Después, las intervenciones de los restantes participantes españoles enmendaron lo suficiente la actuación del equipo hasta colocarlo a la una de la tarde entre los ocho que participarían en la final.

El recorrido comprendió 14 obstáculos y 19 saltos. Sobre todo el steeple era el más difícil y duro. La ría, en cambio, no lo era tanto, y sin embargo, en ella hicieron falta por la tarde Martínez de Vallejo y Cervera, y también el segundo obstáculo a vuelta a ser «gafe» como en el recorrido del gran premio de obstáculos individual. Entre los sesenta y seis jinetes algunos favoritos fueron superados. Por ejemplo, los soviéticos, los franceses, los polacos, los mexicanos, que no se clasificaron para la sesión definitiva de la tarde.

Los equipos que en esta fase disputaron las medallas fueron ocho: Estados Unidos, Alemania Occidental, Gran Bretaña, Italia, Suiza, Canadá, Argentina y España.

Los jinetes, que a las tres de la tarde estaban clasificados en tercer lugar, empatados con los británicos, la calidad —sobre todo— de los caballos alemanes, norteamericanos, ingleses e italianos, debían de imponerse, como así sucedió. Los cuatro equipos favoritos antes de este —diríamos— abarrotado final, decisivo, eran Estados Unidos, Alemania, Italia y Gran Bretaña.

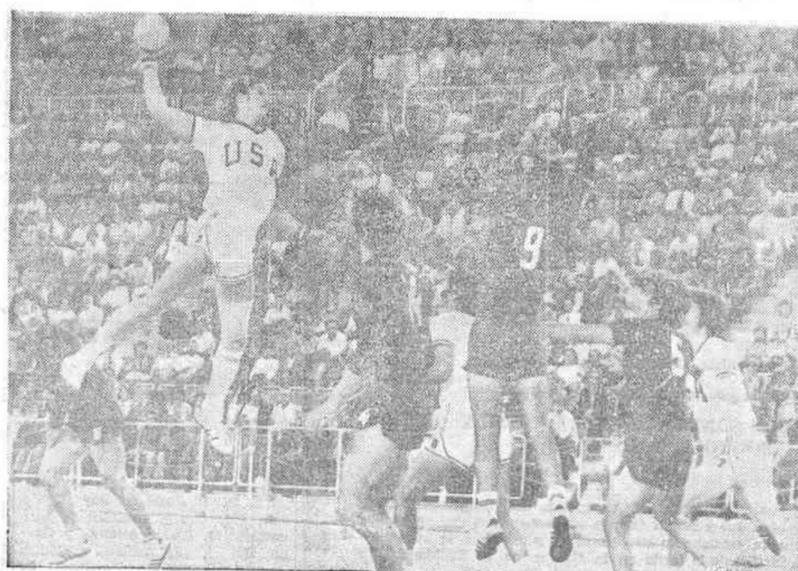
El equipo español actuó con más sincronización, pero los obstáculos fueron más duros. De todos modos, hubo un momento en que España, luego del tercer lugar, ya bien avanzado el gran premio, se colocó en mitad de la clasificación. Pero las últimas actuaciones fueron decisivas, y Cervera (16 puntos) y Martínez de Vallejo (12 puntos), que completaban la actuación española, tras la intervención anterior de Segovia, no alcanzaron la clasificación deseada. Por contrapartida, hubo jinetes, como D'Inzeo, Stenkraus y Elder, que hicieron el recorrido cometiendo una sola falta, esto es, cuatro puntos, y con ocho hubo otros tres más. Fueron estas intervenciones ya a última hora las que decidieron la clasificación final en un gran duelo entre Alemania, Estados Unidos, Italia y Gran Bretaña.

CLASIFICACION FINAL Y MEDALLAS
1. Alemania Occidental, 32 puntos (medalla de oro).
2. Estados Unidos, 32,25 (medalla de plata).
3. Italia, 43 (medalla de bronce).
4. Gran Bretaña, 51.
5. Suiza, 61,25.
6. Canadá, 64.
7. España, 46.
8. Argentina, 121 puntos.

El equipo ganador de la medalla de oro estaba formado por: Fritz Ligges (Robin), Gerhard Wiltfang (Askani), Artwig Steeken (Simona) y Hans Guenthe Winkler (Torphy).

Al acabarse el gran premio y antes de los actos de protocolo de clausura, el presidente del C.O.I., Avery Brundage, hizo entrega de las medallas de oro, plata y bronce a los jinetes de los equipos clasificados en los tres primeros puestos.

Se perdió con Estados Unidos



MUNICH. — Un poderoso salto del jugador norteamericano Joel Voelkert, que se dispone a disparar, durante el encuentro de baloncesto entre las selecciones de España y Estados Unidos. Aunque en gran parte del partido los españoles fueron delante en el marcador, el resultado final fue favorable a los norteamericanos por 22-20. — (Telefoto CIFRA GRAFICA-UP)

LA QUINIELA GANADORA

Zaragoza-Burgos 1
Coruña-Granada 1
Valencia-Barcelona 2
Oviedo-At. Madrid 2
Betis-Las Palmas 2
Español-Castellón 1
At. Bilbao-Celta 1
R. Sociedad-Málaga 1
Pontevedra-Mallorca 2
C. Leonesa-San Andrés 2
Tenerife-Elche 2
Hércules-Sevilla 1
Murcia-Valladolid 1
Santander-Córdoba 1



Terminó la XX Olimpiada

(Viene de la anterior)

de acuerdo con la tradición citó a la juventud de todos los países para volver a encontrarse dentro de cuatro años en Montreal, para celebrar allí los juegos de la XXI Olimpiada. Ojalá que ellos desplieguen armonía y paz para que la antorcha olímpica pueda ser llevada con honor y paz para el bien de la humanidad a través de los años.

Continuando en alemán, Brundage dirigió un emocionado párrafo a los muniqueses, que fue fuertemente aplaudido: «Queridos ciudadanos de Múnich: Vuestra incondicional y cálida hospitalidad nos ha emocionado profundamente. Nosotros hemos celebrado juntos estos días de radiante felicidad y juntos hemos vencido las difíciles horas de terrible pena. Ahora ha llegado el momento de la despedida y debemos regresar a nuestras casas. Nosotros os abandonamos con estas palabras: Auf wiedersehen».

Concluido el discurso de Brundage, con el estadio completamente a oscuras y miles de antorchas en miniatura encendidas a las 7:58 se ha ejecutado un so-

lo de flauta y un toque de sílencio, con un minuto eterno, incrible, con todo el público en pie, callado y mirando a los israelíes que sobre la tribuna de prensa habían desplegado su bandera y que no pudieron contener los sollozos.

A las ocho y tres minutos, mientras la orquesta interpretaba en la oscuridad el himno olímpico las luces de los proyectores han iluminado al mismo tiempo la bandera olímpica, arriada lentamente, al mismo tiempo que la antorcha, que se apagaba despacio, muy despacio, como queriéndose resistir a morir, a dejar por otros cuatro años sola a una humanidad desquiciada. En medio del eco de las cinco salvas de cañón, la llama olímpica ha muerto una vez más para resurgir como fenix en la llanura de Montreal dentro de cuatro años. Con la salida de la pista de la bandera olímpica, portada por los ocho remeros alemanes que en México ganaron la medalla de oro de «outrigger» a ocho, las las olimpiadas más trágicas y significativas de la era moderna, han concluido.

Pero en todos y cada uno de nosotros, un convencimiento: «Nos veremos en Montreal».

Preliminar de la «VOLTA»

GALDOS, vencedor del Trofeo Masferrer, entre Badalona-Tremp

TREMP (Lérida), 11. (Añil). — Galdós del KAS ha sido el vencedor del trofeo Masferrer, que como preliminar de la Volta Ciclista a Cataluña, se ha disputado hoy entre Badalona y Tremp, sobre una distancia de 215 km.

Cuarenta y ocho corredores, todos ellos españoles, han tomado la salida en Barcelona, poco después de las ocho de la mañana. La participación de Ocaña era el máximo aliciente de la prueba, pero una caída en el puerto de Comols, en su descenso, le ha impedido participar en la escapada decisiva que han protagonizado los «KAS» Galdós y Lezcano. Estos dos corredores han conseguido una ventaja sobre los demás y se han presentado en la meta de Tremp, ante numeroso público, para disputar el «sprint» que se ha adjudicado el primero de ellos.

La clasificación de la prueba ha sido la siguiente:

- 1.- Galdós "Kas", 6h.14'03"
- 2.- Lezcano, Id.
- 3.- Abilleira, La Casera, 6.17.12
- 4.- Lasa, "Kas", Id.
- 5.- Fandos, Karpy, Id.
- 6.- Torres, La Casera, Id.
- 7.- Martos, Werner, Id.
- 8.- González Linares, Kas, Id.
- 9.- López Rodríguez, Werner, 6.17.18
- 10.- M. Giménez, Kas, Id.
- 11.- López Carril, Kas, 6.17.29
- 12.- Casas, Werner, 6.17.48
- 13.- Zurano, La Casera, 6.19.50
- 14.- Uribe Zubia, Werner, Id.
- 15.- Cuevas, Karpy, Id.
- 16.- Valls, Karpy, 6.19.53
- 17.- Andrade, Werner; Diaz, Werner; Zuberu, Kas; Manzanque, Kas; Santamaría, Werner; Zahagun, La Casera; Gabica, Kas; Oliva, La Casera; Pesarrodona, Kas; Barrigon, La Casera; Grande, Werner; Pérez, La Casera; Bengoa, Kas; y Ferrera, Kas, todos con igual tiempo que Valls.
- 31.- Menéndez, Karpy, 6.20.02
- 31.- Santisteban, Karpy; Fuente, Kas y Blanco, Werner, mismo tiempo.
- 35.- Goicoechea, Werner, 6.21.35
- 36.- Ponto, Werner, Id.
- 37.- García, La Casera, 6.26.30

Según el parte médico, Luis Ocaña sufre heridas contusas en el muslo y brazo izquierdo producidas por la caída, que le impidió continuar la carrera.

General de la Montaña: Lazca, no 8 puntos, Abilleira 6, Grande 5.

Metas volantes:

En Moncada, Casas, Torres y Lezcano; en Sabadell, Torres, Cuevas y Casas; en Tarrasa, Gómez Lucas, Galdós y Torres; en Manresa, Galdós, Zurano y López Carril; en Pons, López Carril Casas y Gómez Lucas.

General Metas Volantes: Casas 6 puntos, Galdós 5, López Carril 4.

Clasificación por equipos, puntuable para el campeonato de España de marcas:

- 1.- Kas, 25 puntos.
- 2.- Werner, 59
- 3.- La Casera, 68
- 4.- Karpy, 99.

Para la clasificación general del campeonato de España de marcas se adjudican respectivamente 30, 20, 15 y 10 puntos.

SE NECESITAN
— TORNEROS
— AJUSTADORES
— PEONES
Diríjanse por escrito a Ref. 960 de Publicidad M.B.A., Emedio, 35 1.º CASTELLÓN.

R. U. C. E.
RESIDENCIA UNIVERSITARIA
Abierta inscripción. Curso 1972-73
PASCUAL Y GENIS, 22 VALENCIA
Teléfonos 22 07 35 o 22 97 44

Rogad a Dios en caridad por el alma de

Doña Genoveva García Ruiz

Viuda de Vicente Albalade García, Guardia Civil)

Que falleció ayer en nuestra ciudad, a los 86 años

HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTOLICA DE S. S.

— D. E. P. —

Sus desconsolados: hijas Genoveva y María de la Concepción; hijos políticos Virgilio Fernández y Tomás Marzá; nietos, biznietos y demás familia al participar a sus amistades tan sensible pérdida le ruegan la tengan presente en sus oraciones y asistan a la misa eucarística que se celebrará HOY a las CINCO de la tarde en la Capilla de la Residencia de la Seguridad Social, por lo que les quedarán eternamente reconocidos.

Castellón, 12 de Septiembre de 1972
(No se invita particularmente)

Papel de las Administraciones Local y Provincial en la conservación del medio ambiente

Conferencia de D. Jaime de Foxá en el curso de Peñíscola

Continuando el ciclo de conferencias del XIII Curso sobre Problemas Políticos de la Vida Local, que actualmente se celebra en el Centro de Estudios del Movimiento, en Peñíscola, ayer pronunció su conferencia el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento de Toledo, D. Jaime de Foxá Torroba, sobre el tema «Papel de las Administraciones Local y Provincial en la conservación del medio ambiente».

Comenzó su brillante disertación mostrando la trascendencia del tema y el papel que tendrán que desempeñar en él los organismos de la Administración Provincial y Local, en un problema tan acuciante y actual como es el de la conservación y defensa del medio ambiente.

Subrayó el concepto de estridente actualidad, porque aunque parece despropósito colectivo, hasta hace bien pocos años, no se ha dado cuenta la humanidad entera de que, en su afán de mejora del propio «habitar» y de la utilización ambiciosa y acelerada de los recursos naturales, está envileciendo hasta extremos de suma gravedad los fundamentos materiales de su propia existencia.

El conferenciante se extendió a continuación sobre los distintos aspectos que ofrece el tema, los riesgos que por todas partes y desde hace ya muchos años se elevan a la Administración de los distintos países en auténtica alarma contra los atentados que se efectúan en los ríos, bosques, mares y, en definitiva, contra la naturaleza.

En este sentido, añadió, con parecido destino de indiferencia o de sonrisa indulgente corrían las denuncias referentes a la muerte de animales silvestres, atribuibles a la contaminación atmosférica, o a la desaparición de aves y pájaros surgidos por el empleo desordenado de insecticidas de que los ríos han dejado de tener una riqueza ideológica apreciable por culpa de los vertimientos provocados por las industrias metalúrgicas, de que uno de nuestros ríos salmoneos más bellos, el Nalón discurre entre los prados de Asturias como un negro fantasma nostálgico de los tiempos en que por sus espumas subían del mar los bellos y plateados principios del río.

El Sr. Foxá, a continuación, fue extendiéndose en este sentido y con frases evocativas de nuestra geografía, habló de la desaparición paulatina de la lozanía de nuestro contorno, el afamicamiento de sus perfiles, y de cómo el hombre buscando nuevas fuentes de progreso y de producción va invadiendo la naturaleza sin miramientos y, con ello, estas plagas van azotando los campos agrícolas o las masas forestales, en busca de nuevos territorios en los que levantar desafortunadas urbanizaciones.

Prosiguiendo su brillante disertación, el conferenciante manifestó que, desde la aparición de la gran industria y con caracteres todavía más graves desde la gran revolución tecnológica, que prosiguió a la Segunda Guerra Mundial, los

hechos han venido precipitándose en progresión geométrica y con consecuencias, en muchos casos, irreversibles.

La gran enfermedad, o si se quiere la gran plaga humana, incapaz de digerir todo el enorme caudal material de elementos necesarios para su monstruoso funcionamiento, devuelve a la superficie de su territorio productos no rentables, las materias inservibles para sus fines utilitarios y, en el fondo, las veces derivadas de todo el gigantesco proceso de desasimilación colectiva.

No sólo se provocan heridas irreparables en la corteza terrestre, sino que abandonan arbitrariamente sobrantes estériles, cuando no tóxicos que se devuelven al ciclo de la fenomenología natural con negativa desproporción. Y de ahí, los gases desprendidos de las factorías industriales, los residuos petrolíferos que amenazan la presencia de la vida de los océanos, la contaminación de las aguas dulces que ponen en riesgo la conservación de su fauna piscícola y anulan su potabilidad; o, para colmo, ese inmenso riesgo de la contaminación atómica que surge, no ya, del caso extremo de la aplicación nuclear a las coyunturas bélicas, sino de la propia utilización de la fisión del átomo en los procesos constructivos y pacíficos.

También hay otros aspectos que el hombre debe considerar, que son los medios de transporte, la tiranía del reloj, la constancia de ruidos y estrépitos casi inaguantables, que añaden un daño más a la ya larga lista enumerada en torno al actual modo de vivir, alcanzando así unas condiciones difícilmente soportables. De ahí, el hecho lógico de la tendencia a la evasión, a la dispersión, que caracteriza al habitante de las grandes capitales.

Siendo en nuestro caso la propia humanidad, de esa desproporción

nada hegemonía de su desarrollo en la superficie planetaria, no cabe otra forma de adaptarse a las enseñanzas de la naturaleza, que la de encargarse a la propia humanidad que se convierta en rival de sí misma, reduciendo la peligrosidad de su excesivo desarrollo y ordenando de manera razonable sus etapas de progreso hacia el futuro.

Ello implica, añadió el Sr. Foxá, que cuanto quiera eficazmente darse como defensa, ante los hechos comentados, merezca en primer término un tratamiento a nivel mundial, de la misma forma que son mundiales las leyes que regulan el equilibrio de la vida en el pueblo.

Por último el conferenciante dijo que, a gran escala, esta planificación ya esbozada a nivel mundial, debe tener su origen nacional a nivel de Gobierno, para que unifique criterios y simplifique trámites, también del organismo coordinador que a nivel de Gobierno se determine y que parece no ser diferente, por función, al que en nuestra estructura administrativa representa la propia Presidencia del Gobierno, han de emanar mediante las oportunas disposiciones legales, aquellas disposiciones legales, aquellas doctrinas y textos ejecutivos, que impongan a la Administración Provincial y a la Administración Local sus deberes respectivos, en cada uno de sus campos jurisdiccionales, con vista a la defensa y conservación del medio ambiente en sus ámbitos propios.

Terminó diciendo el Sr. Foxá que no se trata solamente de evitar a la humanidad los riesgos que implica el hecho de habitar en un ambiente cada día más impurificado e insostenible, sino que además es justo, y casi obligación de historia, que lleguemos a quienes nos sucedan una Patria y un mundo mejores que los heredados. Y ello no únicamente por instinto de conservación colectiva, sino también por respeto a las tierras que nos vieron nacer, a los paisajes que rodearon nuestras vidas y a los cielos que levantan su pureza amenazada, sobrevolando esta cosa física y entrañable que llamamos España.

Las palabras del Sr. Foxá fueron aplaudidas con entusiasmo por todos los asistentes y, a continuación, se entabló un animado coloquio.

Presidieron el acto el Director en funciones, Sr. Vilarrubia, y los Directores de los Seminarios.

Homenaje a la Marina de Guerra Española en San Sebastián

SAN SEBASTIÁN, 11. (Pyresa). — Durante los actos conmemorativos del 450 aniversario de la primera vuelta al mundo por Juan Sebastián Elcano, tuvo lugar esta tarde en el Palacio de la Diputación un solemne homenaje a la Marina Española. Comenzó con la lectura del acuerdo del pleno de la Diputación para rendir el citado homenaje, tras lo cual pronunció un breve discurso D. Juan Pablo de Lojendio, Marqués de Vellisca, Embajador de España en Roma, Finalizó el acto con la ofrenda del homenaje por D. Juan María de Araluce Villar, Presidente de la Diputación de Guipúzcoa y Consejero del Reino.

35 muertos en accidentes de tráfico el pasado fin de semana en España

MADRID, 11. (Pyresa). — Durante el pasado fin de semana se han producido en las carreteras españolas 29 accidentes en los que resultaron muertas 35 personas y 11 heridas de gravedad según datos provisionales de la Jefatura Central de Tráfico.

De dicho total, correspondieron al día 9, sábado, 12 accidentes con 17 muertos y 1 herido grave, y el domingo, día 10, 17 accidentes, con 18 muertos y 10 heridos graves.

El Ministro de Agricultura llega a San Sebastián

SAN SEBASTIÁN, 11. (Pyresa). — A las 16 horas de hoy llegó a San Sebastián el Ministro de Agricultura, D. Tomás Allende y García Baxter, que mañana presidirá en la Delegación Provincial de Sindicatos, una reunión de la Cámara Oficial Sindical Agraria, a la que asistirán todas las hermandades de labradores y ganaderos de la provincia.

Inauguración de la Feria de Muestras de Castilla y León, en Valladolid

Presidió el acto el ministro de Comercio

VALLADOLID, 11. (Pyresa). — El Ministro de Comercio, D. Enrique Fontana Codina, presidió esta tarde el acto de inauguración oficial de la VIII Feria de Muestras de Castilla y León, celebrado en el Teatro Valladolid, del recinto ferial. El Ministro estuvo acompañado por el Comisario de Ferias y Exposiciones, primeras autoridades de la provincia y ciudad y directivos del certamen.

El acto se inició con la imposición de las insignias de oro de la feria a varios componentes de la junta de dirección y coordinación de los ciclos agrario y ganadero, así como con la entrega de diplomas a las empresas de la región castellano-leonesa que más se han distinguido en la exportación de productos.

Pronunciaron palabras, seguidamente, el Presidente del Comité Ejecutivo del Certamen, el Presidente del Consejo Provincial de Empresarios y el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, quien entregó al Ministro la medalla de oro de la feria.

DISCURSO DEL MINISTRO DE COMERCIO

A continuación el Ministro de Comercio pronunció un discurso en el que tras congratularse de asistir a la inauguración de la VIII Feria de Muestras de Castilla y León, afirmó: «Pienso que pocos temas pueden ser tan interesantes para pensar en común como el de ese gran reto con que agricultura e industria deben enfrentarse cara a una Europa cada vez mayor y cada vez más unida».

Después, el Ministro de Comercio aludió al próximo segundo aniversario, que se cumplirá en el mes de octubre, de la entrada en vigor del acuerdo preferencial España-CEE, y se refirió a la estructura de nuestros intercambios con el Mercado Común. «Importamos principalmente bienes de equipo —dijo— y el peso de los productos agrícolas alimenticios es muy importante en la exportación». «Es verdad —añadió— que esta estructura de los intercambios está experimentando una lenta pero evi-

El Ministro de Comercio destacó que nuestro comercio con la C. E. E. se ha mantenido en los últimos años en torno al tercio de nuestro total comercio exterior, «sin que en ningún momento —añadió— pensáramos que nuestro acuerdo preferencial fuera a introducir cambios espectaculares en esta tendencia». «El acuerdo —prosiguió el señor Fontana Codina— debería tener, en principio, vigencia hasta 1976, y de un examen detenido de su estructura se deducía, sin dificultad, que sólo gradualmente se irían haciendo notar sus efectos». El Ministro de Comercio se refirió sin embargo, a los nuevos hechos producidos recientemente en las relaciones económicas internacionales y europeas, que «hacen necesario —dijo— revisar las condiciones en que prevalemos nuestro acercamiento a Europa». Aludió concretamente a la crisis monetaria internacional y a la ampliación de la comunidad de seis a diez miembros.

«Desde nuestro punto de vista —dijo— refiriéndose a la primera cuestión, en la medida en que los intentos de unión monetaria robustecen aún más la cohesión europea, se hace más necesario si cabe el acercamiento al área comunitaria». Por lo que respecta a la ampliación de la comunidad, señaló: «Esta formidable concentración de poder económico y político indudablemente eleva centripetamente el potencial de crecimiento de sus miembros y produce variaciones considerables y cada vez más rápidas en las relaciones internacionales».

«Es obvio concluir —dijo después el señor Fontana Codina— que el acuerdo preferencial España-Comunidad Económica Europea necesita un replantamiento sustancial —cara a las dificultades que puedan plantearse en nuestras relaciones con Europa —prosiguió más adelante—, pensemos en la libertad de maniobra que nos proporciona el que no sólo nuestro record global de crecimiento sea uno de los más altos del mundo, sino que, en ese crecimiento, nuestro sector exterior ha desempeñado un papel extremadamente importante, y muestra una fortaleza cada vez mayor».

«Creemos —dijo, por último, el Ministro de Comercio— que respaldados por unas reservas de divisas sin precedentes en nuestra historia y, sobre todo, por una economía que se muestra cada vez más potente y agresiva, podemos ir más allá de lo meramente económico. Porque si todos los problemas económicos y técnicos admiten negociación y solución laboriosa, tenaz y tensa, hay una cuestión no problemática y que atañe a la dignidad de España como Nación: la de que clara y explícitamente manifestemos al resto de las naciones de Europa nuestra voluntad de no vernos discriminados en un continente del que hemos formado, formamos y necesariamente formaremos parte».

rán luego hacia Bruselas en un avión de las Reales Fuerzas Aéreas Belgas.

El señor Ruiz Gallardón cesa como Delegado de Acción Política y Participación

MADRID, 11. (Cifra). — El «Boletín Oficial del Estado» publicará mañana un Decreto de Secretaría General por el que cesa en el cargo de Delegado de Acción Política y Participación, D. Rafael Ruiz Gallardón.

EL TIEMPO

Nubosidad en el litoral catalán y levantino

MADRID, 11. (Pyresa). — Durante las últimas veinticuatro horas, sólo ha estado el cielo nuboso o muy nuboso en el litoral catalán y levantino, donde se registraron algunas precipitaciones débiles o inapreciables. Concretamente, Barcelona registró 4 litros y Valencia una cantidad mínima. En el resto de España el cielo estuvo despejado o escasamente nuboso y las temperaturas subieron considerablemente, alcanzando 32 grados de máxima Sevilla, Córdoba y Jaén; 31, Huelva y Jerez de la Frontera; 30, Granada y Almería; 29, Badajoz, Alicante y Murcia; y 28 Orense, Guadalajara, Ciudad Real, Cáceres y Santa Cruz de Tenerife. Soria y Vitoria registraron 4 grados de mínima.

PRONOSTICO

Los mapas previstos para mañana al mediodía dan un anticiclón centrado sobre el Golfo de Vizcaya y que cubre dentro de su radio de acción a toda la península Ibérica, donde soplarán vientos de componente este, templados. Con esta situación, mañana debe esperarse buen tiempo en general en toda la península y con temperaturas moderadamente altas, siendo de esperar bancos de niebla mañaneros en el litoral cantábrico y cabecera del Ebro y cielo parcialmente nuboso en el suroeste de Cataluña, litoral de Levante, Murcia, Mediterráneo andaluz y región del Estrecho. En el resto de España, buen tiempo, despejado, con algunas nubes dispersas por la tarde. Las temperaturas continuarán altas.

dente modificación, gracias a la creciente presencia española en las compras de maquinaria, material de transporte y manufacturas en general, de nuestros vecinos del norte». «Con todo —dijo también—, todavía nuestra producción agrícola y alimenticia ha de encontrar en la comunidad su mercado natural: baste considerar que la CEE amplía absorbe al rededor del setenta por ciento de nuestras exportaciones agrícolas y alimenticias».

El señor Fontana Codina señaló que España recibe el 3/5 por ciento de las exportaciones comunitarias y participa en el 1/8 por ciento de las importaciones de la CEE. «Sería erróneo, sin embargo —agregó— minimizar en exceso estos datos, particularmente si se tiene en cuenta el fuerte dinamismo de nuestra presencia comercial en Europa: España ocupaba en 1958 nada más que el decimosegundo lugar entre los clientes de la CEE, y ha pasado al sexto en 1969, situándose por delante de países tan notables como Dinamarca, URSS, Noruega, Japón, Canadá, y, desde luego, de los países mediterráneos, como Grecia (decimoquinto), Turquía (vigésimo sexto) y Marruecos (vigésimo octavo)». «Somos, pues, económicamente hablando —añadió— todavía una potencia media, pero a poca inteligencia y esfuerzo que pongamos en el empeño, podemos convertirnos en una de las potencias de Europa».

REVISION DEL ACUERDO

El Ministro de Comercio destacó que nuestro comercio con la C. E. E. se ha mantenido en los últimos años en torno al tercio de nuestro total comercio exterior, «sin que en ningún momento —añadió— pensáramos que nuestro acuerdo preferencial fuera a introducir cambios espectaculares en esta tendencia».

«El acuerdo —prosiguió el señor Fontana Codina— debería tener, en principio, vigencia hasta 1976, y de un examen detenido de su estructura se deducía, sin dificultad, que sólo gradualmente se irían haciendo notar sus efectos». El Ministro de Comercio se refirió sin embargo, a los nuevos hechos producidos recientemente en las relaciones económicas internacionales y europeas, que «hacen necesario —dijo— revisar las condiciones en que prevalemos nuestro acercamiento a Europa». Aludió concretamente a la crisis monetaria internacional y a la ampliación de la comunidad de seis a diez miembros.

«Desde nuestro punto de vista —dijo— refiriéndose a la primera cuestión, en la medida en que los intentos de unión monetaria robustecen aún más la cohesión europea, se hace más necesario si cabe el acercamiento al área comunitaria». Por lo que respecta a la ampliación de la comunidad, señaló: «Esta formidable concentración de poder económico y político indudablemente eleva centripetamente el potencial de crecimiento de sus miembros y produce variaciones considerables y cada vez más rápidas en las relaciones internacionales».

«Es obvio concluir —dijo después el señor Fontana Codina— que el acuerdo preferencial España-Comunidad Económica Europea necesita un replantamiento sustancial —cara a las dificultades que puedan plantearse en nuestras relaciones con Europa —prosiguió más adelante—, pensemos en la libertad de maniobra que nos proporciona el que no sólo nuestro record global de crecimiento sea uno de los más altos del mundo, sino que, en ese crecimiento, nuestro sector exterior ha desempeñado un papel extremadamente importante, y muestra una fortaleza cada vez mayor».

«Creemos —dijo, por último, el Ministro de Comercio— que respaldados por unas reservas de divisas sin precedentes en nuestra historia y, sobre todo, por una economía que se muestra cada vez más potente y agresiva, podemos ir más allá de lo meramente económico. Porque si todos los problemas económicos y técnicos admiten negociación y solución laboriosa, tenaz y tensa, hay una cuestión no problemática y que atañe a la dignidad de España como Nación: la de que clara y explícitamente manifestemos al resto de las naciones de Europa nuestra voluntad de no vernos discriminados en un continente del que hemos formado, formamos y necesariamente formaremos parte».

VISITA A LA FERIA

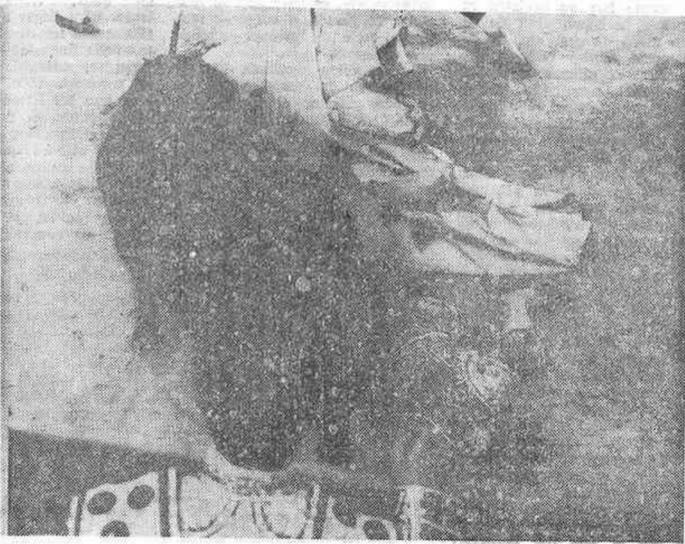
Finalizado el discurso, el Ministro y autoridades se trasladaron al recinto ferial, donde el señor Fontana Codina cortó la cinta simbólica y se procedió a izar la Bandera Nacional. El Ministro descubrió luego una placa dedicada a los socios protectores del certamen y visitó detenidamente las instalaciones del certamen, en compañía de las demás autoridades.

La Feria, de trece días de duración, será abierta mañana al público.

Taurinas Taurinas

Grave cogida de Raul Aranda, en Barcelona

Triunfo de Limeño en la tercera de Jerez



BARCELONA. — El diestro aragonés Raul Aranda, en el suelo, después de su grave cogida durante la corrida de ayer en esta capital. El torero ha pasado la noche muy intranquilo y dominado por la fiebre. — (Telefoto CIFRA GRAFICA)

JEREZ DE LA FRONTERA, 10. (Pyresa). — Corrida patrocinada por la Asociación de la Prensa. Lleno. Mal lote de Benítez Cubero. DIEGO PUERTA estuvo voluntarioso en sus dos toros, ambos lidiados por acusar mansedumbre. La actuación del diestro fue aplaudida con fuerza, siendo pitados los toros en el arrastre. PACO CAMINO tuvo también malos enemigos. Su segundo fue devuelto a los corrales por cojo y el que le substituyó, también de Benítez Cubero, acusó mansedumbre y peligrosidad. En ambos toros, el de Camas estuvo valiente y voluntarioso, siendo ovacionado. PEPE LIMENO realizó enorme faena a su primero, matando de una estocada formidable que no precisó puntilla. (Dos orejas y rabo). En el último, Limeño estuvo muy valiente, matando bien. (Una oreja).

na para una entera y descabello a la primera. (Ovación, una oreja, vuelta al ruedo y saludos). PACO BAUTISTA, en su primero, realizó una faena muy variada con pases de todas las marcas, con tres pinchazos sin soltar y media estocada. (Gran ovación, una oreja, vuelta al ruedo y saludos). En el que cerró plaza, que llegó muy quedado a la muleta, estuvo muy valiente, para pinchazo y una entera. (Gran ovación).

TRIUNFO DE RUIZ MIGUEL ANDUJAR, 10. (Pyresa). — Corrida de Feria. Toros de D. Antonio Campos de Sevilla, mansuetos excepto el quinto. Espadas, José Ruiz «Calatraveno», Francisco Ruiz Miguel y Manolo Rodríguez. Media entrada.

CALATRAVENO se hace aplaudir con el capote en su primero. Buena faena de muleta, derechazos, naturales y molinetes. Una entera. (Ovación, una oreja y vuelta al ruedo). En su segundo toreó muy bien de capa y es ovacionado. Faena lucida con pases diversos, una estocada y descabello. (Ovación y vuelta al ruedo). RUIZ MIGUEL, en su primero, buenos lances con el capote. Pincha cuatro veces y deja finalmente media estocada. Ovación y vuelta al ruedo. En su segundo, una estocada. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo). MANOLO RODRIGUEZ, en su primero, escuchó palmas en lances. Mata de dos pinchazos y una entera. (Ovación y vuelta al ruedo). En el último, dos pinchazos y cuatro descabellos. (Aplausos).

COGIDA DE RAUL ARANDA

BARCELONA, 10. (Pyresa). — En la Plaza Monumental, que registró una buena entrada, se lidiaron seis toros de D. Diego Puerta, de Sevilla, bien presentados, pero con fuerzas tan escasas que todos se conformaron con un único puyazo. ELOY CAVAZOS, en el primero, cuatro pinchazos, estocada y descabello. (Silencio). En el cuarto, pinchazo y estocada caída. (Una oreja).

RAUL ARANDA, en el segundo de la tarde, estocada y dos descabellos. (Una oreja). En el quinto, nada más iniciarse el trasteo, fue cogido aparatosamente. Se le condujo a la enfermería. Acabó con el toro Cavazos, de tres pinchazos y estocada.

JOSE LUIS GAYOSO mató a su primero de tres pinchazos y estocada caída. (Silencio). En el último, dos pinchazos y media. (Silencio).

PARTE FACULTATIVO

El diestro Raul Aranda sufre herida por asta de toro, con orificio de entrada con la cara posterior externa y tercio medio del muslo derecho, con trayectoria hacia arriba y adentro, que contusiona el nervio ciático y desgarró músculos flexores, con copiosa hemorragia y llegando en profundidad hasta la piel de la cara interna del muslo. Pronóstico grave.—Dr. Olivé Millán.

BUENA CORRIDA EN ALBACETE

ALBACETE, 10. (Pyresa). — Segunda corrida de Feria. Regular entrada. Un toro del Marqués de Ruchena, bravo; cuatro de D. Antonio Pérez de San Fernando, de Salamanca, y dos de D. Pío Taberno de Vilvis, también de Salamanca, lidiados en quinto y sexto lugar, que en general dieron buen juego, a excepción del segundo y el sexto.

El rejoneador TOMAS SAN- CHEZ, ovación y saludos. Una de sus jacas resultó herida por el toro, que le infligió una cornada de treinta centímetros de profundidad. En lidia ordinaria, JOSE GÓMEZ CABANERO, realizó a su primero una excelente faena, para una gran estocada. (Gran ovación, dos orejas y petición insistente de rabo, vuelta al ruedo y saludos). En su segundo, volvió a hacer otra gran faena para estocada y descabello a la primera. (Ovación, una oreja, petición de otra, vuelta y saludos).

CURRO FUENTES hizo a su primero una faena muy voluntariosa para una estocada. (Palmas). En su segundo, cayó una excelente fae-

Las corridas de ayer

PUERTA, GONZALEZ Y ROJAS cortaron trofeos en Albacete

ALBACETE, 11. (Pyresa). — Tercera de feria; lleno total. Toros de don Manuel Arranz, de Salamanca, con poca fuerza y que llegaron quedados a la muleta. El segundo fue substituido por uno de don José María Araúz de Robles, que resultó manso. DIEGO PUERTA, en su primero, faena valiente y artística para una entera. (Gran ovación, una oreja, petición de otra, vuelta y saludos.) En su segundo, muy voluntarioso ante toro flojo de remos; dos pinchazos y media estocada. (Ovación).

DAMASO GONZALES, al que correspondió torear en primer lugar el que le estaba destinado como segundo, por haber sido aquí devuelto al corral, gran faena al son de la música, estocada casi entera y descabello al segundo intento. (Gran ovación, una oreja, vuelta y saludos.) En el sobrero de Araúz de Robles, muy valiente, para provocar la arrancada del toro; abrevia la faena y mata de una casi entera. (Ovación).

ANTONIO ROJAS, gran faena a su primero para un pinchazo sin soltar y una entera que basta. (Gran ovación, una oreja, petición de otra, vuelta y saludos.) En el que cerró plaza, muy voluntarioso y valiente; tres pinchazos y descabello. (Gran ovación).

«PAQUIRRI», DOS OREJAS EN ARANDA DE DUERO

ARANDA DE DUERO, 11. (Pyresa). — Segunda corrida de las Ferias y Fiestas en honor de Nuestra Señora la Virgen de las Viñas. Seis toros de la ganadería de don Manuel Francisco Garzón, de Salamanca. El tercero, cojo, es devuelto a los corrales y substituido por otro de la viuda de don Alípio Pérez Tabarnero. Asiste a la corrida el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Federico Trillo de Figueroa y Vázquez.

FRANCISCO RIVERA «PAQUIRRI». En su primero, dos orejas y vuelta al ruedo. En el segundo, gran ovación y saludos desde los medios. GABRIEL DE LA CASA, una

oreja en el primero y ovación y vuelta al ruedo en el segundo. El portugués JOSE FALCON, silencio en su primero y una oreja y vuelta al ruedo en el que cerró plaza.

GRAN CORRIDA EN CORTEGANA

CORTEGANA (Huelva), 11. (Cifra). — Tercera corrida de feria, buena entrada. Seis toros de Socorro Sánchez Dalp, que resultaron muy bravos y nobles.

MANOLO CORTES, toreó bien de capa a su primero. Faena con redondos, ayudados por alto y molinetes, para una estocada entera de la que rueda el toro sin puntilla (ovación, dos orejas y rabo y vuelta). A su segundo, al que lanzó con arte, faena dominadora y templada, pases por alto, al son de la música, y de otras marcas. Media estocada sin puntilla (ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo).

JOSE LUIS GALLOSO, se hizo ovacionar en su primero al torcar a la verónica con buen gusto. Cambia el tercio con una sola vara y un solo par y comienza la faena con una serie de derechazos rematados con el de pecho, siguiendo con naturales muy buenos. Mató de una estocada entera. (Ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

A su segundo lo recibió con cuatro verónicas suaves, entre olés. Faena vistosa con ambas manos al son de la música y entre ovaciones. Media estocada de la que rueda el toro (ovación, dos orejas, rabo y vuelta).

PEDRO MOYA «NINO DE LA CAPEA», se hace aplaudir con el capote en su primero, al que realiza una faena valiente, entre los pitones del toro, a base de naturales, derechazos y adornos. Dos pinchazos y descabello. (Ovación, una oreja y vuelta). En el último, al que lanzó ajustado, otra faena valiente y variada, siempre ante los mismos pitones. Pinchazo, estocada y descabello (ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo).

Los tres matadores fueron despedidos con aplausos.

Recomendación de la C. E. D.

Una nueva organización global en materia de comercio Para desarrollar nuevas relaciones entre los mundos capitalistas y socialistas

NEW YORK, 11. (Del corresponsal de PYRESA, GUY BUENO). — «Recomendamos que los países que participan en las negociaciones sobre la reforma del sistema monetario internacional consideren como podrían cooperar con los países orientales en crear una fuente de liquidez internacional, en el supuesto de que las naciones orientales estén dispuestas a orientarse hacia fórmulas de comercio y pagos internacionales», sugiere un informe publicado hoy por el «C.E.D.», el influyente organismo internacional integrado por líderes en el ámbito del comercio, presidentes de universidades y otras personalidades del mundo económico o financiero, europeo, americano y japonés.

De hecho, lo que el «C.E.D.» recomienda es la creación de una nueva organización global, con objeto de desarrollar nuevas reglas en materia de comercio en las relaciones entre el mundo capitalista y el mundo socialista, reglas que deberían incluir, a su juicio, la convertibilidad del rublo y de las demás divisas de los países europeos orientales. A la vez, el Comité aboga en favor de la eliminación de todas las res-

tricciones aún existentes en el ámbito de las relaciones comerciales entre occidente y oriente, excepto en lo que atañe a equipos y tecnología militares, así como en favor de la concesión del estatuto de «nación más favorecida» a la Unión Soviética y los demás países europeos orientales, siempre y cuando éstos respondan en términos de créditos concedidos a sus exportaciones.

La postura adoptada por el «C.E.D.» coincide con el viaje de Kissinger a Moscú, donde la cuestión de futuras relaciones comerciales entre la URSS y los Estados Unidos constituye uno de los temas más importantes de estas nuevas negociaciones, sobre todo en vista de que Washington aún trata de vincular las concesiones comerciales que los soviéticos piden a determinadas concesiones rusas en otros ámbitos tales como Vietnam, las armas estratégicas o la conferencia de seguridad europea. La postura expresada por el «C.E.D.» debilita las bazas de regateo americanas en la medida en que tan claramente expresa el deseo de los «businessmen» estadounidenses, europeos y japoneses de eliminar las trabas aún existentes en las relaciones comerciales entre los dos bloques, sin que su eliminación dependa de otras consideraciones.

PRÓXIMA REUNION DEL FONDO MONETARIO INTERNACIONAL

Pero la publicación del nuevo informe del C.E.D. tiene mayor importancia, viniendo, como viene, a doce días de distancia de la nueva reunión del Fondo Monetario Internacional. En efecto, todo indica que Washington no ha abandonado todavía la «postura de dureza» adoptada por el Sr. Conally frente a Europa y el Japón cuando aún era Secretario

del Tesoro. Conally basó esta postura en la premisa de que el «factor tiempo» favorecería a los Estados Unidos y que Europa y el Japón no tendrían más remedio que seguir aceptando dólares —a pesar de no ser ya convertibles— o, alternativamente, no podrían evitar una reevaluación de la propia divisa.

A pesar de que el Sr. Schultz ha sucedido al Sr. Conally en el cargo, este último sigue ejerciendo gran influencia en la Casa Blanca y su «vendetta» contra el Sr. Pierre Paul Schweitzer, el economista francés director del Fondo Monetario Internacional, sigue siendo tan implacable como cuando se hallaba al frente del Departamento. Al punto, de que Estados Unidos aún mantienen su

terca oposición contra la renovación del mandato del Sr. Schweitzer, cuando éste expire dentro de un año.

La tendencia que las recomendaciones del «C.E.D.» recogen, y que sin duda se manifiestan también en los ambientes económicos, financieros y comerciales de Europa y del Japón, confieren a la reunión del Fondo, el 25 del corriente, en Washington, tal vez una importancia, ya que indican no sólo que la postura adoptada por la Administración Nixon tropieza con creciente irritación e incluso animosidad por parte del mundo exterior y de los propios ambientes comerciales americanos sino también que, a todas luces, el «factor tiempo» no ha favorecido a los Estados Unidos.

Egipto acusa...

Viene de la pág. primera

fensa israelí, Moshe Dayan, viajó a Munich por vía aérea, el pasado martes, después que dos miembros del equipo olímpico israelí resultaran muertos y otros nueve hechos rehues de los guerrilleros árabes.

El «Times» cita a unos alemanes occidentales, no identificados que informaron que el General Dayan llegó a Munich el martes por la noche, mientras la policía estaba planeando rescatar a los rehues israelíes.

De acuerdo con los informes de dichos alemanes, el General Dayan llegó a la ciudad olímpica poco después de las 7:30 (hora local) varias horas antes de que los guerrilleros y sus rehues salieran de la ciudad hacia una base aérea cercana.

El General Dayan evitó a los periodistas en el aeropuerto de Munich al no entrar por la puerta de pasajeros internacionales según dijeron los alemanes que facilitaron la información al «Times».

La visita del General fue mantenida en secreto y los funcionarios portavoces de Alemania Occidental recibieron órdenes de negar que Dayan hubiera estado en Munich, siempre según el «New York Times».

rios y portavoces de Alemania Occidental recibieron órdenes de negar que Dayan hubiera estado en Munich, siempre según el «New York Times».

INDEMNIZACION A LOS FAMILIARES DE LAS VICTIMAS

BONN, 11. (Efe). — El Gobierno federal alemán entregará tres millones de dólares (65 millones de pesetas) a los familiares de las víctimas israelíes que murieron a consecuencia del atentado perpetrado en Munich por terroristas palestinos.

Los 32 millones de dólares han sido entregados hoy a la Cruz Roja alemana para que los pongan a disposición de la Cruz Roja israelí y ésta a su vez los distribuya entre los familiares de las víctimas.

LOS CADAVERES DE LOS GUERRILLEROS, TRASLADADOS A TRIPOLI

MUNICH, 11. (Efe). — La autoridad judicial alemana no hizo público hasta el momento los resultados de la autopsia practicada sobre los cinco terroristas palestinos muertos en el tiroteo de Fuerstentfeldbruck, que a primera hora de esta tarde fueron trasladados por vía aérea a Trípoli, donde mañana serán enterrados tras una ceremonia religiosa.

Asimismo, los tres supervivientes del comando palestino protagonista del ataque a un grupo olímpico israelí —y que se encuentran detenidos en lugar desconocido desde el pasado miércoles— no dispone todavía de abogado defensor, a pesar de que días atrás se informara de fuente árabe que se encargaría de la defensa de los terroristas el vicesecretario general de la «Unión de Juristas Árabes», el egipcio Abdel Rahman El Jussufi.

Atentado...

Viene de la pág. primera

timientos de pesar», ha dicho el citado portavoz, refiriéndose a los mensajes de condolencia llegados a Israel de todo el mundo, a raíz de la muerte de once de sus atletas olímpicos en Munich, la semana pasada.

«En el Consejo de Seguridad, ni siquiera hemos recibido condolencias», ha continuado diciendo el portavoz, en lo que constituye la primera reacción a la negativa del Consejo de Seguridad a elaborar una resolución que incluya la condena de los guerrilleros.

MENTIS DE LA EMBAJADA DE MARRUECOS

BRUSELAS, 11. (Efe). — La Embajada de Marruecos ha desmentido hoy las informaciones relativas a la identidad de uno de los agresores del funcionario israelí Ophir Zadok, víctima anoche en un atentado.

Según un comunicado publicado este miércoles en Bruselas, «la Embajada de Marruecos desmiente oficialmente las informaciones que han sido publicadas por la prensa, respecto de la identificación del autor de una agresión que se produjo en la tarde del domingo en un café de Bruselas».

«Todas las autoridades belgas contactadas por esta Embajada a este efecto, agrega el comunicado, ignoran totalmente la identidad de los agresores. En todo caso, el nombre dado de Mohammed Ahmed Rabbah es desconocido por los servicios consulares marroquíes.

«La Embajada de Marruecos en Bruselas, concluye la nota, lamenta estas informaciones tendenciosas encaminadas a desacreditar a la pacífica colonia marroquí que trabaja en este país amigo».

CRÓNICA DE MADRID

¿CUANDO VA A ENTRAR EN VIGOR EL CODIGO ALIMENTARIO? FUE APROBADO HACE CINCO AÑOS

MADRID, 11. (Crónica de Pyresa, Por José Luis Fernández-Rúa). — A la vista de las sanciones que viene imponiendo el Servicio de Inspección de la Disciplina de Mercados, a distintas industrias el ramo de la alimentación, por adición de materias primas no permitidas, adulteración, defraudación, etc. da escalofríos pensar lo que, en el transcurso de los últimos años, en los que no se han vigilado con rigor la posible realización de estas anomalías, hemos comido, dando por bueno lo que en realidad no lo era.

Ante estos hechos condenables, cada vez se hace más necesaria la entrada en vigor del Código Alimentario, publicado hace nada menos que cinco años en el «Boletín Oficial del Estado».

En este caso, la Asociación Nacional de Consumidores tiene ante sí, en favor de la comunidad, una gran misión a su cargo, plena de responsabilidad. Pero para ello habrá de actuar con todas las garantías.

No es admisible, a estas alturas, que se pretenda dar gato por liebre, sin el riesgo de unas sanciones duras, y con una plena y total información de las adulteraciones que se cometen.

El ventajismo y la picaresca no pueden tener lugar en nuestro tiempo.

CONTENER LOS PRECIOS

Parece que, en efecto la reactivación económica es un hecho. Pero no la contención del disparadero de los precios.

«El punto negro de la evolución continúa siendo —escribe «El Europeo»— la trayectoria de los precios, ya que si bien es cierto que el primer semestre del año ha conocido una cierta desaceleración del crecimiento de los mismos, la situación permanece insatisfactoria, sobre todo porque las perspectivas a la vista de las condiciones tanto interiores como exteriores de la economía —no parece que tiendan a una efectiva estabilización».

En estas circunstancias —añade «El Europeo»— es evidente que la mayor preocupación de la política económica tiene que consistir, además de la imprescindible actuación sobre la demanda —que cualquiera que sea su origen siempre de una demanda de consumo— en un incremento de la oferta de los productos necesarios y de escasa elasticidad, la cual puede llevarse a cabo a través de las importaciones, dada la satisfactoria situación de la balanza de pagos y el nivel de divisas».

NO ES PROPIAMENTE ACERA

Define el diccionario de la Real Academia la acera como «orilla de la calle o de otra vía pública, con pavimento adecuado para el tránsito de los peatones».

Mucho me temo que esta definición pueda ser considerada, hoy, como anacrónica. La acera está invadida por los vehículos aparcados en ella; por los kioscos y terrazas de los cafés; por los pequeños que, en bicicleta o con patines, discurre por la misma con prisa —porque la calzada resulta peligrosa— y también como cancha de tenis, balonmano y otros deportes, sin olvidar que también se depositan los escombros, de cualquier obra.

¿Cómo puede transitar por la acera el peatón, como no esté especializado en una marcha de obstáculos, alocionado si acaso por las transmisiones que de la Olimpiada de Munich nos ha ofrecido Televisión Española?

COMIENZO DE TEMPORADA

Se inicia la temporada teatral, y buena prueba de ello es que varias serán las novedades en el curso de esta semana.

Así el miércoles próximo, se estrenará «Un cochino egoísta», de Françoise Dorin, en adaptación de Jesús María Arozamena, en el Teatro Reina Victoria. Sus principales intérpretes de esta obra, que dirige José María Morera, Francisco Morán y Encarna Paso.

Al día siguiente, jueves, en el Eslava, estreno de «Adiós Srta. Ruth», de Emily Williams, por el elenco que encabeza Irene Gutiérrez Caba y que dirige José Luis Alonso.

En fin, el viernes 15, reposición de «La ratonera», la centenaria obra de Agatha Christie, en versión de Jesús María de Arozamena, por la compañía de Mayte Blasco y Nicolás Dueñas, en el Teatro Cómico.

PUNTO Y APARTE

—Del 24 al 30 de este mes se celebrará en Madrid el VI Congreso Europeo de Cardiología al que asistirán unos tres mil médicos cardiólogos de todo el mundo.

—Franz Joham, Manuel Gallardo, Marta Puig y Luisa Fernanda Gaona, entre otros, forman el reparto de la comedia «No más sexo por favor», de Marriott y Allstair Fott, que adaptada por José Luis Alonso se estrenará el día 22 de este mismo mes en el Teatro Marquina.

—Según el calendario escolar, el próximo curso consta de 220 días lectivos. El curso dará comienzo el próximo día 15.

BONN: DRASTICAS MEDIDAS CONTRA EL TERRORISMO

Se pretende formar una "tropa especial" de policía federal

Un control más riguroso sobre los inmigrantes árabes

BONN, 11. (Del corresponsal de PYRESA, César Santos). — La República Federal está dispuesta a tomar cuantas medidas sean necesarias para impedir se repita una tragedia semejante a la de Múnich o que los terroristas palestinos puedan, llevar a cabo las amenazas anunciadas.

En una reunión de Ministros del Interior de los distintos estados federados, que tendrá lugar el miércoles, se concretará un programa de prevención contra el terrorismo en territorio federal y se deliberará sobre la posibilidad de formar una "tropa especial" de policía a escala nacional, cuya tarea esencial sea la de hacer frente a los terroristas. Dado que la policía alemana depende directamente de cada estado federado, la nueva tropa de "ataque" debe ser una especie de "unidad especial" de la brigada criminal federal, cuya intervención en uno o varios estados debe ser exigida o aprobada por el Ministro del Interior del "LAND" donde el terrorismo exija refuerzo. Este es, por lo visto, el único camino de no pecar contra la Constitución. En la necesidad de crear un grupo de especialistas está de acuerdo tanto el Gobierno como la oposición, ya que repetidamente se ha puesto de manifiesto que, como ha hecho observar el Ministro Helmut Schmidt, contra una banda de terroristas tan perfectamente organizada como lo está la del "Septiembre Negro" no basta la policía de los "laenders".

territorio alemán. Más eficaz parece la propuesta hecha por algún político de que no sólo se le niegue el visado a quien esté directa o indirectamente en contacto con los palestinos sino a todo aquél de quien no se tenga la certeza de que no colabora con ellos.

En tercer lugar, se hará una minuciosa investigación sobre todos los árabes que residen actualmente en la República Federal y se aplicará sin compromiso alguno la ley de extranjeros con la consiguiente expulsión de todo el que mantenga relaciones con organizaciones terroristas árabes. Asimismo se procederá a la prohibición de toda organización militante en territorio alemán.

EVITAR ANIMOSIDAD HACIA EXTRANJEROS

La propuesta de un diputado socialdemócrata de elaborar una ley de extranjeros mucho más estricta, ha sido rechazada por el Ministro Federal del Interior Genscher. Bonn deja ver que desea andar con sumo cuidado el difícil camino de protegerse contra la violencia de grupos extranjeros. Genscher ha prevenido contra la actitud inamistosa frente a los no indígenas y, sobre todo, frente a los árabes. Es decir, que los recientes sucesos no deben arrastrar a la opinión pública alemana a medir a todos los árabes con la misma medida con que se mide a los guerrilleros palestinos.

En organismos oficiales, aeropuertos y algunas empresas de la República Federal existe en estos momentos una especie de estado de alarma. En Bonn se cree que los palestinos intentarán por todos los medios llevar a la práctica sus amenazas que, dicho sea de paso, no son pocas. La policía ha reforzado su vigilancia en las Embajadas de Israel y Jordania, y en los aeropuertos se han adoptado medidas extremas. Como en los peores momentos de la platería aérea los pasajeros y sus equipajes son controlados de modo severísimo y sin hacer excepciones de ningún género.

CONTROL INMIGRANTES ARABES

Aparte de ese recurso de última hora, en la citada conferencia del miércoles se tratará de decidir medidas preventivas, entre las que se encuentra, en primer lugar, la de la obligatoriedad del visado para todo ciudadano con pasaporte árabe que desee viajar a la República Federal. La eficacia de esta medida cabe ser puesta en duda ya que, hasta hoy, marroquíes, tunecinos y libios están dispensados de la obligatoriedad del visado para entrar en

Suiza no comprará ni el "CORSAIR" ni el "MILAN"

Según el departamento militar, esta decisión se basa en consideraciones políticas

GINEBRA, 11. (Del corresponsal de PYRESA, JUAN PEKMEZ). — El Gobierno suizo ha anunciado oficialmente hoy su decisión referente a la adquisición de un nuevo avión de combate. El Departamento Militar Federal, después de una minuciosa evaluación, había terminado proponiendo al Gobierno la adquisición de 60 «Corsair» norteamericanos estimándolos superiores técnicamente al «Milán», fabricado por la firma francesa Dassault. Pero, a raíz de la polémica internacional suscitada por la proposición del Ministerio suizo de Defensa, los medios generalmente bien informados aseguraban que la decisión definitiva del Gobierno suizo no podía dejar lugar a duda: el Gobierno, prisionero del dilema «Corsair» o «Milán» y de sus implicaciones internacionales, terminaría eligiendo un tercer camino. Así fue. Por tanto, después de seis años de exámenes detenidos y de gastar unos 25 millones de francos suizos en la evaluación técnica de los aviones rivales, el Gobierno ha llegado a esta conclusión: Suiza no comprará ni el «Corsair» norteamericano, ni el «Milán» francés. Esta decisión, anunciada por el Jefe del Departamento Militar Federal, «se basa en consideraciones políticas generales y de índole militar».

solución transitoria para renovar la aviación militar. Debido a que en este momento no existe una alternativa completamente satisfactoria, es muy posible que Suiza se decida a comprar una nueva serie de aviones británicos «Hunter».

La polémica suscitada por la adquisición del nuevo avión de combate culminó el día en que dimitió el Jefe de Armamentos, señor Schulthess, una personalidad de primer plano en el sistema suizo de Defensa Nacional y partidario incondicional del «Corsair», quien había sido criticado por algunos miembros del Gobierno francés.

El Gobierno federal declara hoy al respecto que no hay razón alguna que permita sospechar de la objetividad de los expertos que estimaron que el

«Corsair» es superior al «Milán». Muchos observadores consideran con un poco de ironía la decisión del Gobierno suizo. Muchos años de trabajo, lento, muy lento, para llegar a una decisión totalmente negativa. Muchos gastos para financiar comisiones de expertos, estimaciones, etc. Con un resultado nulo. Se dice también que los Estados Unidos están a punto de dejar de fabricar el «Corsair» y que, por tanto, los aviones que iban a adquirir los suizos eran fin de serie con la desventaja que esto significa. La técnica evoluciona a un ritmo tal que si los expertos suizos continúan trabajando concienzudamente pero con tanta lentitud, la aviación militar helvética estará siempre dotada con aviones anticuados.

ROMA: Reuniones de ministros de Asuntos Exteriores y de Hacienda

«Una reunión cumbre» y un análisis de las relaciones económicas y financieras, temario de las mismas

ROMA, 11. (Del corresponsal interno de PYRESA). — Hoy han comenzado en Roma las reuniones de los Ministros de Asuntos Exteriores de la Unión Europea Occidental y de los Ministros de Exteriores y Ministros de Hacienda de la Europa ampliada (los seis de la C.E.E. más cuatro países que el uno de enero de 1973 entrarán a formar parte de la Comunidad).

Las reuniones continuarán y se concluirán mañana. Dos son las finalidades principales de estas consultas a alto nivel: una decisión definitiva sobre la eventual convocatoria de una «reunión cumbre» de los Jefes de Estado y de Gobierno de los Diez, y un análisis de las relaciones económicas y monetarias internacionales, análisis en el que va implícito el examen del grave fenómeno de la inflación.

do libre, lo que equivaldría prácticamente a duplicar el actual precio oficial, que es de 30 dólares.

SUSPICIAS

Tampoco sobre el modo de combatir la inflación en la C.E.E. están de acuerdo los Ministros económicos. Las sugerencias del alemán Helmut Schmidt —limitación de la expansión del crédito y del gasto público, garantía de los bancos centrales de reducir las operaciones en el mercado del eurodólar y aceptación de que el proyectado fondo europeo se base en el principio de la estabilidad— son una solución factible para una economía sólida como la Alemania, pero inaceptable para Gran Bretaña e Italia. En fin, en cuanto a la reunión de los Jefes de Estado y de Gobierno —propuesta por Pompidou, que sugirió se celebrara en París en octubre del corriente año—, cabe señalar que esta iniciativa francesa, que comportaba además la creación de un «secretariado político permanente» de la Comunidad, también en París, ha suscitado la suspicacia del Reino Unido, que teme probablemente que Francia pretenda atribuirse un papel de líder de la comunidad. Parece ser que a esta preocupación tampoco es extraña Alemania Federal, mientras que Francia, a su vez, teme la formación de un eje Londres-Bonn, que aseguraría a ingleses y alemanes una situación de predominio; estando así las cosas, es evidente que no cabe esperar resultados clamorosos de estos dos días de reuniones europeas en la capital italiana.

LUCHA CONTRA INFLACION

Se trata de problemas complejos e interdependientes, de ahí que en las negociaciones intervergen tanto los Ministros de Exteriores como los económicos, que se reunirán primero separadamente y después en sesión conjunta. El argumento principal y que determinará el éxito o el fracaso de estas reuniones, es el que concierne a la «cumbre europea». En teoría, la Europa de los Diez es ya un hecho, pero en realidad no ha pasado de una mera unión aduanera ampliada, un Mercado Común más amplio, pero carente de una estructura que permita dar comienzo a una actuación unitaria. Para dar el gran paso hacia la unión económica —premisas para la integración política— hace falta un empuje al máximo nivel. Ese empuje puede dárlo sólo los Jefes del Estado y de Gobierno que proclaman solemnemente la voluntad política de llegar a la efectiva integración entre los diez países. Esta es una necesidad que todos reconocen; sin embargo, son tantos los puntos de contraste que las probabilidades de que estas reuniones se concluyan positivamente son muy escasas.

En el terreno de los problemas económicos, las posturas de Francia y Alemania Federal, cuyas economías marchan a un ritmo satisfactorio, chocan necesariamente con la postura de Gran Bretaña e Italia, países que atraviesan un momento de evidente recesión. Difícilmente aceptarán Italia y el Reino Unido la sugerencia alemana de contener la tendencia inflacionista limitando los consumos operativos y el aumento de sueldos, pues en ambos países es cada día más fuerte la tentación de salir de las dificultades actuales a través de una devaluación de la moneda que les permita incrementar sus exportaciones. Otro punto de contraste es el precio del oro: como es sabido, París quisiera aumentarlo al nivel del mercado

Movido panorama político en la República Argentina

POSIBLE RETIRADA DE LANUSSE, PARA FINALES DE AÑO

BUENOS AIRES, 11. (Del corresponsal de Pyresa, Braulio Díaz Sal). — El anuncio del posible retiro de Lanusse, tal vez para fin de año; la afirmación del doctor Campora de que si no viene Perón él renunciará a la conducción justicialista; las reuniones de los dirigentes, empresarios y obreros con el Presidente de la República, y el anuncio de otro candidato a la Presidencia, el doctor Oscar Alende, abre otra semana de expectativas.

gente anuncia que proclamará el día 18 la candidatura del médico y ex Gobernador de la provincia bonaerense durante el Gobierno de Frondizi, doctor Oscar Alende.

SI PERON NO REGRESA DIMITIRA CAMPORA

A todo esto, el peronismo sigue su trabajo activo con el doctor Campora a la cabeza, y éste manifestó en Corrientes, tras ratificar sus postulados: «Perón regresará en la fecha determinada antes del 31 de diciembre del año actual y, si así no fuera, yo no seguiré en la conducción justicialista. Porque hay que convenir que si esto ocurre es que no supimos o no pudimos cumplir el objetivo que nos hemos propuesto». Un dirigente de la Juventud peronista, al terminar de hablar Campora, gritó, según relatan los periódicos: «Tendremos a Perón el 17 de octubre, con los dirigentes a la cabeza o con la cabeza de los dirigentes».

Finalmente, en relación con el diálogo de los dirigentes gremiales y empresarios con el Presidente, relacionado con un aumento de salarios y con otras medidas económicas, el General Lanusse propuso crear un equipo de emergencia que estudie en forma conjunta las medidas a adoptar, puesto que hay divergencias de fondo muy importantes —especialmente entre el sector liberal y el no liberal de las fuerzas económicas— para lograr conclusiones definitivas, con el fin de «conservar el salario real, atenuar el desempleo y evitar a toda costa la recesión». Todo esto está en carpeta y hay reuniones del equipo económico del Gobierno para buscar soluciones.

Es posible que las conclusiones definitivas las proclame el propio Lanusse, en un «mensaje económico» anunciado recientemente, pero todavía en preparación.

Según «La Nación», que titula su comentario político «El retiro de Lanusse, éste cesaría como Comandante en Jefe del Ejército, pero continuaría como Presidente hasta continuar el proceso electoral. «La convicción de que el General Alcides López Aufranc —dice el diario—, será el futuro Comandante en Jefe del Ejército, es uno de los datos a cuyo través se ha fortalecido la idea de que ante el país se abre una etapa de normalidad constitucional sin intromisiones militares. Precisamente esta convicción haría posible hacia fines de año que el país absorbiera, sin mayor sobresalto, un hecho de indudable significación política».

Que Lanusse se retire de la vida militar activa. «Se agrega si esa fuera una decisión irrevocable». El General López Aufranc sucedería al Teniente General Lanusse en la Junta de Comandantes, y pasarían también a retiro el Jefe del Estado Mayor del Ejército General José Herrera; el Jefe del II Cuerpo, General Cáceres Monie, y el del V Cuerpo General Manuel Ceretti.

Mientras, por otro lado persisten los comentarios acerca de la posibilidad de que sea candidato para la Presidencia el General Osiris Villegas, ex Embajador en Brasil. La suya podría ser una candidatura de «coincidencias» partidarias. La junta promotora del partido intransigente

A TEMPORADA NUEVA, "MARCA" NUEVO

PROBABLE ADQUISICION DEL «HUNTER»

Ahora bien, como de todas maneras los «Venom» de las Fuerzas Aéreas helvéticas son bastante anticuados, se impone una



ISTE instituto superior de técnicas empresariales

ASOCIADOS CON

EADA, Escuela de Alta Dirección y Administración de Barcelona
IBS, International Business School de Madrid
(Reconocidos oficialmente por el Estado)

CONVOCATORIA CURSOS, AÑO ACADEMICO 1972-1973

CURSO PRESIDENTE:

Destinado exclusivamente a los alumnos que han seguido el Curso Master de Gestión Gerencial. Tiene carácter de continuidad. Su base es tratar las políticas y objetivos de la Empresa y Toma de Decisiones.

Programa (resumido): Estudio y discusión de cinco casos prácticos, basados en la Metodología del Caso.

CURSO MARKETING MANAGEMENT:

Destinado exclusivamente a los alumnos que han seguido el Curso Superior de Marketing. Tiene carácter de continuidad. Se realiza en colaboración con la American Management Association (AMA), quien al finalizar el mismo expedirá la correspondiente titulación. Basado en la Metodología del Caso.

Programa (resumido) Marketing moderno y objetivos de la empresa. La dirección del personal de ventas. Publicidad: Creación y Estrategia. Estrategias en la Investigación Comercial. El Marketing y la informática.

CURSO MASTER GESTION GERENCIAL.

Destinado a directores generales y gerentes o personas que estén próximas a promocionar a estos puestos. El curso trata de las Técnicas de Gestión.

Programa (resumido): Estructura de la Empresa. Gestión de Personal. Gestión de Fabricación. Gestión Comercial. Gestión Financiera. Gestión Presupuestaria. Relaciones Humanas. Toma de Decisiones.

CURSO MASTER DE DIRECCION COMERCIAL:

Destinado a personas que ocupen el puesto de dirección comercial, con una experiencia mínima de cinco años, y a los alumnos que hayan seguido el Curso Superior de Marketing.

Programa (resumido): Management. Organización Comercial. Técnicas de Dirección. El Mercado. Necesidad y tipos de información del mercado. La Previsión de la Venta. El Plan de Marketing. Estrategias y Políticas.

CURSO SUPERIOR DE MARKETING:

Destinado a personas que deseen formarse y especializarse en las modernas Técnicas del Marketing que ocupen puestos directivos o estén próximos a promocionar a los mismos.

Programa (resumido): Estructura comercial. Política del Producto. Política de Precios. Investigación Comercial. Técnicas de Venta. Dirección de Vendedores. Estrategia Comercial.

CURSO SUPERIOR DE DIRECCION Y ORGANIZACION INDUSTRIAL:

Destinado a directores de producción, jefes de fabricación, etc. Se estudian todas las técnicas relacionadas con la organización industrial.

Programa (resumido): Estructura de la Empresa. Planificación y Control de la Producción. Costes. Materias Management. Métodos, salarios e incentivos. Método Pert. Control de Calidad. Relaciones Humanas. Informática Aplicada.

CURSO SUPERIOR DE COMERCIO EXTERIOR:

Destinado a personas que ocupen la dirección del departamento de exportación o importación en empresas industriales o comerciales, o que estén próximas a ocupar dicho puesto.

Programa (resumido): Importación. Sus técnicas. Organización del Departamento. Exportación. Sus técnicas. Marketing aplicado a la Exportación. Organización del Departamento.

CURSO SUPERIOR DE DIRECCION ADMINISTRATIVA

Destinado a personas que ocupen el cargo de directores administrativos o jefes de departamento, también a aquellas personas que deseen promocionar a estos puestos directivos.

Programa (resumido): Contabilidad Industrial. Control Presupuestario. Análisis de Balances. Gestión Financiera. Estudios Tributarios. Informática Aplicada.

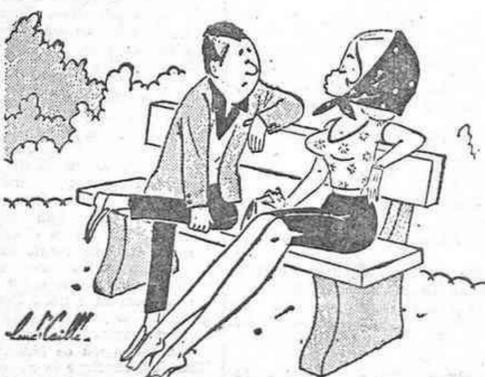
CARACTERISTICAS:

- Los cursos pueden seguirse bien un sólo día semanal o días alternos.
- Grupos reducidos, máximo 15 alumnos por curso.
- Al terminar los cursos existe un servicio de Asistencia Técnica post-curso, con carácter gratuito.
- Una vez finalizado el curso, y obtenida la titulación correspondiente, el alumno, si lo desea, puede integrarse en la Asociación Española de Diplomados en Ciencias Empresariales.

Para matricularse se requiere una entrevista previa de orientación y consulta con nuestro Director de cursos.

Solicite información sin ningún compromiso a nuestra Secretaría General, calle El Justicia, 1 (frente Gobierno Militar) teléfonos 21 98 22 y 21 98 23.

HUMOR



—¿Es verdad, Colette, que e no te interesa el dinero?
—Sí; prefiero los vestidos, las joyas, las pieles...

Record de un taxista asturiano

OVIEDO, 11 (Pyresa). — Un taxista de la localidad de Luanco se ha enfrentado por cuarta vez en su vida profesional con el hecho de que una mujer ha dado a luz en su automóvil.

La cuarta vez que se vio en semejante situación fue hace unas horas, cuando una mujer era trasladada en su taxi a la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social en Gijón. A mitad de camino, la joven madre se sintió indisputada. El taxista, que según manifestó vio que las cosas no se ponían nada bien, porque por algo tenía experiencia, regresó otra vez a Luanco, donde ante las casas de sus clientes nació la criatura dentro del automóvil.

En el terreno de los problemas económicos, las posturas de Francia y Alemania Federal, cuyas economías marchan a un ritmo satisfactorio, chocan necesariamente con la postura de Gran Bretaña e Italia, países que atraviesan un momento de evidente recesión. Difícilmente aceptarán Italia y el Reino Unido la sugerencia alemana de contener la tendencia inflacionista limitando los consumos operativos y el aumento de sueldos, pues en ambos países es cada día más fuerte la tentación de salir de las dificultades actuales a través de una devaluación de la moneda que les permita incrementar sus exportaciones. Otro punto de contraste es el precio del oro: como es sabido, París quisiera aumentarlo al nivel del mercado